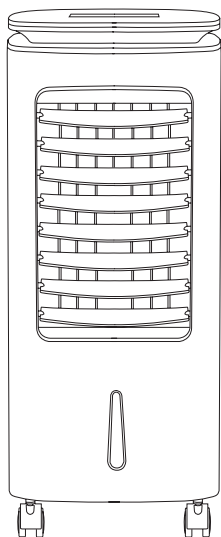
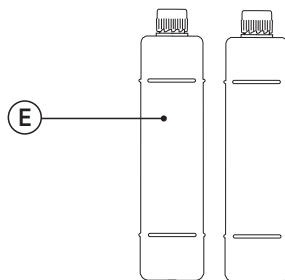
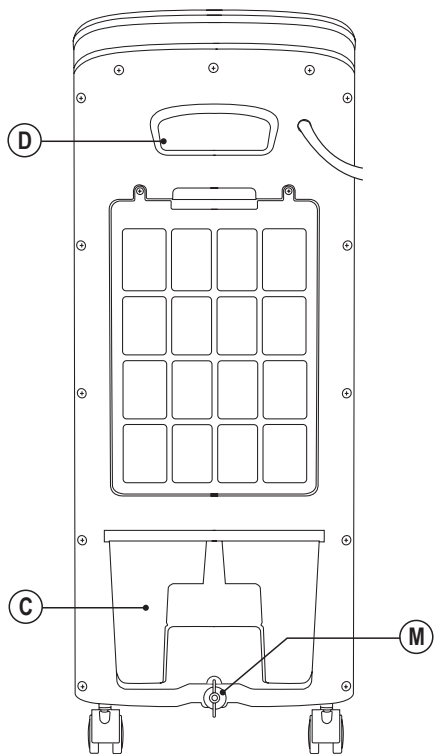
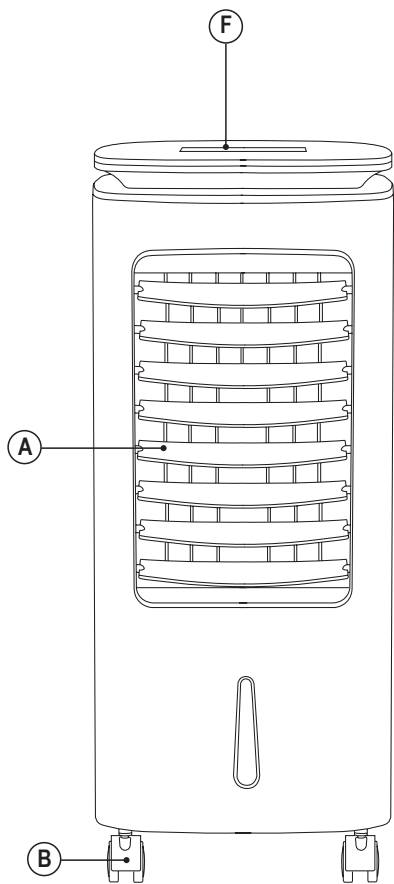


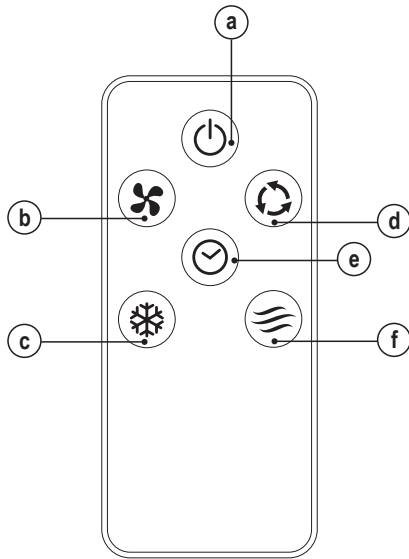
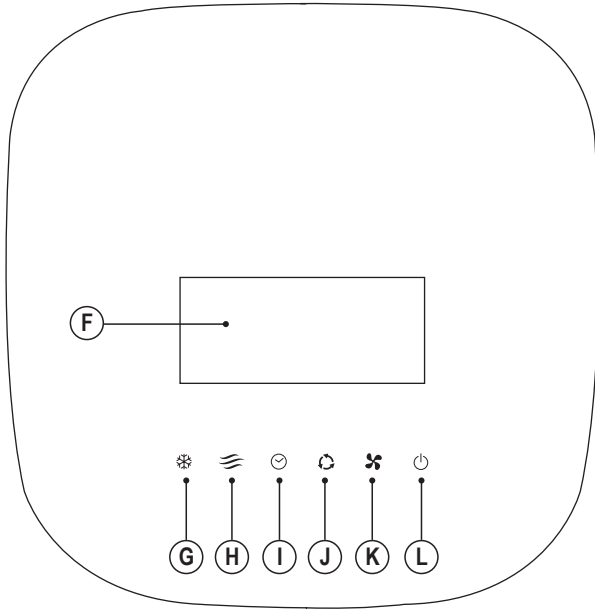


- EN. Instructions for use
- FR. Mode d'emploi
- DE. Gebrauchsanleitung
- IT. Istruzioni per l'uso
- ES. Instrucciones de uso
- PT. Instruções de uso
- NL. Gebruiksaanwijzing
- PL. Instrukcja obsługi
- EL. Οδηγίες χρήσης
- RU. Инструкция по применению
- RO. Instrucțiuni de utilizare
- BG. Инструкция за употреба
- CA. Instruccions d'ús
- DA. Brugsanvisning
- NO. Instruksjoner for bruk
- SV. Användningsinstruktioner
- FI. Käyttöohjeet
- TR. Kullanım için talimatlar
- HE. הוראות לשימוש



BXAC7E





**EVAPORATIVE AIR COOLER
BXAC7E**

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a Black+Decker brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.
- Do not permit the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the humidifier down. If the humidifier output volume cannot be turned down, use the humidifier intermittently. Do

not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.

- Unplug the appliance during filling and cleaning.
- Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use.
- Empty and clean the humidifier before storage. Clean the humidifier before next use.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is for household use only, not professional, industrial use.
 - The type of the battery of the remote control is CR2025 3V Lithium Cell.
 - This battery is non-rechargeable. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
 - Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
 - Batteries are to be inserted with the correct polarity.
 - Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of.
 - If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed.
 - The supply terminals are not to be short-circuited.
 - Do not dismantle, open or shred the batteries.
 - **WARNING:** Keep batteries out of the reach of children. Battery usage by children should be supervised. Especially keep small batteries out of reach of small children.
 - Seek medical advice immediately if a cell or a battery has been swallowed.
 - If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 h of ingestion.
 - If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

- Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- Do not short-circuit a cell or a battery. Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
- Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
- In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Observe the plus (+) and minus (-) marks on the cell, battery and equipment and ensure correct use.
- Do not use any cell or battery which is not designed for use with the equipment.
- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a mains socket rated at least 10 amperes.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not pull on the supply cord. Never use the supply cord to lift up, carry or unplug the appliance.
- Do not wrap the supply cord around the appliance.
- Check the state of the supply cord. If it is damaged it will increase the risk of electric shock.
- If the appliance enclosure breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not use the appliance if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- Do not touch the plug with wet hands.

USE AND CARE

- Fully extend the appliance's supply cord before each use.
- Do not use the appliance if the on/off switch does not work.
- Use the appliance handle/s, to lift or move it.
- Do not use the appliance if it is tipped up and do not turn it over.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
- Make sure that dust, dirt or other foreign objects do not block the fan grill on the appliance.

DESCRIPTION

- A Air outlet
- B Wheels
- C Water tank
- D Carrying handle
- E Ice containers
- F Digital display
- G Humidifier button
- H Airflow mode button
- I Timer button
- J Oscillation button
- K Speed selector button
- L ON/OFF button
- M Water tank lock

REMOTE CONTROL

- a. ON/OFF button
- b. Speed selector button
- c. Humidifier button
- d. Oscillation button
- e. Timer button
- f. Airflow mode button

If the model of your appliance does not have the accessories described above, they can also be bought separately from the Technical Assistance Service.

INSTALLATION

- Be sure to remove all packaging material from inside the appliance.
- Ensure that the appliance is switched off from the mains before start any installation or assembly operation.
- The plug must be easily accessible so it can be disconnected in an emergency.

ASSEMBLING THE BATTERY/S

Caution: During the handling of batteries, do not touch both poles at the same time, as this will provoke the partial discharge of the stored energy therefore affecting longevity.

- Remove the cover of the battery compartment.
- Check that the plastic covering that protects the battery has been removed (some batteries are sold with a protective covering)
- Put the battery in its compartment, respecting the polarity.
- Replace the cover of the battery compartment.
- It is essential that the batteries should always be the same kind and the same charge. Never mix alkaline

batteries with normal one (Carbon-Zinc) and/or rechargeable ones.

ASSEMBLING THE WHEELS

- To assemble the wheels, place the appliance face down
- Insert the wheel supports in the base holes.
- Stand the appliance up again so as to check that the wheels work properly.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE

- Make sure that all product's packaging has been removed.
- Please read carefully the "Safety advice and warnings" section before first use.
- Prepare the appliance according to the function you wish to use.

FILLING WITH WATER

- You must disconnect the appliance from the mains before filling the water tank.
- Open the water tank lock by turning it counterclockwise.
- Pull the tank outwards a little without removing it completely.
- Fill the water tank with cold water taking care to observe the MAX level.
- Put the water tank back into its housing, ensuring that it is inserted properly.
- Close the water tank lock by turning it clockwise.

USE

- Extend the supply cord completely before plugging it in.
- Connect the appliance to the mains.
- Turn the appliance on, by using the on/off button (L / a).
- Select the desired speed, by using the speed selector button (K / b).
- Select the airflow mode, by using the button (H / f).

TIMER FUNCTION

- The appliance's operating time can be controlled.
- To program the operating time simply select it using the (l / e) buttons.
- Once the selected time has been reached, the device will turn off automatically.

OSCILLATION FUNCTION

- The oscillation function makes it possible to direct the flow from the apparatus so that it automatically alternates over a range of 75°.
- To activate this function, press the button (J / d).
- To deactivate this function, press button (J / d) again.

COOL/ HUMIDIFY FUNCTION

- To activate this function, press the button (G / c).
- To deactivate this function, press button (G / c) again.

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE

- Stop the appliance using the on/off button (L / a).
- Unplug the appliance from the mains.
- Clean the appliance.

CARRY HANDLE/S

- This appliance has a handle on the upper back side of the body, which facilitates transportation (D).

SAFETY THERMAL PROTECTOR

- The appliance has a safety device, which protects the appliance from overheating.

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Never submerge the appliance in water or any other liquid or place it under running water.
- Never submerge the connector in water or any other liquid or place it under running water.
- If the appliance is not in good condition of cleanliness, its surface may degrade and inexorably affect the duration of the appliance's useful life and could become unsafe to use.
- Water tank may be washed using soapy hot water:

HOW TO DEAL WITH LIME SCALE INCRUSTATIONS

- For the appliance to work correctly it should be kept free of limescale or magnesium incrustations caused by the use of hard water.
- To prevent this kind of problem, we recommend the use of water with low lime or magnesium mineralisation.

- However, if it is not possible to use the kind of water recommended above, you should periodically remove the limescale from the appliance:
- Every 6 weeks if the water is "very hard".
- Every 12 weeks if the water is "hard".
- A specific anti-lime scale product should be used on this kind of product.
- Fill the tank with water plus the anti-lime product, leave about 30 minutes, drain and clean with water.
- Homemade solutions are not recommended in the decaling of this appliance, such as the use of vinegar.

SERVICE

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests, you must go to any of our official technical assistance services.

You can find the closest one by accessing the following web link: <https://www.blackanddecker.eu/>

You can also request related information by contacting us.

You can download this instruction manual and its updates at <https://www.blackanddecker.eu/>

FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN THE CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY: ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste

agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

- This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.
- The following information details the features related to ecodesign:

| | |
|--|--|
| MODEL | BXAC7E |
| Maximum fan flow rate (F) | 3,9 m ³ /min |
| Fan power input (P) | 73,4 W |
| Service value (SV): (according to IEC 60879:2019) | 0,053 (m ³ /min)/W |
| Standby power consumption (P _{SB}) | 0,4 W |
| Fan sound power level (L _{WA}) | 61,0 dB(A) |
| Maximum air velocity (c) | --- |
| Seasonal electricity consumption (Q) | 23,9 kWh/a |
| Contact details | ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain |

Black & Decker® and BLACK+DECKER™ and the Black & Decker® and BLACK+DECKER™ logos are registered trademarks of The Black & Decker® Corporation and are used under licence. All rights reserved. Imported and Distributed by ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**CLIMATISEUR
BXAC7E**

Chère cliente, cher client,

Merci d'avoir choisi d'acheter un produit de la marque Black+Decker.

Grâce à sa technologie, sa conception et son fonctionnement, et au fait qu'il dépasse les normes de qualité les plus strictes, une utilisation pleinement satisfaisante et une longue durée de vie du produit peuvent être assurées.

**CONSEILS DE SÉCURITÉ ET
AVERTISSEMENTS**

- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Sachez que des niveaux d'humidité élevés peuvent favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.
- Ne laissez pas la zone autour de l'humidificateur devenir humide ou mouillée. En cas d'humidité, baissez la puissance de l'humidificateur. Si le volume de sortie de l'humidificateur ne peut pas être réduit, utilisez l'humidificateur par intermittence. Ne laissez pas les matériaux absorbants, tels que les tapis, les rideaux, les tentures ou les nappes, devenir humides.
- Débranchez l'appareil pendant le remplissage et le nettoyage.
- Ne laissez jamais d'eau dans le réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Videz et nettoyez l'humidificateur avant de le ranger. Nettoyez l'humidificateur avant la prochaine utilisation.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage professionnel ou industriel.
- Le type de pile de la télécommande est une pile au lithium CR2025 3V.
- Cette batterie n'est pas rechargeable. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Différents types de piles ou piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.
- Les piles doivent être insérées avec la bonne polarité.
- Les piles épuisées doivent être retirées de l'appareil et éliminées en toute sécurité.
- Si l'appareil doit être stocké inutilisé pendant une longue période, les piles doivent être retirées.

- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne déchetquez pas les piles.
- **MISE EN GARDE:** Gardez les piles hors de portée des enfants. L'utilisation de la batterie par les enfants doit être surveillée. Gardez particulièrement les petites piles hors de portée des jeunes enfants.
- Consulter immédiatement un médecin si une pile ou une batterie a été avalée.
- Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur de n'importe quelle partie du corps, consultez immédiatement un médecin. L'ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.
- Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants.
- N'exposez pas les cellules ou les batteries à la chaleur ou au feu. Évitez le stockage en plein soleil.
- Ne court-circuitiez pas une cellule ou une batterie. Ne stockez pas les piles ou les batteries au hasard dans une boîte ou un tiroir où elles pourraient se court-circuiter ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.
- Ne soumettez pas les piles ou les batteries à des chocs mécaniques.
- En cas de fuite cellulaire, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, laver abondamment la zone affectée à l'eau et consulter un médecin.
- Observez les marques plus (+) et moins (-) sur la cellule, la batterie et l'équipement et assurez-vous d'une utilisation correcte.
- N'utilisez pas de pile ou de batterie non conçue pour être utilisée avec l'équipement.
- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Raccorder l'appareil à une prise de courant d'au moins 10 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Ne pas enrouler le câble électrique autour de l'appareil.

- Vérifier l'état du câble électrique de connexion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Si le boîtier de l'appareil se brise, débrancher immédiatement l'appareil du réseau électrique afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, ou en présence de signes visibles de dommages ou en cas de fuite.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Déployez complètement le cordon d'alimentation de l'appareil avant chaque utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Utilisez la/les poignée(s) de l'appareil pour le soulever ou le déplacer.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est renversé et ne le retournez pas.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute opération de nettoyage.
- Veillez à ce que la poussière, la saleté ou d'autres objets étrangers n'obstruent pas la grille du ventilateur de l'appareil.

DESCRIPTION

- A Sortie d'air
- B Roues
- C Réservoir d'eau
- D Poignée de transport
- E Bacs à glace
- F Affichage numérique
- G Bouton de l'humidificateur
- H Bouton du mode d'écoulement de l'air
- I Bouton de minuterie
- J Bouton d'oscillation
- K Bouton de sélection de la vitesse
- L Bouton ON/OFF
- M Verrouillage du réservoir d'eau

TÉLÉCOMMANDE

- a. Bouton ON/OFF
- b. Bouton de sélection de la vitesse
- c. Bouton de l'humidificateur
- d. Bouton d'oscillation
- e. Bouton de minuterie

f. Bouton du mode d'écoulement de l'air

Si le modèle de votre appareil n'est pas équipé des accessoires décrits ci-dessus, vous pouvez les acheter séparément auprès du service d'assistance technique.

INSTALLATION

- Veillez à retirer tous les matériaux d'emballage à l'intérieur de l'appareil.
- Veillez à ce que l'appareil soit débranché avant de commencer toute opération d'installation ou de montage.
- La prise doit être facilement accessible afin de pouvoir être débranchée en cas d'urgence.

ASSEMBLAGE DE LA/DES BATTERIE(S)

Attention : Lors de la manipulation des piles, ne touchez pas les deux pôles en même temps, car cela provoquerait une décharge partielle de l'énergie stockée, ce qui affecterait leur longévité.

- Retirez le couvercle du compartiment des piles.
- Vérifiez que l'enveloppe en plastique qui protège la batterie a été retirée (certaines batteries sont vendues avec une enveloppe de protection).
- Placez la pile dans son compartiment en respectant la polarité.
- Remplacez le couvercle du compartiment des piles.
- Il est essentiel que les piles soient toujours du même type et de la même charge. Ne mélangez jamais des piles alcalines avec des piles normales (carbone-zinc) et/ou des piles rechargeables.

ASSEMBLAGE DES ROUES

- Pour assembler les roues, placez l'appareil face vers le bas
- Insérez les supports de roue dans les trous de la base.
- Redressez l'appareil afin de vérifier le bon fonctionnement des roues.

MODE D'EMPLOI

AVANT L'UTILISATION

- Assurez-vous que tous les emballages des produits ont été retirés.
- Veuillez lire attentivement la section "Conseils de sécurité et avertissements" avant la première utilisation.
- Préparez l'appareil selon la fonction que vous souhaitez utiliser.

REPLISSAGE AVEC DE L'EAU

- Vous devez débrancher l'appareil avant de remplir le réservoir d'eau.
- Ouvrez le verrou du réservoir d'eau en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Tirez légèrement le réservoir vers l'extérieur sans le retirer complètement.
- Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau froide en veillant à respecter le niveau MAX.
- Remettez le réservoir d'eau dans son logement en veillant à ce qu'il soit correctement inséré.
- Fermez le verrou du réservoir d'eau en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

UTILISER

- Rallongez complètement le cordon d'alimentation avant de le brancher.
- Branchez l'appareil sur le secteur.
- Allumez l'appareil à l'aide du bouton marche/arrêt (L / a).
- Sélectionnez la vitesse souhaitée à l'aide du bouton de sélection de la vitesse (K / b).
- Sélectionnez le mode de débit d'air à l'aide du bouton (H / f).

FONCTION MINUTERIE

- La durée de fonctionnement de l'appareil peut être contrôlée.
- Pour programmer le temps de fonctionnement, il suffit de le sélectionner à l'aide des touches (I / e).
- Une fois la durée sélectionnée atteinte, l'appareil s'éteint automatiquement.

FONCTION D'OSCILLATION

- La fonction d'oscillation permet de diriger le flux de l'appareil de manière à ce qu'il alterne automatiquement sur une plage de 75°.
- Pour activer cette fonction, appuyez sur le bouton (J / d).
- Pour désactiver cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton (J / d).

FONCTION DE REFROIDISSEMENT ET D'HUMIDIFICATION

- Pour activer cette fonction, appuyez sur le bouton (G / c).
- Pour désactiver cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton (G / c).

LORSQUE VOUS AVEZ FINI D'UTILISER L'APPAREIL

- Arrêtez l'appareil à l'aide du bouton marche/arrêt (L / a).
- Débranchez l'appareil du réseau électrique.

- Nettoyez l'appareil.

POIGNÉE(S) DE TRANSPORT

- Cet appareil est doté d'une poignée située sur la partie supérieure arrière du corps, ce qui facilite son transport (D).

PROTECTION THERMIQUE DE SÉCURITÉ

- L'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité qui le protège contre la surchauffe.

NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant d'entreprendre toute opération de nettoyage.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide additionné de quelques gouttes de liquide vaisselle, puis séchez-le.
- N'utilisez pas de solvants, de produits au pH acide ou basique tels que l'eau de Javel, ou de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide et ne le placez jamais sous l'eau courante.
- N'immergez jamais le connecteur dans l'eau ou dans tout autre liquide et ne le placez jamais sous l'eau courante.
- Si l'appareil n'est pas en bon état de propreté, sa surface peut se dégrader et affecter inexorablement la durée de vie de l'appareil et son utilisation peut devenir dangereuse.
- Le réservoir d'eau peut être lavé à l'eau chaude savonneuse :

COMMENT TRAITER LES INCRUSTATIONS DE CALCAIRE

- Pour que l'appareil fonctionne correctement, il doit être exempt d'incrustations de calcaire ou de magnésium dues à l'utilisation d'eau dure.
- Pour éviter ce genre de problème, nous recommandons l'utilisation d'une eau faiblement minéralisée en calcaire ou en magnésium.
- Toutefois, s'il n'est pas possible d'utiliser le type d'eau recommandé ci-dessus, vous devez périodiquement éliminer le calcaire de l'appareil :
- Toutes les 6 semaines si l'eau est "très dure".
- Toutes les 12 semaines si l'eau est "dure".
- Un produit anticalcaire spécifique doit être utilisé sur ce type de produit.
- Remplissez le réservoir avec de l'eau additionnée du produit anticalcaire, laissez reposer environ 30 minutes, vidangez et nettoyez à l'eau.
- Les solutions maison ne sont pas recommandées pour le décalque de cet appareil, comme l'utilisation de vinaigre.

GARANTIE

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Ce produit bénéficie de la reconnaissance et de la protection de la garantie légale conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou vos intérêts, vous devez vous adresser à l'un de nos services officiels d'assistance technique.

Vous pouvez trouver l'agence la plus proche en accédant au lien suivant : <https://www.blackanddecker.eu/>

Vous pouvez également demander des informations à ce sujet en nous contactant.

Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour à l'adresse suivante : <https://www.blackanddecker.eu/>

POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LEGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION:

ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

- Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive

2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.

- Les informations suivantes fournissent les caractéristiques liées à la conception écologique:

| | |
|---|--|
| MODÈLE | BXAC7E |
| Débit maximal du ventilateur (F) | 3,9 m ³ /min |
| Puissance absorbée par le ventilateur (P) | 73,4 W |
| Valeur de service (SV) : (selon IEC 60879:2019) | 0,053 (m ³ /min)/W |
| Consommation d'énergie en mode veille (P) _{SB} | 0,4 W |
| Niveau de puissance acoustique du ventilateur (L) _{WA} | 61,0 dB(A) |
| Vitesse maximale de l'air (c) | --- |
| Consommation saisonnière d'électricité (Q) | 23,9 kWh/a |
| Coordonnées de la personne à contacter | ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain |

Black & Decker® et BLACK+DECKER™ et les logos Black & Decker® et BLACK+DECKER™ sont des marques déposées de The Black & Decker® Corporation et sont utilisées sous licence. Tous droits réservés.

Importé et distribué par ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

LUFTKÜHLER BXAC7E

Sehr geehrte Kunden,

Vielen Dank für den Kauf eines Black+Decker Markenprodukts.

Die Technologie, das Design und die Funktionalität dieses Produkts, das die anspruchsvollsten Qualitätsnormen erfüllt, werden Sie über viele Jahre zufriedenstellen.

SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einschalten, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Unfall führen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Beachten Sie, dass eine hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern kann.
- Achten Sie darauf, dass die Umgebung des Luftbefeuchters nicht feucht oder nass wird. Wenn Feuchtigkeit auftritt, drehen Sie die Leistung des Luftbefeuchters herunter. Wenn Sie die Leistung des Luftbefeuchters nicht herunterdrehen können, verwenden Sie den Luftbefeuchter mit Unterbrechungen. Achten Sie darauf, dass saugfähige Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Gardinen oder Tischdecken nicht feucht werden.
- Ziehen Sie während des Befüllens und Reinigens den Netzstecker.
- Lassen Sie niemals Wasser im Behälter, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Entleeren und reinigen Sie den Luftbefeuchter vor der Lagerung. Reinigen Sie den Luftbefeuchter vor dem nächsten Gebrauch.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt, nicht für den professionellen oder industriellen Gebrauch.
- Der Batterietyp der Fernbedienung ist CR2025 3V Lithium Cell.
- Diese Batterie ist nicht wiederaufladbar. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität ein.
- Leere Batterien sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert werden soll, sollten Sie die Batterien herausnehmen.

- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Zerlegen, öffnen oder schreddern Sie die Batterien nicht.
- **WARNUNG:** Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die Verwendung von Batterien durch Kinder sollte beaufsichtigt werden. Bewahren Sie insbesondere kleine Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Sie eine Zelle oder eine Batterie verschluckt haben.
- Wenn Sie glauben, dass die Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingedrungen sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten.
- Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
- Setzen Sie die Zellen oder Batterien nicht der Hitze oder dem Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
- Schließen Sie eine Zelle oder eine Batterie nicht kurz. Bewahren Sie Zellen oder Batterien nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade auf, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder von anderen Metallgegenständen kurzgeschlossen werden könnten.
- Setzen Sie die Zellen oder Batterien keinen mechanischen Stößen aus.
- Falls eine Zelle ausläuft, achten Sie darauf, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt. Bei Kontakt waschen Sie die betroffene Stelle mit viel Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
- Beachten Sie die Plus- (+) und Minuszeichen (-) auf der Zelle, der Batterie und dem Gerät und stellen Sie die korrekte Verwendung sicher.
- Verwenden Sie keine Zellen oder Batterien, die nicht für die Verwendung mit diesem Gerät vorgesehen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät einstecken.
- Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose mit mindestens 10 Ampere an.
- Der Stecker des Geräts muss richtig in die Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker nicht. Verwenden Sie keine Steckeradapter.
- Ziehen Sie nicht an dem Netzkabel. Benutzen Sie das Netzkabel niemals, um das Gerät anzuheben, zu tragen oder den Stecker herauszuziehen.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.

- Überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels. Wenn es beschädigt ist, besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Wenn das Gehäuse des Geräts zerbricht, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, wenn es sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweist oder wenn es ein Leck hat.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.

VERWENDUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie das Netzkabel des Geräts vor jedem Gebrauch vollständig heraus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Ein/Aus-Schalter nicht funktioniert.
- Benutzen Sie den/die Griff(e) des Geräts, um es anzuheben oder zu bewegen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es umgekippt ist und drehen Sie es nicht um.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es nicht benutzen und bevor Sie eine Reinigung vornehmen.
- Achten Sie darauf, dass Staub, Schmutz oder andere Fremdkörper das Lüftergitter des Geräts nicht blockieren.

BESCHREIBUNG

- A Luftauslass
- B Räder
- C Wassertank
- D Tragegriff
- E Eisbehälter
- F Digitales Display
- G Taste Luftbefeuchter
- H Taste für den Luftstrommodus
- I Taste Timer
- J Taste Oszillation
- K Geschwindigkeitswahl taste
- L Taste ON/OFF
- M Wassertank-Schloss

FERNSTEUERUNG

- a. Taste ON/OFF
- b. Geschwindigkeitswahl taste
- c. Taste Luftbefeuchter
- d. Taste Oszillation
- e. Taste Timer
- f. Taste für den Luftstrommodus

Wenn Ihr Gerätermodell nicht über das oben beschriebene Zubehör verfügt, können Sie dieses auch separat beim technischen Kundendienst erwerben.

INSTALLATION

- Achten Sie darauf, das gesamte Verpackungsmaterial aus dem Inneren des Geräts zu entfernen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie mit der Installation oder Montage beginnen.
- Der Stecker muss leicht zugänglich sein, damit er im Notfall abgezogen werden kann.

ZUSAMMENBAU DER BATTERIE/N

Vorsicht! Berühren Sie beim Umgang mit den Batterien nicht beide Pole gleichzeitig, da dies zu einer Teilentladung der gespeicherten Energie führt und somit die Langlebigkeit beeinträchtigt.

- Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.
- Vergewissern Sie sich, dass die Kunststoffabdeckung, die den Akku schützt, entfernt wurde (einige Akkus werden mit einer Schutzabdeckung verkauft).
- Legen Sie die Batterie in ihr Fach ein und achten Sie dabei auf die Polarität.
- Bringen Sie den Deckel des Batteriefachs wieder an.
- Es ist wichtig, dass die Batterien immer die gleiche Art und den gleichen Ladezustand haben. Mischen Sie niemals Alkalibatterien mit normalen (Carbon-Zink) und/oder wiederaufladbaren Batterien.

ZUSAMMENBAU DER RÄDER

- Um die Räder zu montieren, legen Sie das Gerät mit der Vorderseite nach unten
- Stecken Sie die Radstützen in die Löcher der Basis.
- Stellen Sie das Gerät wieder auf, um zu prüfen, ob die Räder richtig funktionieren.

GEBRAUCHSANWEISUNG

VOR DER VERWENDUNG

- Vergewissern Sie sich, dass alle Verpackungen des Produkts entfernt worden sind.
- Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch den Abschnitt "Sicherheitshinweise und Warnungen" sorgfältig durch.
- Bereiten Sie das Gerät entsprechend der Funktion vor, die Sie verwenden möchten.

FÜLLEN MIT WASSER

- Bevor Sie den Wassertank füllen, müssen Sie das Gerät vom Stromnetz trennen.
- Öffnen Sie den Verschluss des Wassertanks, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Ziehen Sie den Tank ein wenig nach außen, ohne ihn vollständig zu entfernen.
- Füllen Sie den Wassertank mit kaltem Wasser und achten Sie dabei auf den MAX-Füllstand.
- Setzen Sie den Wassertank wieder in sein Gehäuse ein und vergewissern Sie sich, dass er richtig eingesetzt ist.
- Schließen Sie den Wassertankverschluss, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen.

VERWENDEN SIE

- Ziehen Sie das Netzkabel vollständig heraus, bevor Sie es einstecken.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Schalten Sie das Gerät mit der Ein/Aus-Taste (L / a) ein.
- Wählen Sie mit dem Geschwindigkeitsregler (K / b) die gewünschte Geschwindigkeit.
- Wählen Sie mit der Taste (H / f) den Luftstrommodus.

TIMER-FUNKTION

- Die Betriebszeit des Geräts kann gesteuert werden.
- Um die Betriebszeit zu programmieren, wählen Sie sie einfach mit den Tasten (I / e) aus.
- Sobald die gewählte Zeit erreicht ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

OSZILLATIONSFUNKTION

- Die Oszillationsfunktion ermöglicht es, den Strom aus dem Gerät so zu lenken, dass er automatisch über einen Bereich von 75° wechself.
- Um diese Funktion zu aktivieren, drücken Sie die Taste (J / d).
- Um diese Funktion zu deaktivieren, drücken Sie erneut die Taste (J / d).

FUNKTION KÜHLEN/LUFTBEFEUCHTEN

- Um diese Funktion zu aktivieren, drücken Sie die Taste (G / c).
- Um diese Funktion zu deaktivieren, drücken Sie erneut die Taste (G / c).

NACHDEM SIE DAS GERÄT BENUTZT HABEN

- Schalten Sie das Gerät mit der Ein/Aus-Taste (L / a) aus.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
- Reinigen Sie das Gerät.

TRAGEGRIFFF/E

- Dieses Gerät hat einen Griff an der oberen Rückseite des Körpers, der den Transport erleichtert (D).

THERMISCHER SICHERHEITSSCHUTZ

- Das Gerät verfügt über eine Sicherheitsvorrichtung, die das Gerät vor Überhitzung schützt.

REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch und ein paar Tropfen Spülmittel und trocknen Sie es dann ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Lösungsmittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie Bleichmittel oder Scheuermittel.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein und stellen Sie es nicht unter fließendes Wasser.
- Tauchen Sie den Stecker niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein und halten Sie ihn nicht unter fließendes Wasser.
- Wenn sich das Gerät nicht in einem sauberen Zustand befindet, kann sich seine Oberfläche abnutzen, was sich unweigerlich auf die Nutzungsdauer des Geräts auswirkt und seine Verwendung unsicher machen kann.
- Der Wassertank kann mit heißer Seifenlauge gewaschen werden:

WIE MAN MIT KALKVERKRUSTUNGEN UMGHEHT

- Damit das Gerät richtig funktioniert, sollte es frei von Kalk- oder Magnesiumverkrustungen sein, die durch die Verwendung von hartem Wasser entstehen.
- Um diese Art von Problemen zu vermeiden, empfehlen wir die Verwendung von Wasser mit geringer Kalk- oder Magnesiummineralisierung.
- Wenn es jedoch nicht möglich ist, die oben empfohlene Art von Wasser zu verwenden, sollten Sie regelmäßig den Kalk aus dem Gerät entfernen:
- Alle 6 Wochen, wenn das Wasser "sehr hart" ist.
- Alle 12 Wochen, wenn das Wasser "hart" ist.
- Für diese Art von Produkten sollte ein spezielles Mittel gegen Kalkablagerungen verwendet werden.
- Füllen Sie den Tank mit Wasser und dem Anti-Kalk-Produkt, lassen Sie ihn etwa 30 Minuten einwirken, lassen Sie ihn ablaufen und reinigen Sie ihn mit Wasser.
- Hausgemachte Lösungen, wie z.B. die Verwendung von Essig, werden für die Entkalkung dieses Geräts nicht empfohlen.

SERVICE

- Bei unsachgemäßem Gebrauch oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung erlischt die Garantie und die Haftung des Herstellers.

ANOMALIEN UND REPARATUR

- Bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten technischen Kundendienst, wenn Probleme auftreten. Versuchen Sie nicht, das Gerät ohne Hilfe zu zerlegen oder zu reparieren, da dies gefährlich sein kann.

GARANTIE UND TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

Dieses Produkt genießt die Anerkennung und den Schutz der gesetzlichen Garantie in Übereinstimmung mit der geltenden Gesetzgebung. Um Ihre Rechte oder Interessen geltend zu machen, müssen Sie sich an einen unserer offiziellen technischen Hilfsdienste wenden.

Den nächstgelegenen finden Sie unter folgendem Weblink: <https://www.blackanddecker.eu/>

Sie können auch entsprechende Informationen anfordern, indem Sie uns kontaktieren.

Sie können diese Bedienungsanleitung und ihre Aktualisierungen unter <https://www.blackanddecker.eu/> herunterladen.

FÜR EU-PRODUKTVERSIONEN UND/ODER FÜR DEN FALL, DASS ES IN IHREM LAND VERLANGT WIRD: ÖKOLOGIE UND WIEDERVERWERTBARKEIT DES PRODUKTS

- Die Materialien, aus denen die Verpackung dieses Geräts besteht, sind in ein Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem eingebunden. Wenn Sie sie entsorgen möchten, verwenden Sie bitte die entsprechenden öffentlichen Behälter für die jeweilige Materialart.
- Das Produkt enthält keine Konzentrationen von Substanzen, die als umweltschädlich angesehen werden könnten.



Dieses Symbol bedeutet, dass Sie das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer bei einer autorisierten Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) abgeben müssen, wenn Sie es entsorgen möchten.

- Dieses Gerät entspricht der Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, der Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und der Richtlinie 2009/125/EG über die Anforderungen an die

umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte.

- Die folgenden Informationen beschreiben die Funktionen im Zusammenhang mit dem Ökodesign:

| | |
|---|--|
| MODELL | BXAC7E |
| Maximaler Ventilator-Durchsatz (F) | 3,9 m ³ /min |
| Leistungsaufnahme Lüfter (P) | 73,4 W |
| Gebrauchswert (SV): (gemäß IEC 60879:2019) | 0,053 (m ³ /min)/W |
| Stromverbrauch im Standby-Modus (P) _{SB} | 0,4 W |
| Schalleistungspegel des Ventilators (L) _{WA} | 61,0 dB(A) |
| Maximale Luftgeschwindigkeit (c) | --- |
| Saisonaler Stromverbrauch (Q) | 23,9 kWh/a |
| Kontaktangaben | ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain |

Black & Decker® und BLACK+DECKER™ sowie die Black & Decker® und BLACK+DECKER™ Logos sind eingetragene Marken der The Black & Decker® Corporation und werden unter Lizenz verwendet. Alle Rechte vorbehalten.

Importiert und vertrieben von ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

RAFFREDDATORE D'ARIA BXAC7E

Egregio cliente,

Grazie per aver scelto di acquistare un prodotto del marchio Black+Decker.

La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale e durevole soddisfazione.

CONSIGLI E AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Legga attentamente queste istruzioni prima di accendere l'apparecchio e le conservi per riferimento futuro. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare un incidente.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Tenga presente che livelli di umidità elevati possono favorire la crescita di organismi biologici nell'ambiente.
- Non permetta che l'area intorno all'umidificatore diventi umida o bagnata. In caso di umidità, riduca il volume di uscita dell'umidificatore. Se

non è possibile abbassare il volume di uscita dell'umidificatore, lo utilizzi a intermittenza. Non permetta che i materiali assorbenti, come moquette, tende, tendaggi o tovaglie, diventino umidi.

- Durante il riempimento e la pulizia, scollegli l'apparecchio.
- Non lasci mai dell'acqua nel serbatoio quando l'apparecchio non è in uso.
- Svuoti e pulisca l'umidificatore prima di riporlo. Pulisca l'umidificatore prima del prossimo utilizzo.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone altrettanto qualificate, al fine di evitare un pericolo.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico, non a quello professionale o industriale.
- Il tipo di batteria del telecomando è CR2025 3V al litio.
- Questa batteria non è ricaricabile. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Non si devono mescolare tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate.
- Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta.
- Le batterie esauste devono essere rimosse dall'apparecchio e smaltite in modo sicuro.
- Se l'apparecchio deve rimanere inutilizzato per un lungo periodo, le batterie devono essere rimosse.
- I terminali di alimentazione non devono essere messi in cortocircuito.
- Non smontare, aprire o distruggere le batterie.
- **AVVERTENZA:** tenga le batterie fuori dalla portata dei bambini. L'uso delle batterie da parte dei bambini deve essere supervisionato. In particolare, tenga le batterie piccole fuori dalla portata dei bambini piccoli.
- Si rivolga immediatamente a un medico se una cella o una batteria sono state ingerite.

- Se pensa che le batterie possano essere state ingerite o inserite in una parte del corpo, si rivolga immediatamente a un medico. L'ingestione può provocare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Le ustioni gravi possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione.
- Se il vano batteria non si chiude saldamente, smetta di usare il prodotto e lo tenga lontano dai bambini.
- Non esponga le celle o le batterie al calore o al fuoco. Eviti di conservarle alla luce diretta del sole.
- Non metta in cortocircuito una cella o una batteria. Non conservi le celle o le batterie in modo disordinato in una scatola o in un cassetto, dove potrebbero entrare in cortocircuito tra loro o essere messe in cortocircuito da altri oggetti metallici.
- Non sottoponga le celle o le batterie a urti meccanici.
- In caso di perdita di una cella, non permettere che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- Osservare i segni più (+) e meno (-) sulla cella, sulla batteria e sull'apparecchiatura e assicurarsi che l'uso sia corretto.
- Non utilizzi celle o batterie non progettate per l'uso con l'apparecchiatura.
- Prima di collegare l'apparecchio, si assicuri che la tensione indicata sull'etichetta corrisponda alla tensione di rete.
- Collegli l'apparecchio a una presa di corrente di almeno 10 ampere.
- La spina dell'apparecchio deve essere inserita correttamente nella presa di corrente. Non modifichi la spina. Non utilizzi adattatori di spina.
- Non tiri il cavo di alimentazione. Non usi mai il cavo di alimentazione per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non avvolga il cavo di alimentazione intorno all'apparecchio.
- Controlli lo stato del cavo di alimentazione. Se è danneggiato, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Se l'involucro dell'apparecchio si rompe, scollegli immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica per evitare la possibilità di una scossa elettrica.
- Non usi l'apparecchio se è caduto, se ci sono segni visibili di danni o se ha una perdita.
- Non tocchi la spina con le mani bagnate.

USO E CURA

- Estenda completamente il cavo di alimentazione dell'apparecchio prima di ogni utilizzo.
- Non usi l'apparecchio se l'interruttore on/off non funziona.

- Utilizzi la/e maniglia/e dell'apparecchio, per sollevarlo o spostarlo.
- Non utilizzi l'apparecchio se è ribaltato e non lo giri.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non è in uso e prima di intraprendere qualsiasi operazione di pulizia.
- Si assicuri che polvere, sporcizia o altri oggetti estranei non blocchino la griglia della ventola dell'apparecchio.

DESCRIZIONE

- A Uscita dell'aria
- B Ruote
- C Serbatoio dell'acqua
- D Maniglia di trasporto
- E Contenitori per il ghiaccio
- F Display digitale
- G Pulsante dell'umidificatore
- H Pulsante della modalità flusso d'aria
- I Pulsante del timer
- J Pulsante di oscillazione
- K Pulsante di selezione della velocità
- L Pulsante ON/OFF
- M Serratura del serbatoio dell'acqua

TELECOMANDO

- a. Pulsante ON/OFF
- b. Pulsante di selezione della velocità
- c. Pulsante dell'umidificatore
- d. Pulsante di oscillazione
- e. Pulsante del timer
- f. Pulsante della modalità flusso d'aria

Se il modello del suo apparecchio non dispone degli accessori sopra descritti, questi possono essere acquistati separatamente presso il Servizio di Assistenza Tecnica.

INSTALLAZIONE

- Si assicuri di rimuovere tutto il materiale di imballaggio dall'interno dell'apparecchio.
- Si assicuri che l'apparecchio sia spento dalla rete elettrica prima di iniziare qualsiasi operazione di installazione o montaggio.
- La spina deve essere facilmente accessibile, in modo da poterla scollegare in caso di emergenza.

ASSEMBLAGGIO DELLA/E BATTERIA/E

Attenzione: Durante la manipolazione delle batterie, non tocchi entrambi i poli contemporaneamente, in quanto ciò provocherà una scarica parziale dell'energia immagazzinata, compromettendo la longevità.

- Rimuova il coperchio del vano batteria.
- Verifichi che il rivestimento di plastica che protegge la batteria sia stato rimosso (alcune batterie sono vendute con un rivestimento protettivo).
- Inserisca la batteria nel suo scomparto, rispettando la polarità.
- Rimetta il coperchio del vano batteria.
- È essenziale che le batterie siano sempre dello stesso tipo e con la stessa carica. Non mescoli mai le batterie alcaline con quelle normali (Carbonio-Zinco) e/o con quelle ricaricabili.

ASSEMBLAGGIO DELLE RUOTE

- Per assemblare le ruote, posizionare l'apparecchio a faccia in giù
- Inserisca i supporti delle ruote nei fori della base.
- Rimetta in piedi l'apparecchio per verificare che le ruote funzionino correttamente.

ISTRUZIONI PER L'USO

PRIMA DELL'USO

- Si assicuri che tutti gli imballaggi del prodotto siano stati rimossi.
- Prima del primo utilizzo, legga attentamente la sezione "Consigli e avvertenze di sicurezza".
- Prepari l'apparecchio in base alla funzione che desidera utilizzare.

RIEMPIMENTO CON ACQUA

- Deve scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di riempire il serbatoio dell'acqua.
- Apra il blocco del serbatoio dell'acqua ruotandolo in senso antiorario.
- Tiri un po' il serbatoio verso l'esterno senza rimuoverlo completamente.
- Riempia il serbatoio dell'acqua con acqua fredda, facendo attenzione al livello MAX.
- Rimetta il serbatoio dell'acqua nel suo alloggiamento, assicurandosi che sia inserito correttamente.
- Chiuda il blocco del serbatoio dell'acqua ruotandolo in senso orario.

UTILIZZARE

- Estenda completamente il cavo di alimentazione prima di collegarlo.
- Colleghi l'apparecchio alla rete elettrica.
- Accenda l'apparecchio, utilizzando il pulsante di accensione/spegnimento (L / a).
- Selezioni la velocità desiderata, utilizzando il pulsante di selezione della velocità (K / b).
- Selezioni la modalità del flusso d'aria, utilizzando il pulsante (H / f).

FUNZIONE TIMER

- Il tempo di funzionamento dell'apparecchio può essere controllato.
- Per programmare l'ora di funzionamento è sufficiente selezionarla con i pulsanti (I / e).
- Una volta raggiunto il tempo selezionato, il dispositivo si spegnerà automaticamente.

FUNZIONE DI OSCILLAZIONE

- La funzione di oscillazione consente di dirigere il flusso dall'apparecchio in modo che si alterni automaticamente su un intervallo di 75°.
- Per attivare questa funzione, prema il pulsante (J / d).
- Per disattivare questa funzione, prema nuovamente il pulsante (J / d).

FUNZIONE DI RAFFREDDAMENTO/UMIDIFICAZIONE

- Per attivare questa funzione, prema il pulsante (G / c).
- Per disattivare questa funzione, prema nuovamente il pulsante (G / c).

UNA VOLTA TERMINATO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

- Arresti l'apparecchio utilizzando il pulsante di accensione/spegnimento (L / a).
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Pulisca l'apparecchio.

MANIGLIA/E DI TRASPORTO

- Questo apparecchio è dotato di una maniglia sul lato posteriore superiore del corpo, che ne facilita il trasporto (D).

PROTETTORE TERMICO DI SICUREZZA

- L'apparecchio è dotato di un dispositivo di sicurezza che lo protegge dal surriscaldamento.

PULIZIA

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare prima di intraprendere qualsiasi operazione di pulizia.
- Pulisca l'apparecchiatura con un panno umido con qualche goccia di detersivo per piatti e poi asciughi.
- Per la pulizia dell'apparecchio non utilizzi solventi o prodotti con un pH acido o basico, come la candeggina, o prodotti abrasivi.
- Non immerga mai l'apparecchio nell'acqua o in altri liquidi, né lo metta sotto l'acqua corrente.
- Non immerga mai il connettore nell'acqua o in altri liquidi, né lo metta sotto l'acqua corrente.
- Se l'apparecchio non è in buone condizioni di pulizia, la sua superficie può degradarsi e compromettere inesorabilmente la durata della vita utile dell'apparecchio e potrebbe diventare insicuro da usare.
- Il serbatoio dell'acqua può essere lavato con acqua calda e sapone:

COME AFFRONTARE LE INCROSTAZIONI DI CALCARE

- Affinché l'apparecchio funzioni correttamente, deve essere mantenuto libero da incrostazioni di calcare o magnesio causate dall'uso di acqua dura.
- Per evitare questo tipo di problema, consigliamo di utilizzare acqua a bassa mineralizzazione di calcare o magnesio.
- Tuttavia, se non è possibile utilizzare il tipo di acqua raccomandato sopra, deve rimuovere periodicamente il calcare dall'apparecchio:
- Ogni 6 settimane se l'acqua è "molto dura".
- Ogni 12 settimane se l'acqua è "dura".
- Su questo tipo di prodotto è necessario utilizzare un prodotto specifico anticalcare.
- Riempia il serbatoio con acqua e il prodotto anticalcare, lo lasci per circa 30 minuti, lo scarichi e lo pulisca con acqua.
- Per la decalcomania di questo apparecchio non sono consigliate soluzioni fatte in casa, come ad esempio l'uso di aceto.

SERVIZIO

- Qualsiasi uso improprio o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso rende nulla la garanzia e la responsabilità del produttore.

ANOMALIE E RIPARAZIONE

- In caso di problemi, si rivolga a un servizio di assistenza tecnica autorizzato. Non cerchi di smontare o riparare l'apparecchio senza assistenza, perché potrebbe essere pericoloso.

GARANZIA E ASSISTENZA TECNICA

Questo prodotto gode del riconoscimento e della protezione della garanzia legale in conformità alla legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, deve rivolgersi a uno dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.

Può trovare quello più vicino a lei accedendo al seguente link web: <https://www.blackanddecker.eu/>

Può anche richiedere informazioni correlate contattandoci.

Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti all'indirizzo <https://www.blackanddecker.eu/>.

PER LE VERSIONI DEL PRODOTTO EU E/O NEL CASO IN CUI SIA RICHIESTO NEL SUO PAESE: ECOLOGIA E RICICLABILITÀ DEL PRODOTTO

- I materiali di cui è composto l'imballaggio di questo apparecchio sono inclusi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio. Se desidera smaltirli, utilizzi i contenitori pubblici appropriati per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze che potrebbero essere considerate dannose per l'ambiente.



Questo simbolo indica che, nel caso in cui desideri smaltire il prodotto una volta terminato il suo ciclo di vita, deve portarlo presso un agente autorizzato per la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

- Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/35/UE sulla Bassa Tensione, alla Direttiva 2014/30/UE sulla Compatibilità Elettromagnetica, alla Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e alla Direttiva 2009/125/CE sui requisiti di ecodesign dei prodotti connessi all'energia.
- Le seguenti informazioni illustrano in dettaglio le caratteristiche relative all'ecodesign:

| | |
|---|-------------------------------|
| MODELLO | BXAC7E |
| Portata massima del ventilatore (F) | 3,9 m ³ /min |
| Ingresso di potenza del ventilatore (P) | 73,4 W |
| Valore di servizio (SV): (secondo IEC 60879:2019) | 0,053 (m ³ /min)/W |
| Consumo di energia in standby (P) _{SB} | 0,4 W |
| Livello di potenza sonora del ventilatore (L) _{WA} | 61,0 dB(A) |

| | |
|---------------------------------------|--|
| Velocità massima dell'aria (c) | --- |
| Consumo stagionale di elettricità (Q) | 23,9 kWh/a |
| Dettagli di contatto | ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain |

Black & Decker® e BLACK+DECKER™ e i loghi Black & Decker® e BLACK+DECKER™ sono marchi registrati di The Black & Decker® Corporation e sono utilizzati su licenza. Tutti i diritti riservati.

Importato e distribuito da ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**CLIMATIZADOR
BXAC7E**

Distinguido cliente,

Muchas gracias por elegir comprar un producto de la marca Black+Decker.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

**CONSEJOS DE SEGURIDAD Y
ADVERTENCIAS**

- Lea atentamente estas instrucciones antes de poner en marcha el aparato y consérvelas para futuras consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Tenga en cuenta que los niveles altos de humedad pueden fomentar el crecimiento de organismos biológicos en el medio ambiente.
- No permita que el área alrededor del humidificador se humedezca o se moje. Si se produce humedad, baje la salida del humidificador. Si

no se puede bajar el volumen de salida del humidificador, utilícelo de forma intermitente. No permita que los materiales absorbentes, como alfombras, cortinas o manteles, se humedezcan.

- Desenchufe el aparato durante el llenado y la limpieza.
- Nunca deje agua en el depósito cuando el aparato no esté en uso.
- Vacíe y limpie el humidificador antes de guardarlo. Limpie el humidificador antes del próximo uso.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial.
- El tipo de batería del control remoto es CR2025 de litio de 3V.
- Esta batería no es recargable. Las baterías no recargables no se deben recargar.
- No se deben mezclar diferentes tipos de baterías o baterías nuevas y usadas.
- Las baterías deben insertarse con la polaridad correcta.
- Las baterías agotadas deben retirarse del aparato y desecharse de manera segura.
- Si el aparato se va a almacenar sin utilizar durante un período prolongado, se deben quitar las baterías.
- Las terminales de alimentación no deben cortocircuitarse.
- No desmonte, abra ni triture las baterías.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Se debe supervisar el uso de la batería por parte de los niños. Mantenga especialmente las pilas pequeñas fuera del alcance de los niños pequeños.
- Busque atención médica inmediatamente si se ha tragado una celda o una batería.

- Si cree que las baterías pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata. La ingestión puede provocar quemaduras, perforación de tejidos blandos y la muerte. Pueden ocurrir quemaduras graves dentro de las 2 h posteriores a la ingestión.
- Si el compartimento de baterías no cierra de manera segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- No exponga las pilas o baterías al calor o al fuego. Evite el almacenamiento bajo la luz solar directa.
- No cortocircuite una celda o una batería. No almacene celdas o baterías al azar en una caja o cajón donde puedan cortocircuitarse entre sí o sufrir cortocircuitos con otros objetos metálicos.
- No someta las pilas o baterías a golpes mecánicos.
- En caso de que se produzca una fuga de células, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido contacto, lave la zona afectada con abundante agua y busque atención médica.
- Observe las marcas más (+) y menos (-) en la celda, la batería y el equipo y asegúrese de un uso correcto.
- No utilice ninguna celda o batería que no esté diseñada para usarse con el equipo.
- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una toma de corriente que soporte como mínimo 10 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No tirar del cable de alimentación. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- No enrollar el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- Si se rompe la carcasa del aparato, desconectar inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de sufrir una descarga eléctrica.
- No utilizar el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.

USO Y MANTENIMIENTO

- Extienda completamente el cable de alimentación del aparato antes de cada uso.

- No utilice el aparato si el interruptor de encendido/apagado no funciona.
- Asa/s de uso del aparato, para levantarlo o moverlo.
- No utilice el aparato si está volcado y no le dé la vuelta.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica cuando no lo utilice y antes de emprender cualquier tarea de limpieza.
- Asegúrese de que el polvo, la suciedad u otros objetos extraños no bloquean la rejilla del ventilador del aparato.

DESCRIPCIÓN

- A Salida de aire
- B Ruedas
- C Depósito de agua
- D Asa de transporte
- E Contenedores de hielo
- F Pantalla digital
- G Botón del humidificador
- H Botón de modo de flujo de aire
- I Botón del temporizador
- J Botón de oscilación
- K Botón selector de velocidad
- L Botón ON/OFF
- M Cierre del depósito de agua

MANDO A DISTANCIA

- a. Botón ON/OFF
- b. Botón selector de velocidad
- c. Botón del humidificador
- d. Botón de oscilación
- e. Botón del temporizador
- f. Botón de modo de flujo de aire

Si el modelo de su electrodoméstico no dispone de los accesorios descritos anteriormente, también puede adquirirlos por separado en el Servicio de Asistencia Técnica.

INSTALACIÓN

- Asegúrese de retirar todo el material de embalaje del interior del aparato.
- Asegúrese de que el aparato está desconectado de la red eléctrica antes de iniciar cualquier operación de instalación o montaje.
- El enchufe debe ser fácilmente accesible para poder desconectarlo en caso de emergencia.

MONTAJE DE LA/S PILA/S

Precaución: Durante la manipulación de las pilas, no toque ambos polos al mismo tiempo, ya que esto provocaría la descarga parcial de la energía almacenada, afectando por tanto a la longevidad.

- Retire la tapa del compartimento de las pilas.
- Compruebe que se ha retirado la cubierta de plástico que protege la pila (algunas pilas se venden con una cubierta protectora).
- Coloque la pila en su compartimento, respetando la polaridad.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.
- Es imprescindible que las pilas sean siempre del mismo tipo y de la misma carga. Nunca mezcle pilas alcalinas con normales (Carbono-Zinc) y/o recargables.

MONTAJE DE LAS RUEDAS

- Para montar las ruedas, coloque el aparato boca abajo
- Introduzca los soportes de las ruedas en los orificios de la base.
- Vuelva a poner el aparato en pie para comprobar que las ruedas funcionan correctamente.

INSTRUCCIONES DE USO

ANTES DE SU USO

- Asegúrese de que se ha retirado todo el embalaje del producto.
- Lea atentamente la sección "Consejos de seguridad y advertencias" antes del primer uso.
- Prepare el aparato según la función que desee utilizar.

LLENADO CON AGUA

- Debe desconectar el aparato de la red eléctrica antes de llenar el depósito de agua.
- Abra el cierre del depósito de agua girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- Tire un poco del depósito hacia fuera sin sacarlo del todo.
- Llène el depósito de agua con agua fría teniendo cuidado de respetar el nivel MAX.
- Vuelva a colocar el depósito de agua en su alojamiento, asegurándose de que está bien introducido.
- Cierre el cierre del depósito de agua girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

USO

- Extienda completamente el cable de alimentación antes de enchufarlo.
- Conecte el aparato a la red eléctrica.

- Encienda el aparato utilizando el botón de encendido/apagado (L / a).
- Seleccione la velocidad deseada, utilizando el botón selector de velocidad (K / b).
- Seleccione el modo de flujo de aire, utilizando el botón (H / f).

FUNCIÓN DE TEMPORIZADOR

- Se puede controlar el tiempo de funcionamiento del aparato.
- Para programar el tiempo de funcionamiento sólo tiene que seleccionarlo mediante los botones (I / e).
- Una vez alcanzado el tiempo seleccionado, el aparato se apagará automáticamente.

FUNCIÓN DE OSCILACIÓN

- La función de oscilación permite dirigir el flujo del aparato para que se alterne automáticamente en un rango de 75°.
- Para activar esta función, pulse el botón (J / d).
- Para desactivar esta función, pulse de nuevo el botón (J / d).

FUNCIÓN DE REFRIGERACIÓN/HUMIDIFICACIÓN

- Para activar esta función, pulse el botón (G / c).
- Para desactivar esta función, pulse de nuevo el botón (G / c).

CUANDO HAYA TERMINADO DE UTILIZAR EL APARATO

- Detenga el aparato utilizando el botón de encendido/apagado (L / a).
- Desenchufe el aparato de la red eléctrica.
- Limpie el aparato.

ASA/S DE TRANSPORTE

- Este aparato tiene un asa en la parte superior trasera del cuerpo, lo que facilita su transporte (D).

PROTECTOR TÉRMICO DE SEGURIDAD

- El aparato dispone de un dispositivo de seguridad que lo protege del sobrecalentamiento.

LIMPIEZA

- Desconecte el aparato de la red eléctrica y deje que se enfríe antes de emprender cualquier tarea de limpieza.
- Limpie el equipo con un paño húmedo con unas gotas de detergente líquido y séquelo.
- No utilice disolventes, ni productos con un pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para limpiar el aparato.

- No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido, ni lo coloque bajo el grifo.
- No sumerja nunca el conector en agua ni en ningún otro líquido, ni lo coloque bajo el grifo.
- Si el aparato no está en buenas condiciones de limpieza, su superficie puede degradarse y afectar inexorablemente a la duración de la vida útil del aparato, pudiendo llegar a ser inseguro su uso.
- El depósito de agua puede lavarse con agua caliente jabonosa:

CÓMO TRATAR LAS INCRUSTACIONES CALCÁREAS

- Para que el aparato funcione correctamente debe mantenerse libre de incrustaciones de cal o magnesio causadas por el uso de agua dura.
- Para evitar este tipo de problemas, recomendamos el uso de agua con baja mineralización de cal o magnesio.
- No obstante, si no es posible utilizar el tipo de agua recomendado anteriormente, deberá eliminar periódicamente la cal del aparato:
- Cada 6 semanas si el agua es "muy dura".
- Cada 12 semanas si el agua es "dura".
- En este tipo de productos debe utilizarse un producto antical específico.
- Llene el depósito con agua más el producto antical, déjelo unos 30 minutos, escúrralo y límpielo con agua.
- No se recomiendan soluciones caseras en la descalcificación de este aparato, como el uso de vinagre.

SERVICIO

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería lleve el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

- Este producto goza del reconocimiento y la protección de la garantía legal de acuerdo con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses, debe dirigirse a cualquiera de nuestros servicios oficiales de asistencia técnica.
- Puede encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <https://www.blackanddecker.eu//>
- También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros.

- Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <https://www.blackanddecker.eu//>.

PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE: ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado

para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

- Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.

- La siguiente información detalla las características relacionadas con el diseño ecológico:

| | |
|--|--|
| MODELO | BXAC7E |
| Caudal máximo del ventilador (F) | 3,9 m ³ /min |
| Potencia utilizada por el ventilador (P) | 73,4 W |
| Valor de servicio (SV): (de acuerdo a IEC 60879:2019) | 0,053 (m ³ /min)/W |
| Consumo de energía en modo de espera (P _{SB}) | 0,4 W |
| Nivel de potencia acústica del ventilador (L _{WA}) | 61,0 dB(A) |
| Velocidad máxima del aire (c) | --- |
| Consumo estacional de electricidad (Q) | 23,9 kWh/a |
| Información de contacto | ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain |

Black & Decker® y BLACK+DECKER™ y los logotipos de Black & Decker® y BLACK+DECKER™ son marcas registradas de The Black & Decker® Corporation y se utilizan bajo licencia. Todos los derechos reservados. Importado y distribuido por ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**ARREFECEDOR DE AR
BXAC7E**

Caro cliente,

Muito obrigado por escolher comprar um produto da marca Black+Decker.

A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo.

**CONSELHOS E AVISOS DE
SEGURANÇA**

- Leia atentamente estas instruções antes de ligar o aparelho e guarde-as para referência futura. O não cumprimento destas instruções pode provocar um acidente.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- Tenha em atenção que níveis de humidade elevados podem favorecer o crescimento de organismos biológicos no ambiente.
- Não permita que a área em redor do humidificador fique húmida ou molhada. Se houver humidade, reduza o volume de saída do humidificador. Se não for possível

baixar o volume de saída do humidificador, utilize o humidificador de forma intermitente. Não permita que materiais absorventes, tais como alcatifas, cortinas, cortinados ou toalhas de mesa, fiquem húmidos.

- Desligue o aparelho da tomada durante o enchimento e a limpeza.
- Nunca deixe água no reservatório quando o aparelho não estiver a ser utilizado.
- Esvazie e limpe o humidificador antes de o guardar. Limpe o humidificador antes da próxima utilização.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.
- Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico e não a uso profissional ou industrial.
- O tipo de pilha do telecomando é a pilha de lítio CR2025 3V.
- Esta pilha não é recarregável. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- Não deve misturar diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas.
- As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correcta.
- As pilhas gastas devem ser retiradas do aparelho e eliminadas de forma segura.
- Se o aparelho for guardado sem utilização durante um longo período de tempo, deve retirar as pilhas.
- Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito.
- Não desmonte, abra ou destrua as pilhas.
- AVISO: Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças. A utilização das pilhas por crianças deve ser supervisionada. Mantenha especialmente as pilhas pequenas fora do alcance de crianças pequenas.

- Consulte imediatamente um médico em caso de ingestão de uma pilha ou de uma bateria.
 - Se pensa que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure imediatamente assistência médica. A ingestão pode provocar queimaduras, perfuração de tecidos moles e morte. Podem ocorrer queimaduras graves nas 2 horas seguintes à ingestão.
 - Se o compartimento da bateria não fechar corretamente, pare de utilizar o produto e mantenha-o afastado das crianças.
 - Não exponha as pilhas ou baterias ao calor ou ao fogo. Evite o armazenamento sob luz solar direta.
 - Não provoque um curto-circuito numa pilha ou numa bateria. Não guarde as pilhas ou baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam entrar em curto-circuito umas com as outras ou com outros objectos metálicos.
 - Não submeta as pilhas ou baterias a choques mecânicos.
 - Em caso de fuga de uma célula, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou os olhos. Em caso de contacto, lave a zona afetada com água abundante e consulte um médico.
 - Observe as marcas de mais (+) e menos (-) na pilha, na bateria e no equipamento e assegure uma utilização correcta.
 - Não utilize qualquer pilha ou bateria que não tenha sido concebida para ser utilizada com o equipamento.
 - Certifique-se de que a tensão indicada na etiqueta de características corresponde à tensão da rede eléctrica antes de ligar o aparelho à tomada.
 - Ligue o aparelho a uma tomada de corrente com uma potência mínima de 10 amperes.
 - A ficha do aparelho deve encaixar corretamente na tomada de corrente. Não altere a ficha. Não utilize adaptadores de ficha.
 - Não puxe pelo cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho da tomada.
 - Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho.
 - Verifique o estado do cabo de alimentação. Se estiver danificado, aumentará o risco de choque eléctrico.
 - Se a caixa do aparelho se partir, desligue-o imediatamente da rede eléctrica para evitar a possibilidade de um choque eléctrico.
 - Não utilize o aparelho se este tiver caído, se houver sinais visíveis de danos ou se tiver uma fuga.
 - Não toque na ficha com as mãos molhadas.
- Não utilize o aparelho se o interruptor de ligar/desligar não funcionar.
 - Utilize o(s) punho(s) do aparelho para o levantar ou deslocar.
 - Não utilize o aparelho se este estiver virado para cima e não o vire.
 - Desligue o aparelho da rede eléctrica quando não estiver a ser utilizado e antes de efetuar qualquer trabalho de limpeza.
 - Certifique-se de que o pó, a sujidade ou outros objectos estranhos não bloqueiam a grelha do ventilador do aparelho.

DESCRIÇÃO

- A Saída de ar
- B Rodas
- C Depósito de água
- D Pega de transporte
- E Recipientes para gelo
- F Ecrã digital
- G Botão do humidificador
- H Botão do modo de caudal de ar
- I Botão do temporizador
- J Botão de oscilação
- K Botão seletor de velocidade
- L Botão ON/OFF
- M Bloqueio do depósito de água

CONTROLO REMOTO

- a. Botão ON/OFF
- b. Botão seletor de velocidade
- c. Botão do humidificador
- d. Botão de oscilação
- e. Botão do temporizador
- f. Botão do modo de caudal de ar

Se o modelo do seu aparelho não dispuser dos acessórios acima descritos, estes podem ser adquiridos separadamente junto do Serviço de Assistência Técnica.

INSTALAÇÃO

- Certifique-se de que retira todo o material de embalagem do interior do aparelho.
- Certifique-se de que o aparelho está desligado da rede eléctrica antes de iniciar qualquer operação de instalação ou montagem.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS

- Antes de cada utilização, estique totalmente o cabo de alimentação do aparelho.

- A ficha deve ser facilmente acessível para que possa ser desligada em caso de emergência.

MONTAGEM DA(S) PILHA(S)

Atenção: Durante o manuseamento das baterias, não toque nos dois pólos ao mesmo tempo, pois isso provocará a descarga parcial da energia armazenada, afectando assim a longevidade.

- Retire a tampa do compartimento das pilhas.
- Verifique se a cobertura de plástico que protege a bateria foi removida (algumas baterias são vendidas com uma cobertura de protecção)
- Coloque a pilha no seu compartimento, respeitando a polaridade.
- Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas.
- É essencial que as pilhas sejam sempre do mesmo tipo e com a mesma carga. Nunca misture pilhas alcalinas com pilhas normais (Carbono-Zinco) e/ou recarregáveis.

MONTAGEM DAS RODAS

- Para montar as rodas, coloque o aparelho virado para baixo
- Insira os suportes das rodas nos orifícios da base.
- Volte a colocar o aparelho em pé para verificar se as rodas funcionam corretamente.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

ANTES DA UTILIZAÇÃO

- Certifique-se de que todas as embalagens do produto foram retiradas.
- Leia atentamente a secção "Conselhos e avisos de segurança" antes da primeira utilização.
- Prepare o aparelho de acordo com a função que pretende utilizar.

ENCHIMENTO COM ÁGUA

- Deve desligar o aparelho da rede eléctrica antes de encher o reservatório de água.
- Abra o fecho do depósito de água, rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Puxe o depósito um pouco para fora sem o retirar completamente.
- Encha o depósito de água com água fria, tendo o cuidado de observar o nível MAX.
- Volte a colocar o depósito de água no seu alojamento, certificando-se de que está corretamente inserido.
- Feche o fecho do depósito de água, rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio.

UTILIZE

- Estenda completamente o cabo de alimentação antes de o ligar à corrente.
- Ligue o aparelho à rede eléctrica.
- Ligue o aparelho, utilizando o botão on/off (L / a).
- Seleccione a velocidade pretendida, utilizando o botão seletor de velocidade (K / b).
- Seleccione o modo de fluxo de ar, utilizando o botão (H / f).

FUNÇÃO DE TEMPORIZADOR

- O tempo de funcionamento do aparelho pode ser controlado.
- Para programar o tempo de funcionamento, basta seleccioná-lo com os botões (l / e).
- Quando o tempo seleccionado for atingido, o aparelho desliga-se automaticamente.

FUNÇÃO DE OSCILAÇÃO

- A função de oscilação permite orientar o fluxo do aparelho de forma a alternar automaticamente numa amplitude de 75°.
- Para ativar esta função, prima o botão (J / d).
- Para desativar esta função, prima novamente o botão (J / d).

FUNÇÃO DE ARREFECIMENTO/ HUMIDIFICAÇÃO

- Para ativar esta função, prima o botão (G / c).
- Para desativar esta função, prima novamente o botão (G / c).

QUANDO TIVER TERMINADO DE UTILIZAR O APARELHO

- Pare o aparelho com o botão de ligar/desligar (L / a).
- Desligue o aparelho da rede eléctrica.
- Limpe o aparelho.

PEGA(S) DE TRANSPORTE

- Este aparelho possui uma pega na parte superior traseira do corpo, o que facilita o seu transporte (D).

PROTETOR TÉRMICO DE SEGURANÇA

- O aparelho está equipado com um dispositivo de segurança que protege o aparelho contra o sobreaquecimento.

LIMPEZA

- Desligue o aparelho da rede eléctrica e deixe-o arrefecer antes de proceder a qualquer trabalho de limpeza.
- Limpe o equipamento com um pano húmido com algumas gotas de detergente para a loiça e depois seque.
- Não utilize solventes ou produtos com um pH ácido ou básico, como lixívia, ou produtos abrasivos, para limpar o aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou em qualquer outro líquido, nem o coloque sob água corrente.
- Nunca mergulhe o conector em água ou em qualquer outro líquido, nem o coloque sob água corrente.
- Se o aparelho não estiver em boas condições de limpeza, a sua superfície pode degradar-se e afetar inexoravelmente a duração da vida útil do aparelho, podendo tornar-se inseguro para utilização.
- O depósito de água pode ser lavado com água quente e sabão:

COMO LIDAR COM AS INCRUSTAÇÕES DE CALCÁRIO

- Para que o aparelho funcione corretamente, deve ser mantido livre de incrustações de calcário ou de magnésio causadas pela utilização de água dura.
- Para evitar este tipo de problema, recomendamos que utilize água com baixa mineralização de calcário ou magnésio.
- No entanto, se não for possível utilizar o tipo de água recomendado acima, deve remover periodicamente o calcário do aparelho:
- De 6 em 6 semanas se a água for "muito dura".
- De 12 em 12 semanas se a água for "dura".
- Deve utilizar um produto anti-calcário específico para este tipo de produto.
- Encha o depósito com água e com o produto anti-calcário, deixe atuar durante cerca de 30 minutos, escorra e limpe com água.
- Não são recomendadas soluções caseiras para a decalcagem deste aparelho, como por exemplo a utilização de vinagre.

SERVIÇO

- Qualquer utilização incorrecta ou inobservância das instruções de utilização anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de problemas, leve o aparelho a um serviço de assistência técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho sem assistência, pois pode ser perigoso.

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Este produto beneficia do reconhecimento e da proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve dirigir-se a qualquer um dos nossos serviços oficiais de assistência técnica.

Pode encontrar o mais próximo de si acedendo à seguinte ligação web: <https://www.blackanddecker.eu//>

Também pode solicitar informações relacionadas contactando-nos.

Pode descarregar este manual de instruções e as suas actualizações em <https://www.blackanddecker.eu//>

PARA VERSÕES DE PRODUTOS DA UE E/OU NO CASO DE SER SOLICITADO NO SEU PAÍS: ECOLOGIA E RECICLABILIDADE DO PRODUTO

- Os materiais que compõem a embalagem deste aparelho estão incluídos num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar desfazer-se deles, utilize os contentores públicos adequados a cada tipo de material.
- O produto não contém concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



Este símbolo significa que, caso pretenda eliminar o produto após o fim da sua vida útil, deve levá-lo a um agente de resíduos autorizado para a recolha selectiva de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE).

- Este aparelho está em conformidade com a Diretiva 2014/35/UE relativa a baixa tensão, a Diretiva 2014/30/UE relativa à compatibilidade electromagnética, a Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos e a Diretiva 2009/125/CE relativa aos requisitos de conceção ecológica dos produtos relacionados com o consumo de energia.
- As informações seguintes apresentam pormenorizadamente as características relacionadas com a conceção ecológica:

| | |
|---|--|
| MODELO | BXAC7E |
| Caudal máximo do ventilador (F) | 3,9 m ³ /min |
| Entrada de potência do ventilador (P) | 73,4 W |
| Valor do serviço (SV): (de acordo com a norma IEC 60879:2019) | 0,053 (m ³ /min)/W |
| Consumo de energia em modo de espera (P) _{SB} | 0,4 W |
| Nível de potência sonora da ventoinha (L) _{WA} | 61,0 dB(A) |
| Velocidade máxima do ar (c) | --- |
| Consumo sazonal de eletricidade (Q) | 23,9 kWh/a |
| Contactos | ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain |

Black & Decker® e BLACK+DECKER™ e os logotipos Black & Decker® e BLACK+DECKER™ são marcas registradas da The Black & Decker® Corporation e são usadas sob licença. Todos os direitos reservados. Importado e Distribuído por ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**LUCHTKOELER
BXAC7E**

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw keuze voor een product van het merk Black+Decker.

De technologie, het ontwerp en de functionaliteit van dit product, dat voldoet aan de meest strikte kwaliteitseisen, staan garant voor langdurige tevredenheid.

**VEILIGHEIDSADVIES EN
WAARSCHUWINGEN**

- Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat inschakelt en bewaar ze zodat u ze later kunt raadplegen. Als u deze instructies niet opvolgt en in acht neemt, kan dit tot een ongeluk leiden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Houd er rekening mee dat een hoge luchtvochtigheid de groei van biologische organismen in de omgeving kan bevorderen.
- Zorg ervoor dat de omgeving rond de luchtbevochtiger niet vochtig of nat wordt. Als er vochtigheid optreedt, zet de output van de luchtbevochtiger dan lager. Als het uitgangsvolume

van de luchtbevochtiger niet omlaag gedraaid kan worden, gebruik de luchtbevochtiger dan met tussenpozen. Zorg dat absorberende materialen, zoals tapijt, gordijnen, draperieën of tafelkleden niet vochtig worden.

- Haal de stekker uit het stopcontact tijdens het vullen en schoonmaken.
- Laat nooit water in het reservoir staan als het apparaat niet in gebruik is.
- Leeg en reinig de luchtbevochtiger voordat u deze opbergt. Reinig de luchtbevochtiger voor het volgende gebruik.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, zijn serviceagent of gelijk gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor professioneel of industrieel gebruik.
- Het type batterij van de afstandsbediening is CR2025 3V Lithiumcel.
- Deze batterij is niet oplaadbaar. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet door elkaar gebruikt worden.
- Batterijen moeten met de juiste polariteit geplaatst worden.
- Lege batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd en op een veilige manier worden afgevoerd.
- Als het apparaat lange tijd niet gebruikt wordt, moeten de batterijen verwijderd worden.
- De voedingsklemmen mogen niet worden kortgesloten.
- Haal de batterijen niet uit elkaar, open ze niet en versnipper ze niet.
- **WAARSCHUWING:** Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Het gebruik van batterijen door kinderen moet

onder toezicht gebeuren. Houd vooral kleine batterijen buiten het bereik van kleine kinderen.

- Raadpleeg onmiddellijk een arts als een cel of batterij is ingeslikt.
- Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn geplaatst, roep dan onmiddellijk medische hulp in. Inslikken kan leiden tot brandwonden, perforatie van weke delen en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inslikken ontstaan.
- Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet meer en houd het uit de buurt van kinderen.
- Stel cellen of batterijen niet bloot aan hitte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.
- Sluit een cel of batterij niet kort. Bewaar cellen of batterijen niet lukraak in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of kortgesloten kunnen worden door andere metalen voorwerpen.
- Stel cellen of batterijen niet bloot aan mechanische schokken.
- Als een cel lekt, mag de vloeistof niet in contact komen met de huid of ogen. Als er contact is geweest, was het getroffen gebied dan met veel water en raadpleeg een arts.
- Let op de plus (+) en min (-) markeringen op de cel, batterij en apparatuur en zorg voor correct gebruik.
- Gebruik geen cel of batterij die niet is ontworpen voor gebruik met dit apparaat.
- Controleer of de op het typeplaatje aangegeven spanning overeenkomt met de netspanning voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact van minstens 10 ampère.
- De stekker van het apparaat moet goed in het stopcontact passen. Verander niets aan de stekker. Gebruik geen stekkeradapters.
- Trek niet aan het netsnoer. Gebruik het netsnoer nooit om het apparaat op te tillen, te dragen of los te koppelen.
- Wikkel het netsnoer niet rond het apparaat.
- Controleer de staat van het netsnoer. Als het beschadigd is, verhoogt dit het risico op elektrische schokken.
- Als de behuizing van het apparaat breekt, moet u het apparaat onmiddellijk loskoppelen van het elektriciteitsnet om de mogelijkheid van een elektrische schok te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet als het gevallen is, als er zichtbare tekenen van schade zijn of als het lekt.
- Raak de stekker niet aan met natte handen.

GEBRUIK EN VERZORGING

- Trek het netsnoer van het apparaat vóór elk gebruik volledig uit.

- Gebruik het apparaat niet als de aan/uit-schakelaar niet werkt.
- Gebruik de hendel(s) van het apparaat om het op te tillen of te verplaatsen.
- Gebruik het apparaat niet als het gekanteld is en draai het niet om.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt en voordat u het schoonmaakt.
- Zorg ervoor dat stof, vuil of andere vreemde voorwerpen het ventilatorrooster van het apparaat niet blokkeren.

BESCHRIJVING

- A Luchtuitlaat
- B Wielen
- C Watertank
- D Draagbeugel
- E IJsccontainers
- F Digitaal display
- G Bevochtiger knop
- H Luchtstroommodusknop
- I Timerknop
- J Oscillatieknop
- K Snelheidskeuzeknop
- L AAN/UIT-knop
- M Watertankslot

AFSTANDBEDIENING

- a. AAN/UIT-knop
- b. Snelheidskeuzeknop
- c. Bevochtiger knop
- d. Oscillatieknop
- e. Timerknop
- f. Luchtstroommodusknop

Als het model van uw apparaat niet over de hierboven beschreven accessoires beschikt, kunnen deze ook afzonderlijk bij de Technische Hulpdienst worden gekocht.

INSTALLATIE

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal van de binnenkant van het apparaat.
- Zorg ervoor dat het apparaat van het lichtnet is losgekoppeld voordat u met de installatie of montage begint.
- De stekker moet gemakkelijk bereikbaar zijn, zodat deze in geval van nood losgekoppeld kan worden.

DE BATTERIJ(EN) MONTEREN

Let op: Raak tijdens het hanteren van accu's niet beide polen tegelijk aan, omdat dit de gedeeltelijke ontlading van de opgeslagen energie veroorzaakt en daardoor de levensduur nadelig beïnvloedt.

- Verwijder het deksel van het batterijvak.
- Controleer of het plastic omhulsel dat de batterij beschermt, verwijderd is (sommige batterijen worden verkocht met een beschermend omhulsel).
- Plaats de batterij in het vakje en let daarbij op de polariteit.
- Plaats het deksel van het batterijvak terug.
- Het is van essentieel belang dat de batterijen altijd van hetzelfde type zijn en dezelfde lading hebben. Gebruik nooit alkalinebatterijen samen met gewone (zink-koolstof) en/of oplaadbare batterijen.

DE WIELEN MONTEREN

- Om de wielen te monteren, plaatst u het apparaat met de voorkant naar beneden.
- Plaats de wielsteunen in de gaten van de basis.
- Zet het apparaat weer rechtop om te controleren of de wielen goed werken.

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

VOOR GEBRUIK

- Zorg ervoor dat alle productverpakkingen verwijderd zijn.
- Lees voor het eerste gebruik aandachtig het gedeelte "Veiligheidsadvies en waarschuwingen".
- Bereid het apparaat voor volgens de functie die u wilt gebruiken.

VULLEN MET WATER

- U moet de stekker van het apparaat uit het stopcontact halen voordat u het waterreservoir vult.
- Open het slot van het waterreservoir door het tegen de klok in te draaien.
- Trek de tank een beetje naar buiten zonder hem helemaal te verwijderen.
- Vul de watertank met koud water en let daarbij op het niveau MAX.
- Plaats het waterreservoir terug in de behuizing en controleer of het goed geplaatst is.
- Sluit het slot van het waterreservoir door het met de klok mee te draaien.

GEBRUIK

- Trek het netsnoer helemaal uit voordat u het in het stopcontact steekt.
- Sluit het apparaat aan op het lichtnet.
- Zet het apparaat aan met de aan/uit-knop (L / a).
- Selecteer de gewenste snelheid met behulp van de snelheidskeuzetoets (K / b).
- Selecteer de luchtstroommodus met de knop (H / f).

TIMER-FUNCTIE

- De inschakeltijd van het apparaat kan worden geregeld.
- Om de gebruikstijd te programmeren, selecteert u deze gewoon met de (I / e) toetsen.
- Zodra de geselecteerde tijd is bereikt, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.

OSCILLATIEFUNCTIE

- De oscillatiefunctie maakt het mogelijk om de stroom van het apparaat zo te richten dat deze automatisch afwisselt over een bereik van 75°.
- Druk op de knop (J / d) om deze functie te activeren.
- Om deze functie uit te schakelen, drukt u nogmaals op knop (J / d).

KOEL/BEVOCHTIG FUNCTIE

- Druk op de knop (G / c) om deze functie te activeren.
- Om deze functie uit te schakelen, drukt u nogmaals op knop (G / c).

ALS U KLAAR BENT MET HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT

- Stop het apparaat met de aan/uit-knop (L / a).
- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Reinig het apparaat.

HANDVAT(KEN)

- Dit apparaat heeft een handvat aan de bovenkant van het lichaam, wat het transport vergemakkelijkt (D).

THERMISCHE BEVEILIGING

- Het apparaat heeft een beveiliging die het apparaat tegen oververhitting beschermt.

REINIGING

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek met een paar druppels afwasmiddel en droog het daarna af.

- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basische pH-waarde, zoals bleekmiddel, of schuurmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof en plaats het nooit onder stromend water.
- Dompel de connector nooit onder in water of een andere vloeistof en plaats hem nooit onder stromend water.
- Als het apparaat niet goed schoon is, kan het oppervlak ervan achteruitgaan, wat de levensduur van het apparaat onherroepelijk beïnvloedt en het gebruik ervan onveilig kan maken.
- Het waterreservoir kan gewassen worden met heet zeepwater.

HOE KALKAANSLAG TE BEHANDELEN

- Voor een goede werking moet het apparaat vrij zijn van kalk- of magnesiumaanslag door het gebruik van hard water.
- Om dit soort problemen te voorkomen, adviseren wij het gebruik van water met een lage kalk- of magnesiummineralisatie.
- Als het echter niet mogelijk is om het hierboven aanbevolen soort water te gebruiken, moet u periodiek de kalk uit het apparaat verwijderen:
- Elke 6 weken als het water "zeer hard" is.
- Elke 12 weken als het water "hard" is.
- Voor dit soort producten moet een specifiek product tegen kalkaanslag worden gebruikt.
- Vul de tank met water plus het antikalkmiddel, laat ongeveer 30 minuten staan, giet af en reinig met water.
- Zelfgemaakte oplossingen worden niet aanbevolen voor het ontkalken van dit apparaat, zoals het gebruik van azijn.

SERVICE

- Bij elk verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant.

AFWIJKINGEN EN REPARATIE

- Breng het apparaat bij problemen naar een erkende technische dienst. Probeer het apparaat niet zonder hulp te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.

GARANTIE EN TECHNISCHE BIJSTAND

Dit product geniet de erkenning en bescherming van de wettelijke garantie in overeenstemming met de huidige wetgeving. Om uw rechten of belangen af te dwingen, moet u zich wenden tot een van onze officiële technische hulpdiensten.

U kunt de dichtstbijzijnde vinden via de volgende weblink: <https://www.blackanddecker.eu//>

U kunt ook gerelateerde informatie aanvragen door contact met ons op te nemen.

U kunt deze handleiding en de updates ervan downloaden op <https://www.blackanddecker.eu//>

VOOR EU-PRODUCTVERSIES EN/OF IN HET GEVAL DAT DIT IN UW LAND VEREIST IS: ECOLOGIE EN RECYCLEBAARHEID VAN HET PRODUCT

- De materialen waaruit de verpakking van dit apparaat bestaat, zijn opgenomen in een inzamelings-, classificatie- en recyclingsstelsel. Als u ze wilt weggooien, gebruik dan de juiste openbare containers voor elk type materiaal.
- Het product bevat geen concentraties van stoffen die als schadelijk voor het milieu kunnen worden beschouwd.



Dit symbool betekent dat als u het product wilt weggooien nadat de levensduur ervan is verstreken, u het naar een erkende afvalverwerker moet brengen voor de gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

- Dit apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/35/EU betreffende Laagspanning, Richtlijn 2014/30/EU betreffende Elektromagnetische Compatibiliteit, Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en Richtlijn 2009/125/EG betreffende de eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegeïntegreerde producten.
- De volgende informatie geeft een gedetailleerd overzicht van de functies met betrekking tot ecologisch ontwerp:

| | |
|--|-------------------------------|
| MODEL | BXAC7E |
| Maximaal ventilatordebiet (F) | 3,9 m ³ /min |
| Ingangsvermogen ventilator (P) | 73,4 W |
| Servicewaarde (SV): (volgens IEC 60879:2019) | 0,053 (m ³ /min)/W |
| Verbruik in stand-by (P) _{SB} | 0,4 W |

| | |
|--|--|
| Geluidsvermogensniveau ventilator (L_{WA}) | 61,0 dB(A) |
| Maximale lichtsnelheid (c) | --- |
| Seizoensgebonden elektriciteitsverbruik (Q) | 23,9 kWh/a |
| Contactgegevens | ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain |

Black & Decker® en BLACK+DECKER™ en de Black & Decker® en BLACK+DECKER™ logo's zijn geregistreerde handelsmerken van The Black & Decker® Corporation en worden onder licentie gebruikt. Alle rechten voorbehouden. Ingevoerd en gedistribueerd door ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**CHŁODNICA POWIETRZA
BXACTE**

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup produktu marki Black+Decker.

Jego technologia, forma i funkcjonalność, jak również fakt, że spełnia on wszelkie normy jakości, dostarczy Państwu pełnej satysfakcji przez długi czas.

**PORADY I OSTRZEŻENIA
DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

- Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję przed włączeniem urządzenia i zachować ją na przyszłość. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do wypadku.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Należy pamiętać, że wysoki poziom wilgotności może sprzyjać rozwojowi organizmów biologicznych w środowisku.
- Nie wolno dopuścić do zawilgocenia lub zamoczenia obszaru wokół nawilzacza. Jeśli dojdzie do

zawilgocenia, należy zmniejszyć moc wyjściową nawilzacza. Jeśli nie można zmniejszyć mocy wyjściowej nawilzacza, należy używać go z przerwami. Nie należy dopuszczać do zawilgocenia materiałów chłonnych, takich jak dywany, zasłony, firany lub obrusy.

- Proszę odłączyć urządzenie od zasilania podczas napełniania i czyszczenia.
- Nigdy nie pozostawiać wody w zbiorniku, gdy urządzenie nie jest używane.
- Opróżnić i wyczyścić nawilzacz przed przechowywaniem. Proszę wyczyścić nawilzacz przed następnym użyciem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie profesjonalnego lub przemysłowego.
- Typ baterii pilota zdalnego sterowania to bateria litowa CR2025 3V.
- Ta bateria nie nadaje się do ładowania. Baterii nieladownych nie należy ładować.
- Nie wolno mieszać różnych typów baterii ani baterii nowych i używanych.
- Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
- Wyczerpane baterie należy wyjąć z urządzenia i bezpiecznie zutylizować.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
- Nie wolno zwierać zacisków zasilania.
- Nie należy demontować, otwierać ani rozdrabniać baterii.

- **OSTRZEŻENIE:** Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Korzystanie z baterii przez dzieci powinno być nadzorowane. Szczególnie małe baterie należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci.
- W przypadku polknięcia ogniwa lub baterii należy niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.
- Jeśli podejrzewają Państwo, że baterie mogły zostać polknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem. Polknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanek miękkich i śmierci. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od polknięcia.
- Jeśli komora baterii nie zamyka się bezpiecznie, należy zaprzestać używania produktu i trzymać go z dala od dzieci.
- Nie wystawiać ogniw ani baterii na działanie ciepła lub ognia. Unikać przechowywania w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Nie wolno zwierać ogniw ani baterii. Nie należy przechowywać ogniw lub baterii w sposób przypadkowy w pudełku lub szufladzie, gdzie mogą one spowodować zwarcie między sobą lub zostać zwarte przez inne metalowe przedmioty.
- Nie narażać ogniw ani baterii na wstrząsy mechaniczne.
- W przypadku wycieku z ogniwa nie dopuścić do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. Jeśli doszło do kontaktu, należy przemyć dotknięty obszar dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- Należy przestrzegać oznaczeń plus (+) i minus (-) na ogniwie, akumulatorze i sprężeniu oraz zapewnić prawidłowe użytkowanie.
- Nie należy używać ogniw ani baterii, które nie są przeznaczone do użytku z tym urządzeniem.
- Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieciowemu.
- Proszę podłączyć urządzenie do gniazda sieciowego o natężeniu co najmniej 10 amperów.
- Wtyczka urządzenia musi prawidłowo pasować do gniazda sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki. Proszę nie używać adapterów wtyczki.
- Nie ciągnąć za przewód zasilający. Nigdy nie używać przewodu zasilającego do podnoszenia, przenoszenia lub odłączania urządzenia.
- Nie owijać przewodu zasilającego wokół urządzenia.
- Proszę sprawdzić stan przewodu zasilającego. Jeśli jest uszkodzony, zwiększy to ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli obudowa urządzenia pęknie, należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania, aby zapobiec możliwości porażenia prądem.

- Proszę nie używać urządzenia, jeśli zostało upuszczone, ma widoczne ślady uszkodzenia lub jest nieszczelne.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.

UŻYTKOWANIE I PIELĘGNACJA

- Przed każdym użyciem należy całkowicie wyciągnąć przewód zasilający urządzenia.
- Nie używać urządzenia, jeśli włącznik/wyłącznik nie działa.
- Aby podnieść lub przenieść urządzenie, należy użyć uchwyty/uchwytyw urządzenia.
- Nie używać urządzenia, jeśli jest przechylone i nie przewraca go.
- Proszę odłączyć urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane i przed przystąpieniem do czyszczenia.
- Proszę upewnić się, że kurz, brud lub inne ciała obce nie blokują kratki wentylatora urządzenia.

OPIS

- A Wylot powietrza
- B Koła
- C Zbiornik na wodę
- D Uchwyt do przenoszenia
- E Pojemniki na lód
- F Wyświetlacz cyfrowy
- G Przycisk nawilżacza
- H Przycisk trybu przepływu powietrza
- I Przycisk timera
- J Przycisk oscylacji
- K Przycisk wyboru prędkości
- L Przycisk ON/OFF
- M Blokada zbiornika wody

ZDALNE STEROWANIE

- a. Przycisk ON/OFF
- b. Przycisk wyboru prędkości
- c. Przycisk nawilżacza
- d. Przycisk oscylacji
- e. Przycisk timera
- f. Przycisk trybu przepływu powietrza

Jeśli model Państwa urządzenia nie jest wyposażony w opisane powyżej akcesoria, można je również zakupić oddzielnie w Dziale Pomocy Technicznej.

INSTALACJA

- Proszę usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z wnętrza urządzenia.
- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności instalacyjnych lub montażowych należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
- Wtyczka musi być łatwo dostępna, aby można ją było odłączyć w sytuacji awaryjnej.

MONTAŻ AKUMULATORA/AKUMULATORÓW

Uwaga: Podczas obsługi akumulatorów nie należy dotykać obu biegunów jednocześnie, ponieważ spowoduje to częściowe rozładowanie zgromadzonej energii, a tym samym wpłynie na żywotność.

- Proszę zdjąć pokrywę komory baterii.
- Proszę sprawdzić, czy plastikowa osłona chroniąca baterię została usunięta (niektóre baterie są sprzedawane z osłoną ochronną).
- Proszę umieścić baterię w jej komorze, przestrzegając biegunowości.
- Proszę założyć pokrywę komory baterii.
- Ważne jest, aby baterie były zawsze tego samego rodzaju i tak samo naładowane. Nigdy nie należy mieszać baterii alkalicznych ze zwykłymi (węglowo-cynkowymi) i/lub akumulatorami.

MONTAŻ KÓŁ

- Aby zmontować kółka, proszę umieścić urządzenie ekranem do dołu
- Włożyć wsporniki kół do otworów w podstawie.
- Proszę ponownie postawić urządzenie, aby sprawdzić, czy kółka działają prawidłowo.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

PRZED UŻYCIEM

- Proszę upewnić się, że wszystkie opakowania produktu zostały usunięte.
- Proszę uważnie przeczytać sekcję "Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia" przed pierwszym użyciem.
- Proszę przygotować urządzenie zgodnie z funkcją, która ma być używana.

NAPEŁNIANIE WODĄ

- Przed napełnieniem zbiornika wody należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Otworzyć blokadę zbiornika wody, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

- Wyciągnąć zbiornik na zewnątrz, nie zdejmując go całkowicie.
- Napełnić zbiornik zimną wodą, zwracając uwagę na poziom MAX.
- Włożyć zbiornik wody z powrotem do obudowy, upewniając się, że jest prawidłowo włożony.
- Zamknąć blokadę zbiornika wody, obracając ją w prawo.

PROSZĘ UŻYWAĆ

- Przed podłączeniem należy całkowicie wyciągnąć przewód zasilający.
- Proszę podłączyć urządzenie do zasilania.
- Proszę włączyć urządzenie za pomocą przycisku włączania/wyłączania (L / a).
- Proszę wybrać żądaną prędkość za pomocą przycisku wyboru prędkości (K / b).
- Proszę wybrać tryb przepływu powietrza za pomocą przycisku (H / f).

FUNKCJA TIMERA

- Czas pracy urządzenia może być kontrolowany.
- Aby zaprogramować czas pracy, proszę wybrać go za pomocą przycisków (I / e).
- Po upływie wybranego czasu urządzenie wyłączy się automatycznie.

FUNKCJA OSCYLACJI

- Funkcja oscylacji umożliwia skierowanie przepływu z urządzenia tak, aby automatycznie zmieniał się w zakresie 75°.
- Aby aktywować tę funkcję, proszę nacisnąć przycisk (J / d).
- Aby wyłączyć tę funkcję, proszę ponownie nacisnąć przycisk (J / d).

FUNKCJA CHŁODZENIA/NAWILŻANIA

- Aby aktywować tę funkcję, proszę nacisnąć przycisk (G / c).
- Aby wyłączyć tę funkcję, proszę ponownie nacisnąć przycisk (G/C).

PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

- Proszę wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku włączania/wyłączania (L / a).
- Proszę odłączyć urządzenie od zasilania.
- Proszę wyczyścić urządzenie.

UCHWYT/-Y DO PRZENOSZENIA

- To urządzenie posiada uchwyt w górnej tylnej części korpusu, który ułatwia transport (D).

ZABEZPIECZENIE TERMICZNE

- Urządzenie posiada zabezpieczenie, które chroni je przed przegrzaniem.

CZYSZCZENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania i odczekać, aż ostygnie.
- Proszę wyczyścić urządzenie wilgotną szmatką z kilkoma kroplami płynu do mycia naczyń, a następnie wysuszyć.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników ani produktów o kwaśnym lub zasadowym pH, takich jak wybielacze lub produkty ściernie.
- Nigdy nie należy zanurzać urządzenia w wodzie lub innym płynie ani umieszczać go pod bieżącą wodą.
- Nigdy nie należy zanurzać złącza w wodzie lub innym płynie ani umieszczać go pod bieżącą wodą.
- Jeśli urządzenie nie jest w dobrym stanie czystości, jego powierzchnia może ulec degradacji, co nieuchronnie wpłynie na czas użytkowania urządzenia i może stać się niebezpieczne w użyciu.
- Zbiornik na wodę można myć gorącą wodą z mydłem:

JAK RADZIĆ SOBIE Z OSADEM WAPIENNYM?

- Aby urządzenie działało prawidłowo, powinno być wolne od osadów wapiennych lub magnezowych spowodowanych użytkowaniem twardej wody.
- Aby zapobiec tego rodzaju problemom, zalecamy stosowanie wody o niskiej mineralizacji wapnem lub magnezem.
- Jeśli jednak nie jest możliwe korzystanie z zalecanego powyżej rodzaju wody, należy okresowo usuwać kamień z urządzenia:
- Co 6 tygodni, jeśli woda jest "bardzo twarda".
- Co 12 tygodni, jeśli woda jest "twarda".
- W przypadku tego rodzaju produktów należy stosować specjalny produkt zapobiegający osadzeniu się kamienia.
- Napełnić zbiornik wodą z dodatkiem środka zapobiegającego osadzeniu się kamienia, pozostawić na około 30 minut, opróżnić i wyczyścić wodą.
- Nie zaleca się stosowania domowych środków do usuwania kamienia z tego urządzenia, takich jak ocet.

SERWIS

- Jakiegokolwiek niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie instrukcji obsługi powoduje unieważnienie gwarancji i odpowiedzialności producenta.

NIEPRAWIDŁOŚCI I NAPRAWA

- W razie problemów z urządzeniem należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu technicznego. Proszę nie próbować demontować lub naprawiać urządzenia bez pomocy, ponieważ może to być niebezpieczne.

GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

Niniejszy produkt jest objęty gwarancją prawną zgodnie z obowiązującymi przepisami. Aby wyegzekwować swoje prawa lub interesy, należy zwrócić się do jednego z naszych oficjalnych serwisów pomocy technicznej.

Mogą Państwo znaleźć najbliższy z nich, korzystając z następującego łącza internetowego: <https://www.blackanddecker.eu/>.

Mogą Państwo również poprosić o odpowiednie informacje, kontaktując się z nami.

Instrukcję obsługi i jej aktualizacje można pobrać ze strony <https://www.blackanddecker.eu/>.

DLA WERSJI PRODUKTÓW EU I/LUB W PRZYPADKU, GDY JEST TO WYMAGANE W PAŃSTWA KRAJU: EKOLOGIA I MOŻLIWOŚĆ RECYKLINGU PRODUKTU

- Materiały, z których składa się opakowanie tego urządzenia, są objęte systemem zbiórki, klasyfikacji i recyklingu. Jeśli chcą się Państwo ich pozbyć, należy użyć odpowiednich pojemników publicznych dla każdego rodzaju materiału.
- Produkt nie zawiera stężeń substancji, które można by uznać za szkodliwe dla środowiska.



Symbol ten oznacza, że w przypadku, gdy chcą Państwo pozbyć się produktu po zakończeniu jego okresu użytkowania, należy oddać go do autoryzowanego punktu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

- To urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/35/UE w sprawie niskiego napięcia, dyrektywą 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz dyrektywą 2009/125/WE w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią.

- Poniższe informacje szczegółowo opisują funkcje związane z ekoprojektem:

| | |
|---|--|
| MODEL | BXAC7E |
| Maksymalne natężenie przepływu wentylatora (F) | 3,9 m ³ /min |
| Wejście zasilania wentylatora (P) | 73,4 W |
| Wartość serwisowa (SV): (zgodnie z normą IEC 60879:2019) | 0,053 (m ³ /min)/W |
| Pobór mocy w trybie gotowości (P) _{SB} | 0,4 W |
| Poziom mocy akustycznej wentylatora (L) _{WA} | 61,0 dB(A) |
| Maksymalna prędkość powietrza (c) | --- |
| Sezonowe zużycie energii elektrycznej (Q) | 23,9 kWh/a |
| Dane kontaktowe | ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain |

Black & Decker® i BLACK+DECKER™ oraz logo Black & Decker® i BLACK+DECKER™ są zarejestrowanymi znakami towarowymi The Black & Decker® Corporation i są używane na podstawie licencji. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Importowane i dystrybuowane przez ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**ΨΥΓΕΙΟ ΑΕΡΑ
ΒΧΑΧ7Ε**

Αξιότιμε πελάτη,

Σας ευχαριστούμε πολύ που επιλέξατε να αγοράσετε ένα προϊόν της μάρκας Black+Decker.

Η τεχνολογία, ο σχεδιασμός και η λειτουργία του, σε συνδυασμό με το γεγονός ότι το προϊόν πληροί τις αυστηρότερες προδιαγραφές ποιότητας θα σας εξασφαλίσουν πλήρη ικανοποίηση για πολύ καιρό.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Εάν δεν ακολουθήσετε και δεν τηρήσετε αυτές τις οδηγίες, μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Λάβετε υπόψη ότι τα υψηλά επίπεδα υγρασίας μπορεί να ενθαρρύνουν την ανάπτυξη βιολογικών οργανισμών στο περιβάλλον.
- Μην αφήνετε την περιοχή γύρω από τον υγραντήρα να γίνει υγρή ή βρεγμένη. Εάν εμφανιστεί υγρασία,

μειώστε την έξοδο του υγραντήρα. Εάν η ένταση εξόδου του υγραντήρα δεν μπορεί να μειωθεί, χρησιμοποιήστε τον υγραντήρα κατά διαστήματα. Μην αφήνετε απορροφητικά υλικά, όπως χαλιά, κουρτίνες, παραπετάσματα ή τραπεζομάντιλα, να γίνουν υγρά.

- Βγάλτε τη συσκευή από την πρίζα κατά τη διάρκεια της πλήρωσης και του καθαρισμού.
- Ποτέ μην αφήνετε νερό στο δοχείο όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται.
- Αδειάστε και καθαρίστε τον υγραντήρα πριν από την αποθήκευση. Καθαρίστε τον υγραντήρα πριν από την επόμενη χρήση.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από άτομα με παρόμοια προσόντα, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και όχι για επαγγελματική ή βιομηχανική χρήση.
 - Ο τύπος της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου είναι CR2025 3V Lithium Cell.
 - Αυτή η μπαταρία δεν είναι επαναφορτιζόμενη. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
 - Δεν πρέπει να αναμειγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες.
 - Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα.
 - Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή και να απορρίπτονται με ασφάλεια.
 - Εάν η συσκευή πρόκειται να παραμείνει αχρησιμοποίητη για μεγάλο χρονικό διάστημα, οι μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν.

- Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται.
- Μην αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε ή τσακίζετε τις μπαταρίες.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Η χρήση των μπαταριών από τα παιδιά πρέπει να επιβλέπεται. Ειδικά οι μικρές μπαταρίες πρέπει να φυλάσσονται μακριά από μικρά παιδιά.
- Ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή εάν έχει καταποθεί μια κυψέλη ή μια μπαταρία.
- Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες μπορεί να έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Η κατάποση μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατο. Σοβαρά εγκαύματα μπορεί να προκληθούν εντός 2 ωρών από την κατάποση.
- Εάν η θήκη της μπαταρίας δεν κλείνει με ασφάλεια, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και κρατήστε το μακριά από παιδιά.
- Μην εκθέτετε τις κυψέλες ή τις μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά. Αποφύγετε την αποθήκευση σε άμεσο ηλιακό φως.
- Μην βραχυκυκλώνετε ένα στοιχείο ή μια μπαταρία. Μην αποθηκεύετε τυχαία στοιχεία ή μπαταρίες σε κουτί ή συρτάρι όπου μπορεί να βραχυκυκλωθούν μεταξύ τους ή να βραχυκυκλωθούν από άλλα μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην υποβάλλετε τα στοιχεία ή τις μπαταρίες σε μηχανικό σοκ.
- Σε περίπτωση διαρροής μιας κυψέλης, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν υπάρξει επαφή, πλύνετε την πληγείσα περιοχή με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Προσέξτε τα σημάδια συν (+) και μείον (-) στο στοιχείο, την μπαταρία και τον εξοπλισμό και βεβαιωθείτε για τη σωστή χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε κυψέλες ή μπαταρίες που δεν έχουν σχεδιαστεί για χρήση με τον εξοπλισμό.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών ταιριάζει με την τάση δικτύου πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα.
- Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα δικτύου με ονομαστική ισχύ τουλάχιστον 10 αμπέρ.
- Το φως της συσκευής πρέπει να εφαρμόζει σωστά στην πρίζα. Μην τροποποιείτε το φως. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς βύσματος.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να σηκώσετε, να μεταφέρετε ή να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τη συσκευή.

- Ελέγξτε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν έχει υποστεί ζημιά, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Εάν το περίβλημα της συσκευής σπάσει, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο για να αποφύγετε την πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει πέσει, εάν υπάρχουν ορατά σημάδια ζημιάς ή εάν έχει διαρροή.
- Μην αγγίζετε το βύσμα με βρεγμένα χέρια.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Τεντώστε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής πριν από κάθε χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης δεν λειτουργεί.
- Χρησιμοποιήστε τη λαβή/τις λαβές της συσκευής για να την ανυψώσετε ή να τη μετακινήσετε.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν είναι αναποδογυρισμένη και μην την αναποδογυρίζετε.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο όταν δεν τη χρησιμοποιείτε και πριν προβείτε σε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Βεβαιωθείτε ότι η σκόνη, η βρωμιά ή άλλα ξένα αντικείμενα δεν εμποδίζουν τη σχάρα του ανεμιστήρα της συσκευής.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- A Έξοδος αέρα
- B Τροχοί
- C Δεξαμενή νερού
- D Λαβή μεταφοράς
- E Δοχεία πάγου
- F Ψηφιακή οθόνη
- G Κουμπί υγραντήρα
- H Κουμπί λειτουργίας ροής αέρα
- I Κουμπί χρονοδιακόπτη
- J Κουμπί ταλάντωσης
- K Κουμπί επιλογής ταχύτητας
- L Κουμπί ON/OFF
- M Κλειδίωμα δεξαμενής νερού

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

- a. Κουμπί ON/OFF
- b. Κουμπί επιλογής ταχύτητας
- c. Κουμπί υγραντήρα
- d. Κουμπί ταλάντωσης
- e. Κουμπί χρονοδιακόπτη
- f. Κουμπί λειτουργίας ροής αέρα

Εάν το μοντέλο της συσκευής σας δεν διαθέτει τα εξαρτήματα που περιγράφονται παραπάνω, μπορείτε επίσης να τα αγοράσετε ξεχωριστά από την Υπηρεσία Τεχνικής Βοήθειας.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Φροντίστε να αφαιρέσετε όλο το υλικό συσκευασίας από το εσωτερικό της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από το δίκτυο πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία εγκατάστασης ή συναρμολόγησης.
- Το βύσμα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο, ώστε να μπορεί να αποσυνδεθεί σε περίπτωση ανάγκης.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ/ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Προσοχή: Αυτό θα προκαλέσει τη μερική εκφόρτιση της αποθηκευμένης ενέργειας και συνεπώς θα επηρεάσει τη μακροζωία.

- Αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών.
- Ελέγξτε αν έχει αφαιρεθεί το πλαστικό κάλυμμα που προστατεύει την μπαταρία (ορισμένες μπαταρίες πωλούνται με προστατευτικό κάλυμμα).
- Τοποθετήστε την μπαταρία στη θήκη της, τηρώντας την πολικότητα.
- Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών.
- Είναι σημαντικό οι μπαταρίες να είναι πάντα του ίδιου είδους και της ίδιας φόρτισης. Ποτέ μην αναμειγνύετε αλκαλικές μπαταρίες με κανονικές (άνθρακα-ψευδαργύρου) ή/και επαναφορτιζόμενες.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΤΡΟΧΩΝ

- Για να συναρμολογήσετε τους τροχούς, τοποθετήστε τη συσκευή με την όψη προς τα κάτω.
- Τοποθετήστε τα στηρίγματα των τροχών στις οπές της βάσης.
- Σηκώστε ξανά τη συσκευή όρθια, ώστε να ελέγξετε ότι οι τροχοί λειτουργούν σωστά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευασίες του προϊόντος έχουν αφαιρεθεί.
- Διαβάστε προσεκτικά την ενότητα "Συμβουλές ασφαλείας και προειδοποιήσεις" πριν από την πρώτη χρήση.
- Προετοιμάστε τη συσκευή ανάλογα με τη λειτουργία που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.

ΠΛΗΡΩΣΗ ΜΕ ΝΕΡΟ

- Πρέπει να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το δίκτυο πριν γεμίσετε τη δεξαμενή νερού.
- Ανοίξτε την κλειδαριά της δεξαμενής νερού περιστρέφοντάς την αριστερόστροφα.
- Τραβήξτε το ρεζερβουάρ λίγο προς τα έξω χωρίς να το αφαιρέσετε εντελώς.
- Γεμίστε τη δεξαμενή νερού με κρύο νερό, προσέχοντας να τηρείτε τη στάθμη MAX.
- Τοποθετήστε το δοχείο νερού πίσω στο περιβλήμα του, διασφαλίζοντας ότι έχει τοποθετηθεί σωστά.
- Κλείστε την κλειδαριά της δεξαμενής νερού περιστρέφοντάς την δεξιόστροφα.

ΧΡΗΣΗ

- Τεντώστε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας πριν το συνδέσετε στην πρίζα.
- Συνδέστε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή, χρησιμοποιώντας το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (L / a).
- Επιλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα, χρησιμοποιώντας το κουμπί επιλογής ταχύτητας (K / b).
- Επιλέξτε τη λειτουργία ροής αέρα, χρησιμοποιώντας το κουμπί (H / f).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ

- Ο χρόνος λειτουργίας της συσκευής μπορεί να ελεγχθεί.
- Για να προγραμματίσετε τον χρόνο λειτουργίας, απλά επιλέξτε τον με τα πλήκτρα (I / e).
- Μόλις συμπληρωθεί ο επιλεγμένος χρόνος, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΑΛΑΝΤΩΣΗΣ

- Η λειτουργία ταλάντωσης επιτρέπει την κατεύθυνση της ροής από τη συσκευή έτσι ώστε να εναλλάσσεται αυτόματα σε ένα εύρος 75°.
- Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε το κουμπί (J / d).
- Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε ξανά το κουμπί (J / d).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ/ ΥΓΡΑΝΣΗΣ

- Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε το κουμπί (G / c).
- Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε ξανά το κουμπί (G / c).

ΜΟΛΙΣ ΤΕΛΕΙΩΣΤΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Σταματήστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (L / a).

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο.
- Καθαρίστε τη συσκευή.

ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ/ΣΕ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

- Αυτή η συσκευή διαθέτει μια λαβή στην επάνω πίσω πλευρά του σώματος, η οποία διευκολύνει τη μεταφορά (D).

ΘΕΡΜΙΚΟ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Η συσκευή διαθέτει διάταξη ασφαλείας, η οποία προστατεύει τη συσκευή από υπερθέρμανση.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο και αφήστε την να κρυώσει πριν προβείτε σε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Καθαρίστε τον εξοπλισμό με ένα υγρό πανί με λίγες σταγόνες απορρυπαντικού και, στη συνέχεια, στεγνώστε.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή προϊόντα με όξινο ή βασικό pH, όπως χλωρίνη, ή λειαντικά προϊόντα, για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην την τοποθετείτε κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Ποτέ μην βυθίζετε τον σύνδεσμο σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό ή μην τον τοποθετείτε κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Εάν η συσκευή δεν βρίσκεται σε καλή κατάσταση καθαριότητας, η επιφάνειά της μπορεί να υποβαθμιστεί και να επηρεάσει αναπόφευκτα τη διάρκεια της ωφέλιμης ζωής της συσκευής και μπορεί να καταστεί μη ασφαλής για χρήση.
- Η δεξαμενή νερού μπορεί να πλυθεί με ζεστό σαπουνόνερο:

ΠΩΣ ΝΑ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΕΤΕ ΤΙΣ ΕΠΙΚΑΘΙΣΕΙΣ ΑΛΑΤΩΝ

- Για τη σωστή λειτουργία της συσκευής θα πρέπει να διατηρείται απαλλαγμένη από άλατα ή επικαθίσεις μαγνησίου που προκαλούνται από τη χρήση σκληρού νερού.
- Για να αποφύγετε τέτοιου είδους προβλήματα, συνιστούμε τη χρήση νερού με χαμηλή ανοργανοποίηση ασβέστη ή μαγνησίου.
- Ωστόσο, εάν δεν είναι δυνατόν να χρησιμοποιείτε το είδος του νερού που συνιστάται παραπάνω, θα πρέπει να αφαιρείτε περιοδικά τα άλατα από τη συσκευή:
- Κάθε 6 εβδομάδες εάν το νερό είναι "πολύ σκληρό".
- Κάθε 12 εβδομάδες εάν το νερό είναι "σκληρό".
- Σε αυτό το είδος προϊόντος πρέπει να χρησιμοποιείται ειδικό προϊόν κατά της αλάτωνος.

- Γεμίστε τη δεξαμενή με νερό και το προϊόν κατά των αλάτων, αφήστε το για περίπου 30 λεπτά, αδειάστε το και καθαρίστε το με νερό.

- Δεν συνιστώνται αυτοσχέδια διαλύματα για την αποχρωματισμό αυτής της συσκευής, όπως η χρήση ξιδιού.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ

- Τυχόν κακή χρήση ή μη τήρηση των οδηγιών χρήσης καθιστά την εγγύηση και την ευθύνη του κατασκευαστή άκυρη.

ΑΝΩΜΑΛΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗ

- Αν προκύψουν προβλήματα, μεταφέρετε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης. Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε χωρίς βοήθεια, καθώς αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Το προϊόν αυτό απολαμβάνει την αναγνώριση και την προστασία της νομικής εγγύησης σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Για να διεκδικήσετε τα δικαιώματά σας ή τα συμφέροντά σας, πρέπει να απευθυνθείτε σε οποιαδήποτε από τις επίσημες υπηρεσίες τεχνικής βοήθειας.

Μπορείτε να βρείτε το πλησιέστερο από αυτά, μπαίνοντας στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: <https://www.blackanddecker.eu//>

Μπορείτε επίσης να ζητήσετε σχετικές πληροφορίες επικοινωνώντας μαζί μας.

Μπορείτε να κατεβάσετε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών και τις ενημερώσεις του στη διεύθυνση <https://www.blackanddecker.eu//>.

ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΕΕ Η/ΚΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΖΗΤΗΘΕΙ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ: ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Τα υλικά από τα οποία αποτελείται η συσκευασία αυτής της συσκευής περιλαμβάνονται σε ένα σύστημα συλλογής, ταξινόμησης και ανακύκλωσης. Σε περίπτωση που επιθυμείτε να τα απορρίψετε, χρησιμοποιήστε τους κατάλληλους δημόσιους περιέκτες για κάθε τύπο υλικού.
- Το προϊόν δεν περιέχει συγκεντρώσεις ουσιών που θα μπορούσαν να θεωρηθούν επιβλαβείς για το περιβάλλον.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι σε περίπτωση που θέλετε να απορρίψετε το προϊόν μετά τη λήξη της διάρκειας ζωής του, παραδώστε το σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο

αποβλήτων για την επιλεκτική συλλογή αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

- Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/35/ΕΕ για τη χαμηλή τάση, την οδηγία 2014/30/ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, την οδηγία 2011/65/ΕΕ για τους περιορισμούς της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και την οδηγία 2009/125/ΕΚ σχετικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για προϊόντα που σχετίζονται με την ενέργεια.
- Οι ακόλουθες πληροφορίες περιγράφουν λεπτομερώς τα χαρακτηριστικά που σχετίζονται με τον οικολογικό σχεδιασμό:

| | |
|---|--|
| ΜΟΝΤΕΛΟ | BXAC7E |
| Μέγιστη παροχή ανεμιστήρα (F) | 3,9 m ³ /min |
| Είσοδος ισχύος ανεμιστήρα (P) | 73,4 W |
| Αξία υπηρεσίας (SV): (σύμφωνα με το IEC 60879:2019) | 0,053 (m ³ /min)/W |
| Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση αναμονής (P) _{SB} | 0,4 W |
| Στάθμη ηχητικής ισχύος ανεμιστήρα (L) _{WA} | 61,0 dB(A) |
| Μέγιστη ταχύτητα αέρα (c) | --- |
| Εποχιακή κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας (Q) | 23,9 kWh/a |
| Στοιχεία επικοινωνίας | ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain |

Τα Black & Decker® και BLACK+DECKER™ και τα λογότυπα Black & Decker® και BLACK+DECKER™ είναι σήματα κατατεθέντα της The Black & Decker Corporation και χρησιμοποιούνται με άδεια χρήσης. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται.

Εισάγεται και διανέμεται από την ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

ВОЗДУШНЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ ВХАС7Е

Уважаемый клиент!

Большое спасибо, что решили приобрести товар бренда Black+Decker.

Он выполнен с применением передовых технологий, имеет элегантный дизайн, надежную конструкцию и превышает наиболее требовательные стандарты качества, что обеспечит полное соответствие вашим требованиям и продолжительный срок службы.

СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Внимательно прочтите эти инструкции перед включением прибора и сохраните их для дальнейшего использования. Несоблюдение этих инструкций может привести к несчастному случаю.
- Этим прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они получили надзор или инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с прибором. Дети не должны заниматься чисткой и обслуживанием прибора без присмотра.
- Помните, что высокий уровень влажности может способствовать росту биологических организмов в окружающей среде.
- Не допускайте, чтобы пространство вокруг увлажнителя становилось влажным или мокрым. Если сырость появилась, уменьшите мощность увлажнителя. Если уменьшить мощность увлажнителя невозможно, используйте увлажнитель с перерывами. Не допускайте, чтобы впитывающие материалы, такие как ковровые покрытия, шторы, занавески или скатерти, становились влажными.
- Отключите прибор от сети во время наполнения и чистки.
- Никогда не оставляйте воду в резервуаре, когда прибор не используется.
- Опорожните и очистите увлажнитель перед хранением. Очистите увлажнитель перед следующим использованием.
- Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или специалистами с аналогичной квалификацией.
- Этот прибор предназначен только для домашнего использования, а не для профессионального или промышленного.
- Тип батарейки пульта дистанционного управления - CR2025 3V Lithium Cell.
- Этот аккумулятор не перезаряжается. Неперезаряжаемые батареи не подлежат перезарядке.
- Не следует смешивать разные типы батареек или новые и бывшие в употреблении батарейки.

- Батарейки должны быть вставлены с соблюдением правильной полярности.
- Отработавшие свой срок батареи следует извлечь из прибора и безопасно утилизировать.
- Если прибор будет храниться без использования в течение длительного времени, батареи следует вынуть.
- Не допускайте короткого замыкания клемм питания.
- Не разбирайте, не открывайте и не измельчайте батареи.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Храните батарейки в недоступном для детей месте. Использование батареек детьми должно быть под присмотром. Особенно храните маленькие батарейки в недоступном для маленьких детей месте.
- Немедленно обратитесь к врачу, если проглотили элемент или батарею.
- Если Вы считаете, что батарейки могли быть проглочены или помещены внутрь какой-либо части тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью. Проглатывание может привести к ожогам, перфорации мягких тканей и смерти. Тяжелые ожоги могут возникнуть в течение 2 ч после проглатывания.
- Если отсек для батареек не закрывается плотно, прекратите использование прибора и держите его подальше от детей.
- Не подвергайте элементы или батареи воздействию тепла или огня. Избегайте хранения под прямыми солнечными лучами.
- Не допускайте короткого замыкания элементов или батарей. Не храните элементы или батареи бессистемно в коробке или ящике, где они могут замкнуться друг на друга или быть закороченными другими металлическими предметами.
- Не подвергайте элементы или батареи механическим ударам.
- В случае протечки ячейки не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если контакт произошел, промойте пораженное место большим количеством воды и обратитесь к врачу.
- Следите за знаками плюс (+) и минус (-) на элементе, батарее и оборудовании и обеспечьте правильное использование.
- Не используйте элементы питания или батареи, не предназначенные для использования с данным оборудованием.
- Перед включением прибора в розетку убедитесь, что напряжение, указанное на табличке с техническими характеристиками, соответствует напряжению в сети.
- Подключите прибор к сетевой розетке с номинальным током не менее 10 ампер.

- Вилка прибора должна правильно входить в сетевую розетку. Не изменяйте вилку. Не используйте адаптеры для вилок.
- Не тяните за шнур питания. Никогда не используйте шнур питания для поднятия, переноски или отключения прибора от сети.
- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Проверьте состояние шнура питания. Если он поврежден, это увеличит риск поражения электрическим током.
- Если корпус прибора разбился, немедленно отключите его от сети, чтобы предотвратить возможность поражения электрическим током.
- Не используйте прибор, если его уронили, если есть видимые признаки повреждения или если он протекает.
- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

- Перед каждым использованием полностью вытягивайте сетевой шнур прибора.
- Не используйте прибор, если переключатель включения/выключения не работает.
- Используйте ручку/ручки прибора, чтобы поднять или передвинуть его.
- Не используйте прибор, если он опрокинут, и не переворачивайте его.
- Отключайте прибор от сети, когда он не используется, и перед тем, как приступить к чистке.
- Убедитесь, что пыль, грязь или другие посторонние предметы не блокируют решетку вентилятора на приборе.

ОПИСАНИЕ

- A Выход воздуха
- B Колеса
- C Резервуар для воды
- D Ручка для переноски
- E Контейнеры для льда
- F Цифровой дисплей
- G Кнопка увлажнителя
- H Кнопка режима воздушного потока
- I Кнопка таймера
- J Кнопка осцилляции
- K Кнопка выбора скорости
- L Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ
- M Замок для резервуара с водой

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- a. Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ
- b. Кнопка выбора скорости
- c. Кнопка увлажнителя
- d. Кнопка осцилляции
- e. Кнопка таймера
- f. Кнопка режима воздушного потока

Если модель Вашего прибора не оснащена описанными выше аксессуарами, их можно приобрести отдельно в службе технической поддержки.

УСТАНОВКА

- Обязательно удалите все упаковочные материалы изнутри прибора.
- Перед началом любых операций по установке или сборке убедитесь, что прибор выключен из сети.
- Вилка должна быть легко доступна, чтобы ее можно было отсоединить в экстренной ситуации.

СБОРКА АККУМУЛЯТОРА/ОВ

Внимание: При обращении с батареями не прикасайтесь к обоим полюсам одновременно, так как это спровоцирует частичную разрядку накопленной энергии, что негативно скажется на долговечности.

- Снимите крышку батарейного отсека.
- Убедитесь, что пластиковая крышка, защищающая батарею, снята (некоторые батареи продаются с защитной крышкой).
- Поместите батарейку в отсек, соблюдая полярность.
- Установите крышку батарейного отсека на место.
- Важно, чтобы батарейки всегда были одного типа и одного заряда. Никогда не смешивайте щелочные батарейки с обычными (углеродно-цинковыми) и/или перезаряжаемыми.

СБОРКА КОЛЕС

- Чтобы собрать колеса, положите прибор лицевой стороной вниз
- Вставьте колесные опоры в отверстия основания.
- Снова поднимите прибор, чтобы убедиться, что колеса работают правильно.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Убедитесь, что вся упаковка продукта удалена.
- Перед первым использованием внимательно прочитайте раздел "Советы и предупреждения по безопасности".
- Подготовьте прибор в соответствии с функцией, которую Вы хотите использовать.

НАПОЛНЕНИЕ ВОДОЙ

- Перед заполнением резервуара для воды Вы должны отключить прибор от сети.
- Откройте замок резервуара для воды, повернув его против часовой стрелки.
- Немного потяните бак наружу, не снимая его полностью.
- Наполните резервуар для воды холодной водой, следя за уровнем MAX.
- Установите резервуар для воды обратно в корпус, убедившись, что он вставлен правильно.
- Закройте замок резервуара для воды, повернув его по часовой стрелке.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ

- Перед включением в розетку полностью вытяните шнур питания.
- Подключите прибор к электросети.
- Включите прибор, используя кнопку включения/выключения (L / a).
- Выберите нужную скорость, используя кнопку селектора скорости (K / b).
- Выберите режим воздушного потока, используя кнопку (H / f).

ФУНКЦИЯ ТАЙМЕРА

- Время работы прибора можно регулировать.
- Чтобы запрограммировать время работы, просто выберите его с помощью кнопок (I / e).
- По истечении выбранного времени прибор автоматически выключится.

ФУНКЦИЯ ОСЦИЛЛЯЦИИ

- Функция осцилляции позволяет направить поток из аппарата таким образом, чтобы он автоматически чередовался в диапазоне 75°.
- Чтобы активировать эту функцию, нажмите кнопку (J / d).
- Чтобы деактивировать эту функцию, нажмите кнопку (J / d) еще раз.

ФУНКЦИЯ ОХЛАЖДЕНИЯ/УВЛАЖНЕНИЯ

- Чтобы активировать эту функцию, нажмите кнопку (G / c).
- Чтобы деактивировать эту функцию, нажмите кнопку (G / c) еще раз.

ПОСЛЕ ТОГО, КАК ВЫ ЗАКОНЧИЛИ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ

- Остановите прибор с помощью кнопки включения/выключения (L / a).
- Отключите прибор от сети.
- Очистите прибор.

РУЧКА ДЛЯ ПЕРЕНОСКИ/Ы

- У этого прибора есть ручка на верхней задней стороне корпуса, что облегчает его транспортировку (D).

ЗАЩИТНЫЙ ТЕРМОПРОТЕКТОР

- Прибор оснащен устройством безопасности, которое защищает прибор от перегрева.

УБОРКА

- Отключите прибор от сети и дайте ему остыть, прежде чем приступать к чистке.
- Очистите оборудование влажной тканью с несколькими каплями моющего средства, а затем вытрите насухо.
- Не используйте для чистки прибора растворители, средства с кислотным или основным pH, такие как отбеливатель, или абразивные средства.
- Никогда не погружайте прибор в воду или любую другую жидкость и не ставьте его под проточную воду.
- Никогда не погружайте коннектор в воду или любую другую жидкость и не ставьте его под проточную воду.
- Если прибор не содержится в надлежащей чистоте, его поверхность может деградировать, что неумолимо повлияет на продолжительность срока службы прибора и может стать небезопасным для использования.
- Резервуар для воды можно мыть горячей водой с мылом:

КАК СПРАВИТЬСЯ С ИЗВЕСТКОВЫМИ ОТЛОЖЕНИЯМИ

- Чтобы прибор работал правильно, на нем не должно быть накипи или магниевых отложений, вызванных использованием жесткой воды.
- Чтобы избежать подобных проблем, мы рекомендуем использовать воду с низким содержанием извести или магния.

- Однако если нет возможности использовать воду, рекомендованную выше, Вам следует периодически удалять накипь из прибора:
- Каждые 6 недель, если вода "очень жесткая".
- Каждые 12 недель, если вода "жесткая".
- Для таких изделий следует использовать специальное средство против известкового налета.
- Заполните резервуар водой с добавлением средства против извести, оставьте примерно на 30 минут, слейте воду и промойте резервуар водой.
- Не рекомендуется использовать домашние растворы для удаления накипи с этого прибора, например, уксус.

СЕРВИС

- Любое неправильное использование или несоблюдение инструкций по применению делает гарантию и ответственность производителя недействительными.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При возникновении проблем отнесите прибор в авторизованную службу технической поддержки. Не пытайтесь разбирать или ремонтировать прибор без посторонней помощи, это может быть опасно.

ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

Этот продукт пользуется признанием и защитой юридической гарантии в соответствии с действующим законодательством. Чтобы защитить свои права или интересы, Вы должны обратиться в любую из наших официальных служб технической поддержки.

Вы можете найти ближайший из них, перейдя по следующей веб-ссылке: <https://www.blackanddecker.eu//>.

Вы также можете запросить соответствующую информацию, связавшись с нами.

Вы можете скачать эту инструкцию и ее обновления на сайте <https://www.blackanddecker.eu//>.

ДЛЯ ВЕРСИЙ ПРОДУКТОВ ДЛЯ ЕС И/ИЛИ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ЭТО ТРЕБУЕТСЯ В ВАШЕЙ СТРАНЕ: ЭКОЛОГИЧНОСТЬ И ВОЗМОЖНОСТЬ ВТОРИЧНОЙ ПЕРЕРАБОТКИ ПРОДУКТА

- Материалы, из которых состоит упаковка этого прибора, включены в систему сбора, классификации и переработки. Если Вы захотите их утилизировать, используйте соответствующие общественные контейнеры для каждого типа материалов.

- Продукт не содержит концентраций веществ, которые могут считаться вредными для окружающей среды.



Этот символ означает, что если Вы хотите утилизировать изделие по окончании срока службы, сдайте его в авторизованный пункт приема отходов электрического и электронного

оборудования (WEEE).

- Этот прибор соответствует Директиве 2014/35/EU о низком напряжении, Директиве 2014/30/EU об электромагнитной совместимости, Директиве 2011/65/EU об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании и Директиве 2009/125/EC о требованиях экодизайна для продуктов, связанных с энергией.
- В следующей информации подробно описаны функции, связанные с экодизайном:

| | |
|---|--|
| МОДЕЛЬ | VXAC7E |
| Максимальная скорость потока вентилятора (F) | 3,9 m ³ /min |
| Потребляемая мощность вентилятора (P) | 73,4 W |
| Значение обслуживания (SV): (в соответствии с IEC 60879:2019) | 0,053 (m ³ /min)/W |
| Потребление энергии в режиме ожидания (P) _{SB} | 0,4 W |
| Уровень звуковой мощности вентилятора (L) _{WA} | 61,0 dB(A) |
| Максимальная скорость воздуха (c) | --- |
| Сезонное потребление электроэнергии (Q) | 23,9 kWh/a |
| Контактная информация | ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain |

Black & Decker® и BLACK+DECKER™, а также логотипы Black & Decker® и BLACK+DECKER™ являются зарегистрированными торговыми марками The Black & Decker® Corporation и используются по лицензии. Все права защищены.
Импортируется и распространяется компанией

ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L.
Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

RĂCITOR DE AER
BXAC7E

Stimate client,

Mulțumim pentru că ați ales să achiziționați un produs marca Black+Decker.

Datorită tehnologiei sale, designului și modului de funcționare, precum și faptului că depășește cele mai stricte standarde de calitate, se poate garanta o utilizare pe deplin satisfăcătoare și de lungă durată a produsului.

SFATURI DE SIGURANȚĂ ȘI AVERTISMENTE

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a porni aparatul și păstrați-le pentru consultări ulterioare. Nerespectarea și nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea duce la un accident.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supraveghere.
- Fiți conștienți de faptul că nivelurile ridicate de umiditate pot încuraja dezvoltarea organismelor biologice din mediul înconjurător.
- Nu permiteți ca zona din jurul umidificatorului să devină umedă sau umedă. Dacă apare umezeala,

reduceți puterea umidificatorului. Dacă volumul de ieșire al umidificatorului nu poate fi redus, utilizați umidificatorul în mod intermitent. Nu permiteți ca materialele absorbante, cum ar fi covoarele, perdelele, draperiile sau fețele de masă, să devină umede.

- Scoateți aparatul din priză în timpul umplerii și curățării.
- Nu lăsați niciodată apă în rezervor atunci când aparatul nu este utilizat.
- Goliți și curățați umidificatorul înainte de depozitare. Curățați umidificatorul înainte de următoarea utilizare.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de service sau de către persoane cu calificare similară pentru a evita un pericol.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic, nu uzului profesional sau industrial.
- Tipul de baterie al telecomenzii este CR2025 3V Lithium Cell.
- Această baterie nu este reîncărcabilă. Bateriile nereîncărcabile nu trebuie să fie reîncărcate.
- Nu trebuie amestecate diferite tipuri de baterii sau baterii noi și folosite.
- Bateriile trebuie să fie introduse cu polaritatea corectă.
- Bateriile descărcate trebuie îndepărtate din aparat și eliminate în condiții de siguranță.
- În cazul în care aparatul urmează să fie depozitat nefolosit pentru o perioadă lungă de timp, bateriile trebuie scoase.
- Terminalele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.
- Nu demontați, nu deschideți și nu distrugeți bateriile.
- AVERTISMENT: Țineți bateriile la îndemâna copiilor. Utilizarea bateriilor de către copii trebuie supravegheată. În special, păstrați bateriile mici la îndemâna copiilor mici.

- Solicitați imediat sfatul medicului dacă o celulă sau o baterie a fost înghițită.
- Dacă credeți că bateriile au fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală. Înghițirea poate duce la arsuri, perforarea țesuturilor moi și moarte. Arsurile grave pot apărea în decurs de 2 h de la ingestie.
- Dacă compartimentul pentru baterii nu se închide bine, nu mai utilizați produsul și țineți-l departe de copii.
- Nu expuneți celulele sau bateriile la căldură sau la foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
- Nu scurtcircuitați o celulă sau o baterie. Nu depozitați celulele sau bateriile la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar, unde ar putea să se scurtcircuiteze între ele sau să fie scurtcircuitate de alte obiecte metalice.
- Nu supuneți celulele sau bateriile la șocuri mecanice.
- În cazul în care o celulă prezintă scurgeri, nu permiteți ca lichidul să intre în contact cu pielea sau cu ochii. În cazul în care a avut loc un contact, spălați zona afectată cu cantități mari de apă și solicitați sfatul unui medic.
- Respectați marcasele plus (+) și minus (-) de pe celulă, baterie și echipament și asigurați-vă că acestea sunt utilizate corect.
- Nu utilizați nicio celulă sau baterie care nu este proiectată pentru utilizarea cu echipamentul.
- Asigurați-vă că tensiunea indicată pe eticheta nominală corespunde tensiunii de rețea înainte de a conecta aparatul la priză.
- Conectați aparatul la o priză de rețea cu o putere nominală de cel puțin 10 amperi.
- Ștecherul aparatului trebuie să se potrivească în mod corespunzător în priza de rețea. Nu modificați fișa. Nu utilizați adaptoare de fișă.
- Nu trageți de cablul de alimentare. Nu folosiți niciodată cablul de alimentare pentru a ridica, transporta sau scoate aparatul din priză.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Verificați starea cablului de alimentare. Dacă acesta este deteriorat, va crește riscul de electrocutare.
- În cazul în care carcasa aparatului se rupe, deconectați imediat aparatul de la rețeaua electrică pentru a preveni posibilitatea unui șoc electric.
- Nu utilizați aparatul dacă a fost scăpat, dacă există semne vizibile de deteriorare sau dacă prezintă scurgeri.
- Nu atingeți fișa cu mâinile umede.

UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE

- Întindeți complet cablul de alimentare al aparatului înainte de fiecare utilizare.
- Nu utilizați aparatul dacă întrerupătorul de pornire/oprire nu funcționează.

- Folosiți mânerul/maneralele aparatului pentru a-l ridica sau muta.
- Nu folosiți aparatul dacă este înclinat în sus și nu îl întoarceți.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică atunci când nu este utilizat și înainte de a întreprinde orice operațiune de curățare.
- Asigurați-vă că praful, murdăria sau alte obiecte străine nu blochează grila ventilatorului de pe aparat.

DESCRIERE

- A leșire de aer
- B Roți
- C Rezervor de apă
- D Mâner de transport
- E Containere de gheață
- F Afișaj digital
- G Butonul umidificatorului
- H Buton pentru modul de funcționare a fluxului de aer
- I Butonul temporizator
- J Butonul de oscilație
- K Butonul de selectare a vitezei
- L Butonul ON/OFF
- M Închiderea rezervorului de apă

TELECOMANDĂ

- a. Butonul ON/OFF
- b. Butonul de selectare a vitezei
- c. Butonul umidificatorului
- d. Butonul de oscilație
- e. Butonul temporizator
- f. Buton pentru modul de funcționare a fluxului de aer

În cazul în care modelul aparatului dumneavoastră nu dispune de accesoriile descrise mai sus, acestea pot fi achiziționate separat de la Serviciul de Asistență Tehnică.

INSTALARE

- Asigurați-vă că ați îndepărtat toate materialele de ambalare din interiorul aparatului.
- Asigurați-vă că aparatul este deconectat de la rețeaua electrică înainte de a începe orice operațiune de instalare sau asamblare.
- Ștecherul trebuie să fie ușor accesibil pentru a putea fi deconectat în caz de urgență.

ASAMBLAREA BATERIEI/PILELOR

Atenție: În timpul manipulării bateriilor, nu atingeți ambii poli în același timp, deoarece acest lucru va provoca descărcarea parțială a energiei stocate, afectând astfel longevitatea.

- Îndepărtați capacul compartimentului pentru baterii.
- Verificați dacă învelișul de plastic care protejează bateria a fost îndepărtat (unele baterii sunt vândute cu un înveliș de protecție).
- Puneți bateria în compartimentul său, respectând polaritatea.
- Puneți la loc capacul compartimentului pentru baterii.
- Este esențial ca bateriile să fie întotdeauna de același tip și să aibă aceeași încărcătură. Nu amestecați niciodată bateriile alcaline cu cele normale (Carbon-Zinc) și/sau cu cele reincărcabile.

ASAMBLAREA ROȚILOR

- Pentru a asambla roțile, așezați aparatul cu fața în jos
- Introduceți suporturile roților în găurile de la bază.
- Ridicați din nou aparatul pentru a verifica dacă roțile funcționează corect.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Asigurați-vă că toate ambalajele produsului au fost îndepărtate.
- Vă rugăm să citiți cu atenție secțiunea "Sfaturi de siguranță și avertismente" înainte de prima utilizare.
- Pregătiți aparatul în funcție de funcția pe care doriți să o utilizați.

UMPLEREA CU APĂ

- Trebuie să deconectați aparatul de la rețea înainte de a umple rezervorul de apă.
- Deschideți încuetoarea rezervorului de apă, rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic.
- Trageți puțin rezervorul spre exterior, fără a-l scoate complet.
- Umpleți rezervorul de apă cu apă rece, având grijă să respectați nivelul MAX.
- Puneți rezervorul de apă înapoi în carcasa sa, asigurându-vă că este introdus corect.
- Închideți dispozitivul de blocare a rezervorului de apă, rotindu-l în sensul acelor de ceasornic.

UTILIZAȚI

- Întindeți complet cablul de alimentare înainte de a-l conecta.
- Conectați aparatul la rețeaua electrică.
- Porniți aparatul cu ajutorul butonului de pornire/oprire (L / a).
- Selectați viteza dorită, utilizând butonul de selectare a vitezei (K / b).
- Selectați modul fluxului de aer, utilizând butonul (H / f).

FUNCȚIA DE TEMPORIZARE

- Durata de funcționare a aparatului poate fi controlată.
- Pentru a programa ora de funcționare, selectați-o pur și simplu cu ajutorul butoanelor (I / e).
- Odată ce timpul selectat a fost atins, dispozitivul se va opri automat.

FUNCȚIA DE OSCILAȚIE

- Funcția de oscilație face posibilă direcționarea debitului din aparat astfel încât acesta să alterneze automat pe o plajă de 75°.
- Pentru a activa această funcție, apăsați butonul (J / d).
- Pentru a dezactiva această funcție, apăsați din nou butonul (J / d).

FUNCȚIA DE RĂCIRE/UMIDIFICARE

- Pentru a activa această funcție, apăsați butonul (G / c).
- Pentru a dezactiva această funcție, apăsați din nou butonul (G / c).

DUPĂ CE AȚI TERMINAT DE UTILIZAT APARATUL

- Opriți aparatul cu ajutorul butonului de pornire/oprire (L / a).
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.
- Curățați aparatul.

MÂNER DE TRANSPORT

- Acest aparat are un mâner în partea superioară din spate a corpului, ceea ce facilitează transportul (D).

PROTECTOR TERMIC DE SIGURANȚĂ

- Aparatul este prevăzut cu un dispozitiv de siguranță, care protejează aparatul de supraîncălzire.

CURĂȚARE

- Deconectați aparatul de la rețea și lăsați-l să se răcească înainte de a întreprinde orice operațiune de curățare.
- Curățați echipamentul cu o cârpă umedă cu câteva picături de detergent și apoi uscați-l.

- Nu utilizați solvenți sau produse cu un pH acid sau bazic, cum ar fi înălbitorul, sau produse abrazive pentru curățarea aparatului.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid și nu-l puneți niciodată sub apă curentă.
- Nu scufundați niciodată conectorul în apă sau în orice alt lichid și nu îl puneți niciodată sub apă curentă.
- Dacă aparatul nu este în stare bună de curățenie, suprafața acestuia se poate degrada și poate afecta inexorabil durata de viață utilă a aparatului și ar putea deveni nesigur pentru utilizare.
- Rezervorul de apă poate fi spălat folosind apă caldă cu săpun:

CUM SĂ SE OCUPE CU INCRUSTAȚII DE CALCAR

- Pentru ca aparatul să funcționeze corect, acesta trebuie să fie lipsit de calcar sau de incrustații de magneziu cauzate de utilizarea apei dure.
- Pentru a preveni acest tip de problemă, recomandăm utilizarea apei cu o mineralizare scăzută a calcarului sau a magneziului.
- Cu toate acestea, dacă nu este posibil să folosiți tipul de apă recomandat mai sus, trebuie să îndepărtați periodic calcarul din aparat:
- La fiecare 6 săptămâni, dacă apa este "foarte dură".
- La fiecare 12 săptămâni, dacă apa este "dură".
- Pe acest tip de produs trebuie utilizat un produs specific împotriva calcarului.
- Umpleți rezervorul cu apă plus produsul anticalcar, lăsați aproximativ 30 de minute, scurgeți și curățați cu apă.
- Nu se recomandă soluțiile făcute în casă pentru decaparea acestui aparat, cum ar fi utilizarea oțetului.

SERVICE

- Orice utilizare necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare face ca garanția și răspunderea producătorului să devină nulă și neavenită.

ANOMALII ȘI REPARAȚII

- Dacă apar probleme, duceți aparatul la un serviciu de asistență tehnică autorizat. Nu încercați să demontați sau să reparați aparatul fără asistență, deoarece acest lucru poate fi periculos.

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Acest produs se bucură de recunoașterea și protecția garanției legale în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru a vă valorifica drepturile sau interesele, trebuie să vă adresați oricăruia dintre serviciile noastre oficiale de asistență tehnică.

Puteți găsi cel mai apropiat accesând următorul link web: <https://www.blackanddecker.eu/>

De asemenea, puteți solicita informații conexe contactându-ne.

Puteți descărca acest manual de instrucțiuni și actualizările acestuia la <https://www.blackanddecker.eu/>

PENTRU VERSIUNILE DE PRODUSE DIN UE ȘI/ SAU ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE SOLICITAT ÎN ȚARA DUMNEAVOASTRĂ:

ECOLOGIA ȘI RECICLABILITATEA PRODUSULUI

- Materialele din care este alcătuit ambalajul acestui aparat sunt incluse într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare. În cazul în care doriți să le eliminați, utilizați containerele publice adecvate pentru fiecare tip de material.
- Produsul nu conține concentrații de substanțe care ar putea fi considerate dăunătoare pentru mediu.



Acest simbol înseamnă că, în cazul în care doriți să vă debarasați de produs după ce acesta și-a încheiat durata de viață, trebuie să îl duceți la un agent autorizat pentru colectarea selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice

(DEEE).

- Acest aparat este conform cu Directiva 2014/35/UE privind joasa tensiune, Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică, Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice și Directiva 2009/125/CE privind cerințele de proiectare ecologică pentru produsele cu impact energetic.
- Următoarele informații detaliază caracteristicile legate de proiectarea ecologică:

| | |
|---|-------------------------------|
| MODEL | BXAC7E |
| Debitul maxim al ventilatorului (F) | 3,9 m ³ /min |
| Puterea de intrare a ventilatorului (P) | 73,4 W |
| Valoarea serviciului (SV): (în conformitate cu IEC 60879:2019) | 0,053 (m ³ /min)/W |

| | |
|---|--|
| Consumul de energie în standby (P_{SB}) | 0,4 W |
| Nivelul de putere acustică al ventilatorului (L_{WA}) | 61,0 dB(A) |
| Viteza maximă a aerului (c) | --- |
| Consumul sezonier de energie electrică (Q) | 23,9 kWh/a |
| Detalii de contact | ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain |

Black & Decker® și BLACK+DECKER™ și siglele Black & Decker® și BLACK+DECKER™ sunt mărci comerciale înregistrate ale The Black & Decker® Corporation și sunt utilizate sub licență. Toate drepturile rezervate.
 Importat și distribuit de ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

ВЪЗДУШЕН ОХЛАДИТЕЛ ВХАС7Е

Уважаеми клиенти,

Много благодарим, че избрахте да закупите продукт на марката Black+Decker.

Технологията, дизайнът и функционалността на същия, както и фактът, че той надвишава най-стриктните норми за качество ще Ви донесат пълно и дълготрайно задоволство от него.

СЪВЕТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете внимателно тези инструкции, преди да включите уреда, и ги запазете за бъдещи справки. Неспазването на тези инструкции може да доведе до злополука.
- Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и нагоре, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако са получили надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с него опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Децата не трябва да извършват почистване и поддръжка без надзор.
- Имайте предвид, че високите нива на влажност могат да стимулират развитието на биологични организми в околната среда.
- Не допускате зоната около овлажнителя да стане влажна или мокра. Ако се появи влага, намалете мощността на овлажнителя. Ако изходният обем на овлажнителя не може да бъде намален, използвайте овлажнителя с прекъсвания. Не позволявайте абсорбиращи материали, като килими, завеси, пердета или покривки, да се навлажняват.
- Изключете уреда от електрическата мрежа по време на пълнене и почистване.
- Никога не оставяйте вода в резервоара, когато уредът не се използва.
- Преди съхранение изпразнете и почистете овлажнителя. Почистете овлажнителя преди следващата му употреба.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен представител или от лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- Този уред е предназначен само за домашна употреба, но не и за професионална или промишлена употреба.
- Типът на батерията на дистанционното управление е CR2025 3V литиева клетка.
- Тази батерия не може да се презарежда. Батериите, които не могат да се презареждат, не трябва да се зареждат.
- Не трябва да се смесват различни видове батерии или нови и употребявани батерии.
- Батериите трябва да се поставят с правилната полярност.
- Изтощените батерии трябва да се извадят от уреда и да се изхвърлят по безопасен начин.

- Ако уредът ще се съхранява неизползван за дълъг период от време, батериите трябва да се извадят.
- Захранващите клеми не трябва да се свързват накъсо.
- Не разглобявайте, не отваряйте и не раздробявайте батериите.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Съхранявайте батериите на места, недостъпни за деца. Използването на батериите от деца трябва да се контролира. Дръжте малките батерии на място, недостъпно за малки деца.
- Ако погълнете клетка или батерия, незабавно потърсете лекарска помощ.
- Ако смятате, че батериите са били погълнати или поставени в някоя част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ. Поглъщането може да доведе до изгаряния, перфорация на меки тъкани и смърт. Тежките изгаряния могат да настъпят в рамките на 2 h след поглъщането.
- Ако отделението за батерията не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца.
- Не излагайте клетките или батериите на топлина или огън. Не съхранявайте на пряка слънчева светлина.
- Не свързвайте накъсо клетка или батерия. Не съхранявайте клетките или батериите безразборно в кутия или чекмедже, където те могат да се свържат накъсо или да се свържат накъсо от други метални предмети.
- Не подлагайте клетките или батериите на механични удари.
- В случай на изтичане на клетка не позволявайте течността да влезе в контакт с кожата или очите. При контакт измийте засегнатия участък с голямо количество вода и потърсете лекарска помощ.
- Спазвайте знаците за плюс (+) и минус (-) върху елемента, батерията и оборудването и следете за правилната им употреба.
- Не използвайте клетки или батерии, които не са предназначени за използване с оборудването.
- Уверете се, че напрежението, посочено на етикета, съответства на мрежовото напрежение, преди да включите уреда.
- Свържете уреда към електрически контакт с номинален ток поне 10 ампера.
- Щепселът на уреда трябва да пасва правилно в контакта. Не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери за щепсел.
- Не дърпайте захранващия кабел. Никога не използвайте захранващия кабел, за да повдигате, пренасяте или изключвате уреда от електрическата мрежа.

- Не увивайте захранващия кабел около уреда.
- Проверете състоянието на захранващия кабел. Ако той е повреден, това увеличава риска от токов удар.
- Ако корпусът на уреда се счупи, незабавно изключете уреда от електрическата мрежа, за да предотвратите възможността от токов удар.
- Не използвайте уреда, ако е бил изпуснат, ако има видими признаци на повреда или ако има теч.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.

УПОТРЕБА И ГРИЖИ

- Преди всяка употреба издърпайте напълно захранващия кабел на уреда.
- Не използвайте уреда, ако превключвателят за включване/изключване не работи.
- Използвайте дръжката/дръжките на уреда, за да го повдигнете или преместите.
- Не използвайте уреда, ако е наклонен, и не го обръщайте.
- Изключете уреда от електрическата мрежа, когато не го използвате и преди да започнете почистване.
- Уверете се, че прах, мръсотия или други чужди предмети не блокират решетката на вентилатора на уреда.

ОПИСАНИЕ

- A Изход за въздух
- B Колела
- C Резервоар за вода
- D Дръжка за носене
- E Контейнери за лед
- F Цифров дисплей
- G Бутон за овлажнител
- H Бутон за режима на въздушния поток
- I Бутон за таймер
- J Бутон за осцилация
- K Бутон за избор на скорост
- L Бутон ON/OFF
- M Заклучване на резервоара за вода

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

- a. Бутон ON/OFF
- b. Бутон за избор на скорост
- c. Бутон за овлажнител
- d. Бутон за осцилация
- e. Бутон за таймер
- f. Бутон за режима на въздушния поток

Ако моделът на вашия уред не разполага с описаните по-горе аксесоари, те могат да бъдат закупени отделно от службата за техническа помощ.

ИНСТАЛАЦИЯ

- Уверете се, че сте отстранили всички опаковъчни материали от вътрешността на уреда.
- Уверете се, че уредът е изключен от електрическата мрежа, преди да започнете каквато и да е операция по инсталиране или сглобяване.
- Щепселът трябва да е лесно достъпен, за да може да се изключи при спешен случай.

СГЛОБЯВАНЕ НА БАТЕРИЯТА/ИТЕ

Внимание: По време на работа с батериите не докосвайте едновременно двата полуса, тъй като това ще доведе до частично разреждане на натрупаната енергия и ще се отрази на дълготрайността.

- Свалете капака на отделението за батерии.
- Проверете дали пластмасовото покритие, което предпазва батерията, е свалено (някои батерии се продават със защитно покритие).
- Поставете батерията в отделението ѝ, като спазвате полярността.
- Поставете отново капака на отделението за батерии.
- Важно е батериите винаги да бъдат от един и същи вид и с един и същ заряд. Никога не смесвайте алкални батерии с обикновени (въглеродно-цинкови) и/или акумулаторни.

СГЛОБЯВАНЕ НА КОПЕЛАТА

- За да сглобите копелата, поставете уреда с лицето надолу
- Поставете опорите на копелата в отворите на основата.
- Изправете уреда отново, за да проверите дали копелата работят правилно.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ПРЕДИ УПОТРЕБА

- Уверете се, че всички опаковки на продукта са отстранени.
- Моля, прочетете внимателно раздела "Съвети и предупреждения за безопасност" преди първата употреба.
- Подгответе уреда в зависимост от функцията, която искате да използвате.

ПЪЛНЕНЕ С ВОДА

- Преди да напълните резервоара за вода, трябва да изключите уреда от електрическата мрежа.
- Отворете ключалката на резервоара за вода, като я завъртите по посока, обратна на часовниковата стрелка.
- Издърпайте резервоара малко навън, без да го сваляте напълно.
- Напълнете резервоара за вода със студена вода, като следите за нивото MAX.
- Поставете резервоара за вода обратно в корпуса му, като се уверите, че е поставен правилно.
- Затворете ключалката на резервоара за вода, като я завъртите по посока на часовниковата стрелка.

ИЗПОЛЗВАЙТЕ

- Изтеглете захранващия кабел напълно, преди да го включите.
- Свържете уреда към електрическата мрежа.
- Включете уреда с помощта на бутона за включване/ изключване (L / a).
- Изберете желаната скорост с помощта на бутона за избор на скорост (K / b).
- Изберете режима на въздушния поток с помощта на бутона (H / f).

ФУНКЦИЯ ТАЙМЕР

- Времето за работа на уреда може да се контролира.
- За да програмирате работното време, просто го изберете с бутоните (l / e).
- След достигане на избраното време устройството ще се изключи автоматично.

ФУНКЦИЯ ЗА ОСЦИЛАЦИЯ

- Функцията за осцилация позволява да се насочи потокът от апарата, така че той автоматично да се променя в диапазон от 75°.
- За да активирате тази функция, натиснете бутона (J / d).
- За да деактивирате тази функция, натиснете отново бутона (J / d).

ФУНКЦИЯ ЗА ОХЛАЖДАНЕ/ОВЛАЖНЯВАНЕ

- За да активирате тази функция, натиснете бутона (G / c).
- За да деактивирате тази функция, натиснете отново бутона (G / c).

СЛЕД КАТО ПРИКЛЮЧИТЕ С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УРЕДА

- Изключете уреда с помощта на бутона за включване/ изключване (L / a).
- Изключете уреда от електрическата мрежа.
- Почистете уреда.

ДРЪЖКА И ЗА НОСЕНЕ

- Този уред има дръжка в горната част на гърба на тялото, която улеснява транспортирането (D).

ЗАЩИТЕН ТЕРМОЗАЩИТЕН ЕЛЕМЕНТ

- Уредът е снабден с предпазно устройство, което го предпазва от прегряване.

ПОЧИСТВАНЕ

- Изключете уреда от електрическата мрежа и го оставете да изстине, преди да започнете почистване.
- Почистете оборудването с влажна кърпа с няколко капки течност за миене на съдове и след това подсушете.
- Не използвайте разтворители или продукти с киселинно или основно рН, като белина, или абразивни продукти за почистване на уреда.
- Никога не потапяйте уреда във вода или друга течност и не го поставяйте под течаща вода.
- Никога не потапяйте конектора във вода или друга течност, нито го поставяйте под течаща вода.
- Ако уредът не е в добро състояние на чистота, повърхността му може да се влоши и това неумолимо да повлияе на продължителността на полезния живот на уреда и да стане опасен за употреба.
- Резервоарът за вода може да се мие с гореща вода със сапун:

КАК ДА СЕ СПРАВЯМЕ С ВАРОВИКОВИТЕ ОТЛАГАНИЯ

- За да работи правилно, уредът трябва да се поддържа без варовикови или магнезиеви отлагания, причинени от използването на твърда вода.
- За да предотвратите подобен проблем, препоръчваме използването на вода с ниско съдържание на варовик или магнезий.
- Въпреки това, ако не е възможно да използвате препоръчания по-горе вид вода, трябва периодично да отстранявате варовика от уреда:
- На всеки 6 седмици, ако водата е "много твърда".
- На всеки 12 седмици, ако водата е "твърда".
- За този вид продукти трябва да се използва специален продукт против котлен камък.

- Напълнете резервоара с вода и продукта против варовик, оставете да действа около 30 минути, източете и почистете с вода.
- Не се препоръчват домашно приготвени разтвори за обезкосмяване на този уред, като например използването на оцет.

SERVICE

- Всяка неправилна употреба или неспазване на инструкциите за употреба води до отпадане на гаранцията и отговорността на производителя.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При възникване на проблеми отнесете уреда в оторизиран сервиз за техническа поддръжка. Не се опитвайте да разглобявате или ремонтирате без помощ, тъй като това може да бъде опасно.

ГАРАНЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

Този продукт се ползва с признанието и защитата на правната гаранция в съответствие с действащото законодателство. За да упражните правата или интересите си, трябва да се обърнете към някоя от нашите официални служби за техническа помощ.

Можете да намерите най-близкия от тях, като влезете в следната интернет връзка: <https://www.blackanddecker.eu/>

Можете също така да поискате свързана информация, като се свържете с нас.

Можете да изтеглите това ръководство за употреба и неговите актуализации на адрес <https://www.blackanddecker.eu/>

ЗА ВЕРСИИТЕ НА ПРОДУКТА ЗА ЕС ИЛИ В СЛУЧАЙ, ЧЕ ТОВА СЕ ИЗИСКВА ВЪВ ВАШАТА СТРАНА:

ЕКОЛОГИЧНОСТ И ВЪЗМОЖНОСТ ЗА РЕЦИКЛИРАНЕ НА ПРОДУКТА

- Материалите, от които се състои опаковката на този уред, са включени в системата за събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да ги изхвърлите, използвайте подходящите обществени контейнери за всеки вид материал.
- Продуктът не съдържа концентрации на вещества, които биха могли да се считат за вредни за околната среда.



Този символ означава, че в случай че желаете да изхвърлите продукта след изтичане на експлоатационния му срок, трябва да го предадете на оторизиран

агент за селективно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

- Този уред е в съответствие с Директива 2014/35/ЕС относно ниското напрежение, Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост, Директива 2011/65/ЕС относно ограниченията за използването на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване и Директива 2009/125/ЕО относно изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението.
- Следващата информация съдържа подробности за функциите, свързани с екодизайна:

| МОДЕЛ | ВХАСТЕ |
|--|--|
| Максимален дебит на вентилатора (F) | 3,9 m ³ /min |
| Входяща мощност на вентилатора (P) | 73,4 W |
| Стойност на услугата (SV): (съгласно IEC 60879:2019) | 0,053 (m ³ /min)/W |
| Консумация на енергия в режим на готовност (P) _{SB} | 0,4 W |
| Ниво на звукова мощност на вентилатора (L) _{WA} | 61,0 dB(A) |
| Максимална скорост на въздуха (c) | --- |
| Сезонно потребление на електроенергия (Q) | 23,9 kWh/a |
| Данни за контакт | ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain |

Black & Decker® и BLACK+DECKER™ и логата на Black & Decker® и BLACK+DECKER™ са регистрирани търговски марки на The Black & Decker® Corporation и се използват с лиценз. Всички права запазени. Внася се и се разпространява от ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**CLIMATITZADOR
BXAC7E**

Benvolgut client,

Moltes gràcies per triar comprar un producte de la marca Black+Decker.

La seva tecnologia, el seu disseny i la seva funcionalitat, així com el fet de superar les normes de qualitat més estrictes, us comportaran una satisfacció total durant molt de temps.

**CONSELLS DE SEGURETAT I
ADVERTIMENTS**

- Llegiu atentament aquestes instruccions abans de posar en marxa l'aparell i conserveu-les per a futures consultes. La no observació i el compliment d'aquestes instruccions poden comportar com a resultat un accident.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si se'ls ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment a realitzar per l'usuari no els han de fer els nens sense supervisió.
- Tingueu en compte que els nivells alts d'humitat poden fomentar el creixement d'organismes biològics al medi ambient.
- No permeteu que l'àrea al voltant de l'humidificador s'humitegi o es mulli. Si es produeix humitat, baixeu la sortida

de l'humidificador. Si no es pot baixar el volum de sortida de l'humidificador, utilitzeu-lo de manera intermitent. No permeti que els materials absorbents, com catifes, cortines o estovalles, s'humitegin.

- Desendolieu l'aparell durant l'ompliment i la neteja.
- No deixeu mai aigua al dipòsit quan l'aparell no estigui en ús.
- Buideu i netegeu l'humidificador abans de guardar-lo. Netegeu l'humidificador abans del proper ús.
- Si el cable d'alimentació està malmès, l'ha de substituir el fabricant, el servei postvenda o el personal qualificat similar per evitar un perill.
- Aquest aparell està pensat únicament per a ús domèstic, no per a ús professional o industrial.
- El tipus de bateria del control remot és CR2025 de liti de 3V.
- Aquesta bateria no és recarregable. Les bateries no recarregables no s'han de carregar.
- No s'han de barrejar diferents tipus de bateries o bateries noves i utilitzades.
- Les bateries s'han d'inserir amb la polaritat correcta.
- Les bateries esgotades s'han de retirar de l'aparell i rebutjar-les de manera segura.
- Si l'aparell s'emmagatzema sense utilitzar durant un període prolongat, s'han de treure les bateries.
- Les terminals d'alimentació no s'han de curtcircuitar.
- No desmunteu, obriu ni tritureu les bateries.
- ADVERTIMENT: Mantingueu les bateries fora de l'abast dels nens. Cal supervisar l'ús de la bateria per part dels nens. Mantingueu especialment les piles petites fora de l'abast dels nens petits.
- Busqueu atenció mèdica immediatament si s'ha empassat una cel·la o una bateria.
- Si creieu que les bateries poden haver estat ingerides o col·locades dins de qualsevol part del cos, busqueu

atenció mèdica immediata. La ingestió pot provocar cremades, perforació de teixits tous i la mort. Poden passar cremades greus dins de les 2 h posteriors a la ingestió.

- Si el compartiment de bateries no tanca de manera segura, deixeu d'utilitzar el producte i manteniu-lo allunyat dels nens.
- No exposeu les piles o bateries a la calor o al foc. Eviteu lemmagatzematge sota la llum solar directa.
- No curtcircuiteu una cel·la o una bateria. No emmagatzemeu cel·les o bateries a l'atzar en una caixa o calaix on puguin curtcircuitar-se entre si o patir curtcircuits amb altres objectes metàl·lics.
- No sotmeti les piles o bateries a cops mecànics.
- En cas que es produeixi una fuga de cèl·lules, no permeteu que el líquid entri en contacte amb la pell o els ulls. Si s'ha produït contacte, renti la zona afectada amb abundant aigua i cerqui atenció mèdica.
- Observeu les marques més (+) i menys (-) a la cel·la, la bateria i l'equip i assegureu-vos d'un ús correcte.
- No utilitzeu cap cel·la o bateria que no estigui dissenyada per utilitzar-la amb l'ordinador.
- Abans de connectar l'aparell a la xarxa, cal verificar que el voltatge indicat a la placa de característiques coincideix amb el voltatge de xarxa.
- Connecteu l'aparell a una presa de corrent que suporti com a mínim 10 amperes.
- La clavilla de l'aparell ha de coincidir amb la base elèctrica de la presa de corrent. Mai no modificar la clavilla. No utilitzeu adaptadors de clavilla.
- No estireu el cable d'alimentació. No utilitzeu mai el cable elèctric per aixecar, transportar o desendollar l'aparell.
- No enrotlleu el cable elèctric de connexió al voltant de l'aparell.
- Verifiqueu l'estat del cable elèctric de connexió. Els cables danyats o enredats augmenten el risc de xoc elèctric.
- Si es trenca la carcassa de l'aparell, desconnecteu immediatament l'aparell de la xarxa elèctrica per evitar la possibilitat de patir una descàrrega elèctrica.
- No utilitzeu l'aparell si heu caigut, si hi ha senyals visibles de danys, o si hi ha fugida.
- No toqueu la clavilla de connexió amb les mans mullades.

ÚS I MANTENIMENT

- Estireu completament el cable d'alimentació de l'aparell abans de cada ús.
- No utilitzeu l'aparell si l'interruptor d'encesa/apagada no funciona.
- Nansa/es d'ús de l'aparell, per aixecar-lo o moure'l.

- No utilitzeu l'aparell si està bolcat i no capgireu.
- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica quan no el feu servir i abans d'emprendre qualsevol tasca de neteja.
- Assegureu-vos que la pols, la brutícia o altres objectes estranys no bloquegen la reixeta del ventilador de l'aparell.

DESCRIPCIÓ

- A Sortida d'aire
- B Rodes
- C Dipòsit d'aigua
- D Nansa de transport
- E Contenidors de gel
- F Pantalla digital
- G Botó de l'humidificador
- H Botó de mode de flux d'aire
- I Botó del temporitzador
- J Botó d'oscil·lació
- K Botó selector de velocitat
- L Botó d'encesa/apagada
- M Tancament del dipòsit d'aigua

COMANDAMENT A DISTÀNCIA

- a. Botó d'encesa/apagada
- b. Botó selector de velocitat
- c. Botó de l'humidificador
- d. Botó d'oscil·lació
- e. Botó del temporitzador
- f. Botó de mode de flux d'aire

Si el model del vostre electrodomèstic no disposa dels accessoris descrits anteriorment, també podeu adquirir-los per separat al Servei d'Assistència Tècnica.

INSTAL·LACIÓ

- Assegureu-vos de retirar tot el material d'embalatge de l'interior de l'aparell.
- Assegureu-vos que l'aparell està desconnectat de la xarxa elèctrica abans d'iniciar qualsevol operació d'instal·lació o muntatge.
- L'endoll ha de ser fàcilment accessible per poder-lo desconnectar en cas d'emergència.

MUNTATGE DE LA/LES PILA/ES

Precaució: Durant la manipulació de les piles, no toqueu tots dos pols alhora, ja que això provocaria la descàrrega

parcial de l'energia emmagatzemada, afectant per tant la longevitat.

- Traieu la tapa del compartiment de les piles.
- Comproveu que s'ha retirat la coberta de plàstic que protegeix la pila (algunes piles es venen amb una coberta protectora).
- Col·loqueu la pila al vostre compartiment, respectant la polaritat.
- Torneu a col·locar la tapa del compartiment de les piles.
- És imprescindible que les piles siguin sempre del mateix tipus i de la mateixa càrrega. Mai barregi piles alcalines amb normals (Carboni-Zinc) i/o recarregables.

MUNTATGE DE LES RODES

- Per muntar les rodes, col·loqueu l'aparell cap per avall
- Introduïu els suports de les rodes als orificis de la base.
- Torneu a posar l'aparell dret per comprovar que les rodes funcionen correctament.

INSTRUCCIONS D'ÚS

ABANS DEL SEU ÚS

- Assegureu-vos que s'ha retirat tot l'embalatge del producte.
- Llegiu atentament la secció "Consells de seguretat i advertiments" abans del primer ús.
- Prepareu l'aparell segons la funció que voleu utilitzar.

OMPLIT AMB AIGUA

- Heu de desconnectar l'aparell de la xarxa elèctrica abans d'omplir el dipòsit d'aigua.
- Obriu el tancament del dipòsit d'aigua girant-lo en el sentit contrari a les agulles del rellotge.
- Estireu una mica del dipòsit cap a fora sense treure'l del tot.
- Ompliu el dipòsit d'aigua amb aigua freda tenint cura de respectar el nivell MAX.
- Torneu a col·locar el dipòsit d'aigua al vostre allotjament, assegurant-vos que està ben introduït.
- Tanqueu el tancament del dipòsit d'aigua girant-lo en el sentit de les agulles del rellotge.

ÚS

- Estireu completament el cable d'alimentació abans d'endollar-lo.
- Connecteu l'aparell a la xarxa elèctrica.
- Enceneu l'aparell utilitzant el botó d'encesa/apagada (L/a).

- Seleccioneu la velocitat desitjada, utilitzant el botó selector de velocitat (K/b).
- Seleccioneu el mode de flux daire, utilitzant el botó (H / f).

FUNCIO DE TEMPORITZADOR

- Podeu controlar el temps de funcionament de l'aparell.
- Per programar el temps de funcionament només ha de seleccionar mitjançant els botons (l / e).
- Un cop arribat el temps seleccionat, l'aparell s'apagarà automàticament.

FUNCIO D'OSCIL·LACIO

- La funció d'oscil·lació permet dirigir el flux de l'aparell perquè s'alterni automàticament en un rang de 75 °.
- Per activar aquesta funció, premeu el botó (J / d).
- Per desactivar aquesta funció, premeu de nou el botó (J/d).

FUNCIO DE REFRIGERACIO/HUMIDIFICACIO

- Per activar aquesta funció, premeu el botó (G / c).
- Per desactivar aquesta funció, premeu de nou el botó (G / c).

QUAN ACABEU D'UTILITZAR L'APARELL

- Atureu l'aparell utilitzant el botó d'encesa/apagada (L/a).
- Desendolheu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Netegeu l'aparell.

NANSA/ES DE TRANSPORT

- Aquest aparell té una nansa a la part superior del darrere del cos, cosa que en facilita el transport (D).

PROTECTOR TÈRMIC DE SEGURETAT

- L'aparell disposa d'un dispositiu de seguretat que el protegeix del sobreescalfament.

NETEJA

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica i deixeu que es refredi abans d'emprendre qualsevol tasca de neteja.
- Netegeu l'equip amb un drap humit amb unes gotes de detergent líquid i assequeu-lo.
- No utilitzeu dissolvents, ni productes amb un pH àcid o bàsic com el lleixiu, ni productes abrasius, per netejar l'aparell.
- No submergiu mai l'aparell en aigua ni en cap altre líquid, ni el col·loqueu sota l'aixeta.
- No submergiu mai el connector en aigua ni en cap altre líquid, ni el col·loqueu sota l'aixeta.

- Si l'aparell no està en bones condicions de neteja, la seva superfície es pot degradar i afectar inexorablement la durada de la vida útil de l'aparell, i en pot arribar a ser insegur l'ús.
- El dipòsit d'aigua es pot rentar amb aigua calenta sabonosa:

COM TRACTAR LES INCRUSTACIONS CALCÀREES

- Perquè l'aparell funcioni correctament, s'ha de mantenir lliure d'incrustacions de calç o magnesi causades per l'ús d'aigua dura.
- Per evitar aquest tipus de problemes, recomanem lús daigua amb baixa mineralització de calç o magnesi.
- Això no obstant, si no és possible utilitzar el tipus d'aigua recomanat anteriorment, cal eliminar periòdicament la calç de l'aparell:
- Cada 6 setmanes si l'aigua és "molt dura".
- Cada 12 setmanes si l'aigua és "dura".
- En aquest tipus de productes cal utilitzar un producte anticalç específic.
- Ompliu el dipòsit amb aigua més el producte antical, deixeu-lo uns 30 minuts, escorreu-lo i netegeu-lo amb aigua.
- No es recomanen solucions casolanes en la descalcificació daquest aparell, com lús de vinagre.

SERVEI

- Tota utilització inadequada, o en desacord amb les instruccions dús, pot comportar perill, anul·lant la garantia i la responsabilitat del fabricant.

ANOMALIES I REPARACIÓ

- En cas d'avaría porteu l'aparell a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo o reparar-lo ja que pot existir perill.

GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

- Aquest producte gaudeix del reconeixement i la protecció de la garantia legal segons la legislació vigent. Per fer valer els vostres drets o interessos, heu de dirigir-vos a qualsevol dels nostres serveis oficials d'assistència tècnica.
- Podeu trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <https://www.blackanddecker.eu/>
- També podeu sol·licitar informació relacionada posant-vos en contacte amb nosaltres.
- Podeu descarregar aquest manual d'instruccions i les vostres actualitzacions a <https://www.blackanddecker.eu/>.

PER A LES VERSIONS EU DEL PRODUCTE I/O EN EL CAS QUE AL SEU PAÍS APLIQUI: ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE

- Els materials que constitueixen l'envàs d'aquest aparell estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si voleu desfer-vos-en, podeu utilitzar els contenidors públics apropiats per a cada tipus de material.
- El producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



Aquest símbol significa que, si voleu desfer-vos del producte, una vegada transcorreguda la vida del mateix, heu de dipositar-lo pels mitjans adequats a mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).

- Aquest aparell compleix amb la Directiva 2014/35/EU de baixa tensió, amb la Directiva 2014/30/EU de Compatibilitat Electromagnètica, amb la Directiva 2011/65/EU sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics i amb la Directiva 2009/125/EC sobre els requisits de disseny ecològic aplicable als productes relacionats amb l'energia.
- La informació següent detalla les característiques relacionades amb el disseny ecològic:

| | |
|---|---|
| MODEL | BXAC7E |
| Cabal màxim del ventilador (F) | 3,9 m ³ /min |
| Potència utilitzada pel ventilador (P) | 73,4 W |
| Valor de servei (SV): (d'acord amb IEC 60879:2019) | 0,053 (m ³ /min)/W |
| Consum d'energia en mode d'espera (P _{SB}) | 0,4 W |
| Nivell de potència acústica del ventilador (L _{WA}) | 61,0 dB(A) |
| Velocitat màxima de l'aire (c) | --- |
| Consum estacional d'electricitat (Q) | 23,9 kWh/a |
| Informació de contacte | ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain |

Black & Decker® i BLACK+DECKER™ i els logotips de Black & Decker® i BLACK+DECKER™ són marques registrades de The Black & Decker® Corporation i s'utilitzen sota llicència. Tots els drets reservats. Importat i distribuït per ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Espanya

CATALÀ

**LUFTKØLER
BXAC7E**

Kære kunde,

Mange tak, fordi du har valgt at købe et produkt fra Black+Decker.

Takket være dens teknologi, design og drift og det faktum, at den overgår de strengeste kvalitetsstandarder, kan man være sikker på en fuldt tilfredsstillende brug og lang produktlevetid.

**SIKKERHEDSANVISNINGER OG
ADVARSLER**

- Læs disse instruktioner omhyggeligt, før du tænder for apparatet, og gem dem til senere brug. Hvis du ikke følger og overholder disse instruktioner, kan det føre til en ulykke.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Vær opmærksom på, at høj luftfugtighed kan fremme væksten af biologiske organismer i miljøet.
- Lad ikke området omkring luftfugteren blive fugtigt eller vådt. Hvis der opstår fugt, skal du skrue ned for luftfugterens udgangseffekt. Hvis der ikke kan skrues ned for luftfugterens udgangsvolumen, skal luftfugteren bruges med mellemrum. Lad ikke absorberende materialer som f.eks.

tæpper, gardiner, forhæng eller duge blive fugtige.

- Tag stikket ud af stikkontakten under påfyldning og rengøring.
- Efterlad aldrig vand i beholderen, når apparatet ikke er i brug.
- Tøm og rengør luftfugteren før opbevaring. Rengør luftfugteren før næste brug.
- Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug, ikke til professionel eller industriel brug.

- Batteritypen i fjernbetjeningen er CR2025 3V Lithium Cell.
- Dette batteri er ikke genopladeligt. Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.
- Forskellige typer batterier eller nye og brugte batterier må ikke blandes.
- Batterierne skal sættes i med korrekt polaritet.
- Udtjente batterier skal tages ud af apparatet og bortskaffes på en sikker måde.
- Hvis apparatet skal opbevares ubrugt i en længere periode, skal batterierne tages ud.
- Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes.
- Batterierne må ikke skilles ad, åbnes eller makuleres.
- ADVARSEL: Opbevar batterierne utilgængeligt for børn. Børn skal være under opsyn, når de bruger batterier. Hold især små batterier uden for små børns rækkevidde.
- Søg straks læge, hvis du har slugt en celle eller et batteri.
- Hvis du tror, at batterierne er blevet slugt eller anbragt i en del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp. Indtagelse kan føre til forbrændinger, perforering af blødt væv og død. Alvorlige forbrændinger kan opstå inden for 2 timer efter indtagelse.
- Hvis batterirummet ikke kan lukkes ordentligt, skal du holde op med at bruge produktet og holde det væk fra børn.

- Udsæt ikke celler eller batterier for varme eller ild. Undgå opbevaring i direkte sollys.
- Kortslut ikke en celle eller et batteri. Opbevar ikke celler eller batterier tilfældigt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller blive kortslettet af andre metalgenstande.
- Udsæt ikke celler eller batterier for mekaniske stød.
- I tilfælde af at en celle lækker, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øjne. Hvis der har været kontakt, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, og der skal søges lægehjælp.
- Vær opmærksom på plus- (+) og minusmærkerne (-) på cellen, batteriet og udstyret, og sørg for korrekt brug.
- Brug ikke celler eller batterier, som ikke er beregnet til brug sammen med udstyret.
- Sørg for, at den spænding, der er angivet på typeskiltet, stemmer overens med netspændingen, før du tilslutter apparatet.
- Tilslut apparatet til en stikkontakt med en nominel effekt på mindst 10 ampere.
- Apparats stik skal passe korrekt i stikkontakten. Der må ikke ændres på stikket. Brug ikke stikadaptere.
- Træk ikke i forsyningsledningen. Brug aldrig ledningen til at løfte, bære eller tage stikket ud af apparatet.
- Vikl ikke forsyningsledningen rundt om apparatet.
- Kontrollér forsyningskablets tilstand. Hvis den er beskadiget, vil det øge risikoen for elektrisk stød.
- Hvis apparatets kabinet går i stykker, skal du straks afbryde apparatet fra lysnettet for at forhindre risikoen for elektrisk stød.
- Brug ikke apparatet, hvis det er blevet tabt, hvis der er synlige tegn på skader, eller hvis det er utæt.
- Rør ikke ved stikket med våde hænder.

BRUG OG PLEJE

- Træk apparatets forsyningsledning helt ud før hver brug.
- Brug ikke apparatet, hvis tænd/sluk-kontakten ikke virker.
- Brug apparatets håndtag til at løfte eller flytte det.
- Brug ikke apparatet, hvis det er væltet, og vend det ikke om.
- Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug, og før du begynder at gøre rent.
- Sørg for, at støv, snavs eller andre fremmedlegemer ikke blokerer ventilatorgitteret på apparatet.

BESKRIVELSE

- A Luftudtag
- B Hjul
- C Vandtank
- D Bærehåndtag
- E Isbeholdere
- F Digitalt display
- G Luffugter-knap
- H Knap til luftstrømstilstand
- I Timer-knap
- J Oscillationsknap
- K Knap til valg af hastighed
- L ON/OFF-knap
- M Lås til vandtank

FJERNBETJENING

- a. ON/OFF-knap
- b. Knap til valg af hastighed
- c. Luffugter-knap
- d. Oscillationsknap
- e. Timer-knap
- f. Knap til luftstrømstilstand

Hvis modellen af dit apparat ikke har det tilbehør, der er beskrevet ovenfor, kan det også købes separat hos den tekniske assistance.

INSTALLATION

- Sørg for at fjerne alt emballagemateriale fra apparatets indre.
- Sørg for, at apparatet er slukket fra lysnettet, før du begynder at installere eller samle det.
- Stikket skal være let tilgængeligt, så det kan tages ud i en nødsituation.

MONTERING AF BATTERI(ER)

Advarsel: Når du håndterer batterier, må du ikke røre ved begge poler på samme tid, da det vil medføre delvis afladning af den oplagrede energi og dermed påvirke levetiden.

- Fjern dækslet til batterirummet.
- Kontrollér, at plastikdækslet, der beskytter batteriet, er fjernet (nogle batterier sælges med et beskyttelsesdæksel).
- Sæt batteriet i dets rum, og overhold polariteten.
- Sæt dækslet til batterirummet på plads igen.

- Det er vigtigt, at batterierne altid er af samme slags og har samme opladning. Bland aldrig alkaliske batterier med normale (kul-zink) og/eller genopladelige batterier.

MONTERING AF HJULENE

- For at samle hjulene skal du placere apparatet med forsiden nedad
- Sæt hjulstøtterne i hullerne i bunden.
- Stil apparatet op igen, så du kan kontrollere, at hjulene fungerer korrekt.

INSTRUKTIONER TIL BRUG

FØR BRUG

- Sørg for, at al produktets emballage er fjernet.
- Læs omhyggeligt afsnittet "Sikkerhedsanvisninger og advarsler" før første brug.
- Klargør apparatet i henhold til den funktion, du ønsker at bruge.

FYLDNING MED VAND

- Du skal tage apparatet ud af stikkontakten, før du fylder vandtanken.
- Åbn vandtankens lås ved at dreje den mod uret.
- Træk tanken lidt udad uden at fjerne den helt.
- Fyld vandtanken med koldt vand, og sørg for at holde øje med MAX-niveauet.
- Sæt vandtanken tilbage i huset, og sørg for, at den er sat ordentligt i.
- Luk vandtankens lås ved at dreje den med uret.

BRUG

- Træk ledningen helt ud, før du sætter den i stikkontakten.
- Tilslut apparatet til lysnettet.
- Tænd for apparatet ved hjælp af tænd/sluk-knappen (L / a).
- Vælg den ønskede hastighed med hastighedsvælgerknappen (K / b).
- Vælg luftstrømstilstand ved hjælp af knappen (H / f).

TIMER-FUNKTION

- Apparats driftstid kan styres.
- For at programmere driftstiden skal du blot vælge den med (I / e)-knapperne.
- Når den valgte tid er nået, slukker enheden automatisk.

OSCILLATIONSFUNKTION

- Oscillationsfunktionen gør det muligt at styre flowet fra apparatet, så det automatisk skifter over et område på 75°.
- Tryk på knappen (J / d) for at aktivere denne funktion.
- For at deaktivere denne funktion skal du trykke på knappen (J / d) igen.

KØLE-/BEFUGTNINGSFUNKTION

- Tryk på knappen (G / c) for at aktivere denne funktion.
- Tryk på knappen (G / c) igen for at deaktivere denne funktion.

NÅR DU ER FÆRDIG MED AT BRUGE APPARATET

- Stop apparatet ved hjælp af tænd/sluk-knappen (L / a).
- Tag stikket ud af stikkontakten.
- Rengør apparatet.

BÆREHÅNDTAG/ER

- Dette apparat har et håndtag på den øverste bagside af kroppen, hvilket letter transporten (D).

TERMISK SIKKERHEDSBESKYTTELSE

- Apparatet har en sikkerhedsanordning, som beskytter apparatet mod overophedning.

RENGØRING

- Tag apparatet ud af stikkontakten, og lad det køle af, før du begynder at rengøre det.
- Rengør udstyret med en fugtig klud med et par dråber opvaskemiddel, og tør det derefter.
- Brug ikke opløsningsmidler eller produkter med en sur eller basisk pH-værdi som f.eks. blegemiddel eller slibende produkter til rengøring af apparatet.
- Nedsænk aldrig apparatet i vand eller anden væske, og sæt det aldrig under rindende vand.
- Sænk aldrig stikket ned i vand eller anden væske, og sæt det aldrig under rindende vand.
- Hvis apparatet ikke er i god og ren stand, kan overfladen blive nedbrudt, hvilket uundgåeligt påvirker apparatets levetid og kan gøre det usikkert at bruge.
- Vandtanken kan vaskes med varmt sæbevand:

HVORDAN MAN HÅNDBTERER KALKBELÆGNINGER

- For at apparatet kan fungere korrekt, skal det holdes fri for kalk- eller magnesiumbelægninger, der skyldes brug af hårdt vand.
- For at undgå den slags problemer anbefaler vi, at man bruger vand med lav kalk- eller magnesiummineralisering.

- Men hvis det ikke er muligt at bruge den type vand, der anbefales ovenfor, bør du med jævne mellemrum fjerne kalken fra apparatet:
- Hver 6. uge, hvis vandet er "meget hårdt".
- Hver 12. uge, hvis vandet er "hårdt".
- Der skal bruges et særligt antikalkprodukt til denne type produkter.
- Fyld tanken med vand plus antikalkproduktet, lad det stå i ca. 30 minutter, dræn og rengør med vand.
- Hjemmelavede løsninger anbefales ikke til afkalkning af dette apparat, f.eks. brug af eddike.

SERVICE

- Enhver forkert brug eller manglende overholdelse af brugsanvisningen gør garantien og producentens ansvar ugyldigt.

AFVIGELSER OG REPARATION

- Bring apparatet til en autoriseret teknisk service, hvis der opstår problemer. Forsøg ikke at afmontere eller reparere uden hjælp, da det kan være farligt.

GARANTI OG TEKNISK ASSISTANCE

Dette produkt nyder anerkendelse og beskyttelse af den juridiske garanti i overensstemmelse med gældende lovgivning. For at håndhæve dine rettigheder eller interesser skal du henvende dig til en af vores officielle tekniske assistancetjenester.

Du kan finde den nærmeste ved at gå ind på følgende weblink: <https://www.blackanddecker.eu/>

Du kan også anmode om relaterede oplysninger ved at kontakte os.

Du kan downloade denne brugsanvisning og dens opdateringer på <https://www.blackanddecker.eu/>

FOR EU-PRODUKTVERSIONER OG/ELLER I TILFÆLDE AF, AT DET KRÆVES I DIT LAND:

PRODUKTETS ØKOLOGI OG GENANVENDELIGHED

- De materialer, som emballagen til dette apparat består af, er omfattet af et indsamlings-, klassificerings- og genbrugssystem. Hvis du ønsker at bortskaffe dem, skal du bruge de relevante offentlige containere til hver type materiale.
- Produktet indeholder ikke koncentrationer af stoffer, der kan anses for at være skadelige for miljøet.



Dette symbol betyder, at hvis du ønsker at bortskaffe produktet, når dets levetid er udløbet, skal du aflevere det til et autoriseret affaldscenter for selektiv

indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

- Dette apparat er i overensstemmelse med direktiv 2014/35/EU om lavspænding, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter.
- Følgende oplysninger beskriver funktionerne i forbindelse med ecodesign:

| | |
|---|---|
| MODEL | BXAC7E |
| Maksimal ventilatorflowhastighed (F) | 3,9 m ³ /min |
| Ventilatorens strømindgang (P) | 73,4 W |
| Serviceværdi (SV): (i henhold til IEC 60879:2019) | 0,053 (m ³ /min)/W |
| Strømforbrug i standby (P) _{SB} | 0,4 W |
| Ventilatorens lyd effektiveau (L) _{WA} | 61,0 dB(A) |
| Maksimal lufthastighed (c) | --- |
| Sæsonbestemt elforbrug (Q) | 23,9 kWh/a |
| Kontaktoplysninger | ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain |

Black & Decker® og BLACK+DECKER™ og Black & Decker® og BLACK+DECKER™ logoerne er registrerede varemærker tilhørende The Black & Decker® Corporation og bruges under licens. Alle rettigheder forbeholdes. Importeret og distribueret af ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**LUFTKJØLER
BXAC7E**

Kjære kunde,

Tusen takk for at du valgte å kjøpe et Black+Decker-merkevareprodukt.

Takket være teknologi, design og drift, og det faktum at den overgår de strengeste kvalitetsstandarder, kan du være sikker på at du får en fullt tilfredsstillende bruk og lang levetid.

SIKKERHETSRÅD OG ADVARSLER

- Les disse instruksjonene nøye før du slår på apparatet, og ta vare på dem for senere bruk. Hvis du ikke følger og overholder disse instruksjonene, kan det føre til ulykker.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstår farene som er forbundet med det. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Vær oppmerksom på at høy luftfuktighet kan fremme veksten av biologiske organismer i miljøet.
- Ikke la området rundt luftfukteren bli fuktig eller vått. Hvis det blir fuktig, må du skru ned luftfukterens utgangsvolum. Hvis det ikke er mulig å skru ned luftfukterens utgangsvolum, må du bruke luftfukteren av og til. Ikke la absorberende materialer, som tepper, gardiner, forheng eller duker, bli fuktige.
- Trekk ut støpselet under påfylling og rengjøring.
- La aldri vann bli stående i beholderen når apparatet ikke er i bruk.
- Tøm og rengjør luftfukteren før oppbevaring. Rengjør luftfukteren før neste gangs bruk.
- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dennes serviceverksted eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Dette apparatet er kun beregnet for husholdningsbruk, ikke for profesjonell eller industriell bruk.
- Batteritypen til fjernkontrollen er CR2025 3V litiumcelle.
- Dette batteriet er ikke oppladbart. Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades opp.
- Ulike typer batterier eller nye og brukte batterier må ikke blandes.
- Batteriene skal settes inn med riktig polaritet.
- Utladde batterier skal tas ut av apparatet og kastes på en sikker måte.
- Hvis apparatet skal oppbevares ubrukt over en lengre periode, bør batteriene tas ut.
- Tilførselsklemmene må ikke kortsluttes.
- Batteriene må ikke demonteres, åpnes eller makuleres.
- **ADVARSEL:** Oppbevar batteriene utilgjengelig for barn. Barn bør holdes under oppsyn når de bruker batteriene. Oppbevar spesielt små batterier utilgjengelig for små barn.
- Oppsøk lege umiddelbart hvis du har svelget en celle eller et batteri.
- Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plassert i noen del av kroppen, må du umiddelbart oppsøke lege. Svelging kan føre til brannskader, perforering av bløtvev og død. Alvorlige forbrenninger kan oppstå innen 2 timer etter svelging.
- Hvis batterirommet ikke lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produktet og holde det borte fra barn.
- Ikke utsett celler eller batterier for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
- Ikke kortslutt en celle eller et batteri. Ikke oppbevar celler eller batterier tilfeldig i en eske eller skuff der

de kan kortslutte hverandre eller kortsluttes av andre metallgjenstander.

- Ikke utsett celler eller batterier for mekaniske støt.
- Hvis en celle skulle lekke, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis det har vært kontakt, vask det berørte området med rikelige mengder vann og oppsøk lege.
- Vær oppmerksom på pluss- (+) og minusmarkeringene (-) på cellen, batteriet og utstyret, og sørg for korrekt bruk.
- Ikke bruk celler eller batterier som ikke er beregnet for bruk med dette utstyret.
- Kontroller at spenningen som er angitt på typeskiltet, stemmer overens med nettspenningen før du kobler til apparatet.
- Koble apparatet til en stikkontakt med en effekt på minst 10 ampere.
- Apparatets støpsel må passe ordentlig inn i stikkkontakten. Ikke gjør endringer på støpselet. Ikke bruk pluggadaptere.
- Ikke trekk i strømledningen. Bruk aldri strømledningen til å løfte opp, bære eller trekke ut støpselet.
- Ikke vikle strømledningen rundt apparatet.
- Kontroller tilstanden til strømledningen. Hvis den er skadet, øker risikoen for elektrisk støt.
- Hvis apparatets kapsling går i stykker, må du øyeblikkelig koble apparatet fra strømmettet for å forhindre muligheten for elektrisk støt.
- Ikke bruk apparatet hvis det har falt ned, hvis det er synlige tegn på skade eller hvis det har en lekkasje.
- Ikke ta på støpselet med våte hender.

BRUK OG STELL

- Trekk ut apparatets tilførselsledning helt før hver bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis av/på-bryteren ikke fungerer.
- Bruk apparatets håndtak for å løfte eller flytte det.
- Ikke bruk apparatet hvis det er tippet opp, og ikke snu det.
- Koble apparatet fra strømmettet når det ikke er i bruk, og før du begynner å rengjøre det.
- Sørg for at støv, smuss eller andre fremmedlegemer ikke blokkerer viftegitteret på apparatet.

BESKRIVELSE

- A Luftutløp
- B Hjul
- C Vanntank
- D Bærehåndtak
- E Isbeholdere
- F Digital skjerm

- G Knapp for luftfukter
- H Knapp for luftstrømningsmodus
- I Timer-knapp
- J Oscillasjonsknapp
- K Knapp for hastighetsvelger
- L ON/OFF-knapp
- M Lås på vanntanken

FJERNKONTROLL

- a. ON/OFF-knapp
- b. Knapp for hastighetsvelger
- c. Knapp for luftfukter
- d. Oscillasjonsknapp
- e. Timer-knapp
- f. Knapp for luftstrømningsmodus

Hvis modellen av apparatet ditt ikke har tilbehøret som er beskrevet ovenfor, kan det også kjøpes separat fra teknisk assistansetjeneste.

INSTALLASJON

- Sørg for å fjerne alt emballasjemateriale fra innsiden av apparatet.
- Sørg for at apparatet er slått av fra strømmettet før du starter noen form for installasjon eller montering.
- Støpselet må være lett tilgjengelig slik at det kan kobles fra i en nødsituasjon.

MONTERING AV BATTERI(ER)

Forsiktighetsregler: Ved håndtering av batteriene må du ikke berøre begge polene samtidig, da dette vil føre til delvis utladning av den lagrede energien og dermed påvirke levetiden.

- Fjern dekeålet til batterirommet.
- Kontroller at plastdekeålet som beskytter batteriet, er fjernet (noen batterier selges med et beskyttelsesdeksel)
- Sett batteriet inn i batterirommet, og overhold polariteten.
- Sett på plass dekeålet til batterirommet.
- Det er viktig at batteriene alltid er av samme type og har samme ladning. Bland aldri alkaliske batterier med vanlige (karbon-sink) og/eller oppladbare batterier.

MONTERING AV HJULENE

- For å montere hjulene, plasser apparatet med forsiden ned
- Sett hjulstøttene inn i hullene i sokkelen.
- Still apparatet opp igjen for å kontrollere at hjulene fungerer som de skal.

INSTRUKSJONER FOR BRUK

FØR BRUK

- Forsikre deg om at all emballasje er fjernet.
- Les nøye gjennom avsnittet "Sikkerhetsråd og advarsler" før første gangs bruk.
- Klargjør apparatet i henhold til den funksjonen du ønsker å bruke.

FYLLING MED VANN

- Du må koble apparatet fra strømmettet før du fyller vanntanken.
- Åpne låsen til vanntanken ved å vri den mot klokken.
- Trekk tanken litt utover uten å fjerne den helt.
- Fyll vanntanken med kaldt vann, og pass på at MAX-nivået overholdes.
- Sett vanntanken tilbake i huset, og sørg for at den er satt ordentlig på plass.
- Lukk låsen på vanntanken ved å vri den med klokken.

BRUK

- Trekk ut strømledningen helt før du kobler den til.
- Koble apparatet til strømmettet.
- Slå på apparatet ved hjelp av på/av-knappen (L / a).
- Velg ønsket hastighet ved hjelp av hastighetsvelgerknappen (K / b).
- Velg luftstrømningsmodus ved hjelp av knappen (H / f).

TIMERFUNKSJON

- Apparats driftstid kan kontrolleres.
- For å programmere driftstiden velger du den ganske enkelt ved hjelp av knappene (I / e).
- Når den valgte tiden er nådd, slås enheten av automatisk.

OSCILLASJONSFUNKSJON

- Oscillasjonsfunksjonen gjør det mulig å styre strømmen fra apparatet slik at den automatisk veksler over et område på 75°.
- Trykk på knappen (J / d) for å aktivere denne funksjonen.
- For å deaktivere denne funksjonen trykker du på knappen (J / d) igjen.

KJØLE-/ LUFTFUKTERFUNKSJON

- Trykk på knappen (G / c) for å aktivere denne funksjonen.
- For å deaktivere denne funksjonen trykker du på knappen (G / c) igjen.

NÅR DU ER FERDIG MED Å BRUKE APPARATET

- Stopp apparatet ved hjelp av på/av-knappen (L / a).

- Koble apparatet fra strømmettet.
- Rengjør apparatet.

BÆREHÅNDTAK(ER)

- Dette apparatet har et håndtak på oversiden av kroppen, noe som gjør det lettere å transportere det (D).

TERMISK SIKKERHETSBEKYTTELSE

- Apparatet har en sikkerhetsanordning som beskytter apparatet mot overoppheting.

RENGJØRING

- Koble apparatet fra strømmettet og la det avkjøles før du begynner å rengjøre det.
- Rengjør utstyret med en fuktig klut med noen dråper oppvaskmiddel, og tørk det deretter.
- Ikke bruk løsemidler eller produkter med sur eller basisk pH-verdi, som blekemiddel eller slipeprodukter, til rengjøring av apparatet.
- Apparatet må aldri senkes ned i vann eller annen væske eller plasseres under rennende vann.
- Stikkontakten må aldri senkes ned i vann eller annen væske eller legges under rennende vann.
- Hvis apparatet ikke er i god stand, kan overflaten forringes og ubønhørlig påvirke apparatets levetid, og det kan bli utrygt å bruke.
- Vanntanken kan vaskes med varmt såpevann:

HVORDAN HÅNDTERE KALKAVLEIRINGER

- For at apparatet skal fungere korrekt, må det holdes fritt for kalk- eller magnesiumavleiringer som skyldes bruk av hardt vann.
- For å unngå denne typen problemer anbefaler vi å bruke vann med lav kalk- eller magnesiummineralisering.
- Hvis det ikke er mulig å bruke den typen vann som er anbefalt ovenfor, bør du imidlertid fjerne kalken fra apparatet med jevne mellomrom:
- Hver 6. uke hvis vannet er "veldig hardt".
- Hver 12. uke hvis vannet er "hardt".
- Et spesifikt antikalkprodukt bør brukes på denne typen produkter.
- Fyll tanken med vann pluss antikalkproduktet, la stå i ca. 30 minutter, tøm og rengjør med vann.
- Hjemmelagde løsninger anbefales ikke ved avkalking av dette apparatet, for eksempel bruk av eddik.

SERVICE

- Ved feil bruk eller manglende overholdelse av bruksanvisningen bortfaller garantien og produsentens ansvar.

UREGELMESSIGHETER OG REPARASJON

- Ta med apparatet til en autorisert teknisk kundeservice hvis det oppstår problemer. Ikke prøv å demontere eller reparere apparatet uten hjelp, da dette kan være farlig.

GARANTI OG TEKNISK ASSISTANSE

Dette produktet nyter anerkjennelse og beskyttelse av den juridiske garantien i samsvar med gjeldende lovgivning. For å håndheve dine rettigheter eller interesser må du henvende deg til en av våre offisielle tekniske assistansetjenester.

Du kan finne den nærmeste ved å gå inn på følgende lenke: <https://www.blackanddecker.eu/>

Du kan også se om relatert informasjon ved å kontakte oss.

Du kan laste ned denne bruksanvisningen og oppdateringer av den på <https://www.blackanddecker.eu/>

FOR EU-PRODUKTVERSJONER OG/ELLER I TILFELLE DET ER PÅKREVD I DITT LAND:

PRODUKTETS ØKOLOGI OG RESIRKULERBARHET

- Materialene som emballasjen til dette apparatet består av, inngår i et system for innsamling, klassifisering og resirkulering. Hvis du ønsker å kaste dem, må du bruke de offentlige beholderne som er beregnet for hver type materiale.
- Produktet inneholder ikke konsentrasjoner av stoffer som kan anses som skadelige for miljøet.



Dette symbolet betyr at hvis du ønsker å kaste produktet etter endt levetid, må du levere det til en autorisert avfallsmottaker for selektiv innsamling av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

- Dette apparatet er i samsvar med direktiv 2014/35/EU om lavspenning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til økodesign for energirelaterte produkter.
- Følgende informasjon beskriver funksjonene knyttet til økodesign:

| | |
|---|--|
| MODELL | BXAC7E |
| Maksimal viftestørningshastighet (F) | 3,9 m ³ /min |
| Vifteeffekttingang (P) | 73,4 W |
| Serviceverdi (SV): (i henhold til IEC 60879:2019) | 0,053 (m ³ /min)/W |
| Strømforbruk i standby (P) _{SB} | 0,4 W |
| Viftas lydeffektivnivå (L) _{WA} | 61,0 dB(A) |
| Maksimal lufthastighet (c) | --- |
| Sesongbasert strømforbruk (Q) | 23,9 kWh/a |
| Kontaktinformasjon | ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain |

Black & Decker® og BLACK+DECKER™ og Black & Decker® og BLACK+DECKER™ logoene er registrerte varemerker for The Black & Decker® Corporation og brukes under lisens. Alle rettigheter forbeholdt. Importert og distribuert av ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**LUFTKYLARE
BXAC7E**

Kära kund,

Stort tack för att du valde att köpa en produkt från Black+Decker.

Tack vare sin teknik, design och funktion och det faktum att den överträffar de strängaste kvalitetsstandarderna, kan en fullt tillfredsställande användning och lång livslängd garanteras.

SÄKERHETSÅD OCH VARNINGAR

- Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du sätter på apparaten och spara den för framtida bruk. Om du inte följer och beaktar dessa anvisningar kan det leda till olyckor.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de faror som finns. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
- Tänk på att hög luftfuktighet kan gynna tillväxten av biologiska organismer i miljön.
- Låt inte området runt luftfuktaren bli fuktigt eller vått. Om det blir fuktigt ska du sänka luftfuktarens effekt. Om det inte går att sänka luftfuktarens volym, använd luftfuktaren periodvis. Låt inte absorberande material som mattor, gardiner, draperier eller dukar bli fuktiga.

- Koppla ur apparaten under påfyllning och rengöring.
- Låt aldrig vatten stå kvar i behållaren när apparaten inte används.
- Töm och rengör luftfuktaren före förvaring. Rengör luftfuktaren före nästa användning.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller motsvarande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk, inte för yrkesmässig eller industriell användning.
- Batteritypen i fjärrkontrollen är CR2025 3V litiumcell.
- Detta batteri är inte uppladdningsbart. Icke-laddningsbara batterier får inte laddas upp.
- Olika typer av batterier eller nya och begagnade batterier får inte blandas.
- Batterierna ska sättas i med rätt polaritet.
- Uttjänta batterier ska tas bort från apparaten och kasseras på ett säkert sätt.
- Om apparaten ska förvaras oanvänd under en längre tid bör batterierna tas ur.
- Matningsterminalerna får inte kortslutas.
- Batterierna får inte tas isär, öppnas eller strimlas.
- VARNING: Förvara batterier utom räckhåll för barn. Barns batterianvändning bör övervakas. Förvara särskilt små batterier utom räckhåll för små barn.
- Uppsök omedelbart läkare om du har svult en cell eller ett batteri.
- Om du tror att batterier kan ha sväljts eller placerats i någon del av kroppen, uppsök omedelbart läkare. Sväljning kan leda till brännskador, perforering av mjukvävnad och dödsfall. Allvarliga brännskador kan uppstå inom 2 timmar efter förtäring.
- Om batterifacket inte går att stänga ordentligt ska du sluta använda produkten och hålla den borta från barn.
- Utsätt inte celler eller batterier för värme eller eld. Undvik förvaring i direkt solljus.

- Kortslut inte en cell eller ett batteri. Förvara inte celler eller batterier slumpmässigt i en låda eller låda där de kan kortsluta varandra eller kortsutas av andra metallföremål.
- Utsätt inte celler eller batterier för mekaniska stötar.
- Om en cell skulle läcka får vätskan inte komma i kontakt med hud eller ögon. Om kontakt har skett, tvätta det drabbade området med rikliga mängder vatten och uppsök läkare.
- Observera plus- (+) och minusmarkeringarna (-) på cellen, batteriet och utrustningen och se till att de används på rätt sätt.
- Använd inte celler eller batterier som inte är avsedda att användas med utrustningen.
- Kontrollera att den spänning som anges på märkskylten överensstämmer med nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Anslut apparaten till ett eluttag med en spänning på minst 10 ampere.
- Apparatus stickpropp måste sitta ordentligt i eluttaget. Ändra inte stickkontakten. Använd inte stickproppsadapterar.
- Dra inte i nätsladden. Använd aldrig nätsladden för att lyfta, bära eller dra ur kontakten till apparaten.
- Vira inte nätsladden runt apparaten.
- Kontrollera nätsladdens skick. Om den är skadad ökar risken för elektriska stötar.
- Om apparatus hölje går sönder ska du omedelbart koppla bort apparaten från elnätet för att förhindra risken för elektriska stötar.
- Använd inte apparaten om den har tappats, om det finns synliga tecken på skador eller om den läcker.
- Rör inte kontakten med våta händer.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Dra ut apparatus nätsladd helt och hållet före varje användning.
- Använd inte apparaten om på/av-brytaren inte fungerar.
- Använd apparatus handtag för att lyfta eller flytta den.
- Använd inte apparaten om den är uppfälld och vänd den inte.
- Koppla bort apparaten från elnätet när den inte används och innan du utför någon rengöringsåtgärd.
- Se till att damm, smuts eller andra främmande föremål inte blockerar fläktgallret på apparaten.

BESKRIVNING

- A Luftutlopp
- B Hjul
- C Vattentank
- D Bärhandtag
- E Behållare för is
- F Digital display
- G Knapp för luftfuktare
- H Knapp för luftfödelsläge
- I Timer-knapp
- J Oscillationsknapp
- K Knapp för hastighetsväljare
- L ON/OFF-knapp
- M Lås för vattentank

FJÄRRKONTROLL

- a. ON/OFF-knapp
- b. Knapp för hastighetsväljare
- c. Knapp för luftfuktare
- d. Oscillationsknapp
- e. Timer-knapp
- f. Knapp för luftfödelsläge

Om modellen av din apparat inte har de tillbehör som beskrivs ovan kan de också köpas separat från den tekniska assistansservice.

INSTALLATION

- Se till att ta bort allt förpackningsmaterial från apparatus insida.
- Se till att apparaten är fränkopplad från elnätet innan du påbörjar någon installation eller montering.
- Stickproppen måste vara lättåtkomlig så att den kan dras ur i en nödsituation.

MONTERING AV BATTERI/ER

Försiktighetsåtgärder: Vid hantering av batterier får inte båda polerna beröras samtidigt, eftersom detta kan leda till partiell urladdning av den lagrade energin och därmed påverka batteriets livslängd.

- Ta bort locket till batterifacket.
- Kontrollera att plasthöljat som skyddar batteriet har tagits bort (vissa batterier säljs med ett skyddande hölje)
- Sätt i batteriet i dess fack och respektera polariteten.
- Sätt tillbaka locket till batterifacket.

- Det är viktigt att batterierna alltid är av samma sort och har samma laddning. Blanda aldrig alkaliska batterier med vanliga (kol-zinc) och/eller uppladdningsbara batterier.

MONTERING AV HJULEN

- För att montera hjulen, placera apparaten med framsidan nedåt
- Sätt i hjulstöden i basens hål.
- Ställ upp apparaten igen för att kontrollera att hjulen fungerar som de ska.

INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

FÖRE ANVÄNDNING

- Se till att produktens förpackning har avlägsnats.
- Läs noga igenom avsnittet "Säkerhetsanvisningar och varningar" före första användningstillfället.
- Förbered apparaten för den funktion som du vill använda.

FYLLNING MED VATTEN

- Du måste koppla bort apparaten från elnätet innan du fyller på vattentanken.
- Öppna vattentankens lås genom att vrida det moturs.
- Dra tanken lite utåt utan att ta bort den helt och hållet.
- Fyll vattentanken med kallt vatten och se till att MAX-nivån hålls.
- Sätt tillbaka vattentanken i sitt hölje och se till att den är ordentligt isatt.
- Stäng vattentankens lås genom att vrida det medurs.

ANVÄNDNING

- Förläng nätkabeln helt innan du ansluter den.
- Anslut apparaten till elnätet.
- Slå på apparaten med hjälp av på/av-knappen (L / a).
- Välj önskad hastighet med hjälp av hastighetsväljarknappen (K / b).
- Välj luftflödesläge med hjälp av knappen (H / f).

TIMERFUNKTION

- Apparatsens drifttid kan styras.
- För att programmera drifttiden väljer du den med hjälp av knapparna (I / e).
- När den valda tiden har uppnåtts stängs enheten av automatiskt.

OSCILLERINGSFUNKTION

- Oscillationsfunktionen gör det möjligt att rikta flödet från apparaten så att det automatiskt växlar över ett område på 75°.

- För att aktivera denna funktion, tryck på knappen (J / d).
- För att avaktivera denna funktion, tryck på knappen (J / d) igen.

FUNKTION FÖR KYLNING/BEFUKTNING

- För att aktivera denna funktion, tryck på knappen (G / c).
- För att avaktivera denna funktion, tryck på knappen (G / c) igen.

NÄR DU ÄR KLAR MED ATT ANVÄNDA APPARATEN

- Stäng av apparaten med hjälp av på/av-knappen (L / a).
- Koppla bort apparaten från elnätet.
- Rengör apparaten.

BÄRHANDTAG/S

- Denna apparat har ett handtag på den övre baksidan av kroppen, vilket underlättar transport (D).

TERMISKT SÄKERHETSSKYDD

- Apparaten är försedd med en säkerhetsanordning som skyddar apparaten mot överhettning.

RENGÖRING

- Koppla bort apparaten från elnätet och låt den svalna innan du påbörjar någon rengöring.
- Rengör utrustningen med en fuktig trasa med några droppar diskmedel och torka sedan.
- Använd inte lösningsmedel eller produkter med surt eller basiskt pH-värde, t.ex. blekmedel eller slipmedel, för att rengöra apparaten.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller någon annan vätska och placera den aldrig under rinnande vatten.
- Sänk aldrig ned kontakten i vatten eller någon annan vätska och placera den aldrig under rinnande vatten.
- Om apparaten inte är i gott skick kan dess yta försämrats och oönskat påverka längden på apparatsens livslängd och kan bli osäker att använda.
- Vattentanken kan tvättas med varmt tvålsvatten:

HUR MAN HANTERAR KALKSTENSBELÄGGNINGAR

- För att apparaten ska fungera korrekt måste den hållas fri från kalk- eller magnesiumbeläggningar som orsakas av hårt vatten.
- För att förhindra denna typ av problem rekommenderar vi att man använder vatten med låg kalk- eller magnesiummineralisering.
- Om det inte är möjligt att använda den typ av vatten som rekommenderas ovan, bör du dock regelbundet avlägsna kalkavlagringar från apparaten:

- Var 6:e vecka om vattnet är "mycket hårt".
- Var 12:e vecka om vattnet är "hårt".
- En särskild antikalkprodukt bör användas på den här typen av produkter.
- Fyll tanken med vatten plus antikalkprodukten, låt stå i ca 30 minuter, töm och rengör med vatten.
- Hemmagjorda lösningar rekommenderas inte vid avkalkning av denna apparat, t.ex. användning av ättika.

SERVICE

- Vid felaktig användning eller underlåtenhet att följa bruksanvisningen upphör garantin och tillverkarens ansvar att gälla.

AVVIKELSER OCH REPARATION

- Om problem uppstår ska du lämna in apparaten till en auktoriserad teknisk service. Försök inte att demontera eller reparera apparaten utan hjälp, eftersom det kan vara farligt.

GARANTI OCH TEKNISK ASSISTANS

Denna produkt åtnjuter erkännande och skydd av den rättsliga garantin i enlighet med gällande lagstiftning. För att hävda dina rättigheter eller intressen måste du vända dig till någon av våra officiella tekniska assistanstjänster.

Du kan hitta den närmaste genom att gå in på följande webblänk: <https://www.blackanddecker.eu/>

Du kan också begära relaterad information genom att kontakta oss.

Du kan ladda ner denna bruksanvisning och dess uppdateringar på <https://www.blackanddecker.eu/>

FÖR EU-PRODUKTVERSIONER OCH/ELLER I DE FALL DET KRÄVS I DITT LAND: PRODUKTENS EKOLOGI OCH ÅTERTVINNINGSBARHET

- De material som förpackningen till denna apparat består av ingår i ett system för insamling, klassificering och återvinning. Om du vill göra dig av med dem ska du använda de offentliga behållare som är avsedda för varje typ av material.
- Produkten innehåller inte koncentrationer av ämnen som kan anses vara skadliga för miljön.



Denna symbol betyder att om du vill göra dig av med produkten när dess livslängd är slut ska du lämna in den till en auktoriserad avfallsanläggning för selektiv insamling av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE).

- Denna apparat överensstämmer med direktiv 2014/35/EU om lågspänning, direktiv 2014/30/EU om

elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter och direktiv 2009/125/EG om krav på ekodesign för energirelaterade produkter.

- Följande information beskriver de funktioner som är relaterade till ekodesign:

| | |
|--|--|
| MODELL | BXAC7E |
| Maximal flödes hastighet för fläkt (F) | 3,9 m ³ /min |
| Fläktens effektintag (P) | 73,4 W |
| Servicevärde (SV): (enligt IEC 60879:2019) | 0,053 (m ³ /min)/W |
| Strömförbrukning i standby (P) _{SB} | 0,4 W |
| Fläktens ljudeffektnivå (L) _{WA} | 61,0 dB(A) |
| Maximal lufthastighet (c) | --- |
| Säsongsmässig elförbrukning (Q) | 23,9 kWh/a |
| Kontaktuppgifter | ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain |

Black & Decker® och BLACK+DECKER™ och Black & Decker® och BLACK+DECKER™ logotyperna är registrerade varumärken som tillhör The Black & Decker® Corporation och används under licens. Alla rättigheter förbehållna.

Importerad och distribuerad av ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**ILMANJÄÄHDYTTIN
BXAC7E**

Hyvä asiakas,

Kiitokset siitä, että olet valinnut Black+Decker-merkkituotteen.

Teknologian, suunnittelun ja toiminnan ansiosta sekä sen ansiosta, että se ylittää tiukimmat laatuvaatimukset, voidaan taata täysin tyydyttävä käyttö ja pitkä käyttöikä.

**TURVALLISUUSOHJEET JA
VAROITUKSET**

- Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käynnistämistä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen ja noudattamatta jättäminen voi johtaa onnettomuuteen.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Huomaa, että korkea kosteus voi edistää biologisten organismien kasvua ympäristössä.
- Älä anna ilmankostuttimen ympärillä olevan alueen kostua tai kastua. Jos kosteutta esiintyy, vähennä ilmankostuttimen tehoa. Jos ilmankostuttimen tehoa ei voi pienentää, käytä ilmankostutinta ajoittain. Älä anna imukykyisten materiaalien, kuten mattojen,

verhojen, verhojen tai pöytäliinojen, kostua.

- Irrota laite pistorasiasta täytön ja puhdistuksen ajaksi.
- Älä koskaan jätä vettä säiliöön, kun laite ei ole käytössä.
- Tyhjennä ja puhdista ilmankostutin ennen varastointia. Puhdista ilmankostutin ennen seuraavaa käyttöä.
- Jos syöttöjohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön, ei ammattimaiseen tai teolliseen käyttöön.
 - Kaukosäätimen paristotyyppi on CR2025 3V litiumparisto.
 - Tämä akku ei ole ladattava. Ei ladattavia akkuja ei saa ladata uudelleen.
 - Erilaisia paristoja tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa sekoittaa keskenään.
 - Paristot on asetettava oikean napaisuuden mukaisesti.
 - Käytöstä poistetut paristot on poistettava laitteesta ja hävitettävä turvallisesti.
 - Jos laitetta säilytetään pitkään käyttämättömänä, paristot on poistettava.
 - Syöttöliittimiä ei saa oikosulkea.
 - Älä pura, avaa tai silppua paristoja.
 - VAROITUS: Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta. Lasten on valvottava paristojen käyttöä. Pidä erityisesti pienten paristot poissa pienten lasten ulottuvilta.
 - Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos kenno tai akku on nieltä.
 - Jos epäilet, että paristoja on nieltä tai ne on sijoitettu johonkin kehon osaan, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Nieleminen voi johtaa palovammoihin, pehmytkudoksen puhkeamiseen ja kuolemaan. Vakavia palovammoja voi syntyä 2 tunnin kuluessa nielemisestä.
 - Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.

- Älä altista kennoja tai paristoja kuumuudelle tai tuleen. Vältä varastointia suorassa auringonvalossa.
- Älä oikosulje kennoa tai akkua. Älä säilytä kennoja tai paristoja sattumanvaraisesti laatikossa tai laatikossa, jossa ne voivat oikosulkea toisensa tai joutua oikosulkuun muiden metalliesineiden kanssa.
- Älä altista kennoja tai akkuja mekaanisille iskuille.
- Jos kenno vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos kosketukseen on päässyt, pese kyseinen alue runsaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin.
- Huomioi kennon, akun ja laitteiden plus- (+) ja miinusmerkit (-) ja varmista oikea käyttö.
- Älä käytä kennoa tai akkua, jota ei ole suunniteltu käytettäväksi laitteen kanssa.
- Varmista, että arvokilvessä ilmoitettu jännite vastaa verkkojännitettä ennen laitteen kytkemistä.
- Kytke laite pistorasiaan, jonka nimellisarvo on vähintään 10 ampeeria.
- Laitteen pistokkeen on sovittava kunnolla pistorasiaan. Älä muuta pistoketta. Älä käytä pistokesovittimia.
- Älä vedä syöttöjohdosta. Älä koskaan käytä syöttöjohtoa laitteen nostamiseen, kantamiseen tai irrottamiseen.
- Älä kierrä syöttöjohtoa laitteen ympärille.
- Tarkista syöttöjohdon kunto. Jos se on vaurioitunut, se lisää sähköiskun vaaraa.
- Jos laitteen kotelo rikkoutuu, irrota laite välittömästi sähköverkosta sähköiskun välttämiseksi.
- Älä käytä laitetta, jos se on pudonnut, jos siinä on näkyviä merkkejä vaurioista tai jos siinä on vuoto.
- Älä koske pistokkeeseen märillä käsillä.

KÄYTTÖ JA HOITO

- Vedä laitteen syöttöjohto kokonaan ulos ennen jokaista käyttökertaa.
- Älä käytä laitetta, jos on/off-kytkin ei toimi.
- Käytä laitteen nostamiseen tai siirtämiseen laitteen kahvaa/kahvoja.
- Älä käytä laitetta, jos se on kallistunut, äläkä käännä sitä ympäri.
- Irrota laite sähköverkosta, kun sitä ei käytetä, ja ennen kuin ryhdyt puhdistustöihin.
- Varmista, että pöly, lika tai muut vieraat esineet eivät tuki laitteen tuuletinritilää.

KUVAUS

- A Ilman ulostulo
- B Pyörät
- C Vesisäiliö
- D Kantokahva
- E Jääastiat
- F Digitaalinen näyttö
- G Kostuttimen painike
- H Ilmavirtaustilan painike
- I Ajastinpainike
- J Värähtelypainike
- K Nopeudenvalintapainike
- L ON/OFF-painike
- M Vesisäiliön lukitus

KAUKOSÄÄDIN

- a. ON/OFF-painike
- b. Nopeudenvalintapainike
- c. Kostuttimen painike
- d. Värähtelypainike
- e. Ajastinpainike
- f. Ilmavirtaustilan painike

Jos laitteesi mallissa ei ole edellä kuvattuja lisävarusteita, niitä voi ostaa myös erikseen teknisen avun palvelusta.

ASENNUS

- Muista poistaa kaikki pakkausmateriaali laitteen sisältä.
- Varmista, että laite on kytketty pois päältä ennen asennus- tai kokoonpanotoimenpiteiden aloittamista.
- Pistokkeen on oltava helposti saatavilla, jotta se voidaan irrottaa hätätilanteessa.

AKUN/AKKUJEN KOKOAMINEN

Varoitus: Tämä aiheuttaa varastoidun energian osittaisen purkautumisen ja vaikuttaa siten pitkäikäisyyteen.

- Irrota paristolokeron kansi.
- Tarkista, että akkua suojaava muovisuojus on poistettu (joidenkin akkujen mukana myydään suojakuori).
- Aseta paristo lokeroonsa noudattaen napaisuutta.
- Aseta paristolokeron kansi takaisin paikalleen.
- On tärkeää, että akut ovat aina samantyyppisiä ja ladattuja. Älä koskaan sekoita alkaliparistoja tavallisiin (hiili-sinkki) ja/tai ladattaviin paristoihin.

PYÖRIEN KOKOAMINEN

- Pyörät kootaan asettamalla laite kuvapuoli alapäin.
- Aseta pyörätuet alustan reikiin.
- Nosta laite uudelleen pystyyn ja tarkista, että pyörät toimivat kunnolla.

KÄYTTÖOHJEET

ENNEN KÄYTTÖÄ

- Varmista, että kaikki tuotteen pakkaukset on poistettu.
- Lue huolellisesti kohta "Turvallisuusohjeet ja varoitukset" ennen ensimmäistä käyttöä.
- Valmistele laite sen toiminnon mukaan, jota haluat käyttää.

TÄYTTÖ VEDELLÄ

- Laite on irrotettava sähköverkosta ennen vesisäiliön täyttämistä.
- Avaa vesisäiliön lukitus kääntämällä sitä vastapäivään.
- Vedä säiliötä hieman ulospäin irrottamatta sitä kokonaan.
- Täytä vesisäiliö kylmällä vedellä ja tarkkaile MAX-tasoa.
- Aseta vesisäiliö takaisin koteloonsa ja varmista, että se on asetettu oikein.
- Sulje vesisäiliön lukitus kääntämällä sitä myötäpäivään.

KÄYTÄ

- Pidennä syöttöjohto kokonaan ennen sen kytkemistä.
- Kytke laite verkkovirtaan.
- Kytke laite päälle käyttämällä on/off-painiketta (L / a).
- Valitse haluamasi nopeus nopeudenvaihtopainikkeella (K / b).
- Valitse ilmavirtaustila painikkeella (H / f).

AJASTINTOIMINTO

- Laitteen käyttöaika voidaan säätää.
- Ohjelmoi käyttöaika yksinkertaisesti valitsemalla se painikkeilla (l / e).
- Kun valittu aika on saavutettu, laite sammuu automaattisesti.

VÄRÄHTELYTOIMINTO

- Värähtelytoiminto mahdollistaa virtauksen ohjaamisen laitteesta siten, että se vaihtelee automaattisesti 75°:n alueella.
- Aktivoi tämä toiminto painamalla painiketta (J / d).
- Voit poistaa tämän toiminnon käytöstä painamalla painiketta (J / d) uudelleen.

JÄÄHDYTYKSEN-/ KOSTUTUSTOIMINTO

- Aktivoi tämä toiminto painamalla painiketta (G / c).
- Voit poistaa tämän toiminnon käytöstä painamalla painiketta (G / c) uudelleen.

KUN OLET LOPETTANUT LAITTEEN KÄYTÖN

- Pysäytä laite on/off-painikkeella (L / a).
- Irrota laite sähköverkosta.
- Puhdista laite.

KANTOKAHVAI-KAHVAT

- Tässä laitteessa on kahva rungon takaosan yläosassa, mikä helpottaa kuljetusta (D).

TURVALLINEN LÄMPÖSUOJA

- Laitteessa on turvalaite, joka suojaaa laitetta ylikuumentumiselta.

PUHDISTUS

- Irrota laite sähköverkosta ja anna sen jäähtyä ennen puhdistustöitä.
- Puhdista laite kostealla liinalla, johon on lisätty muutama tippa pesuainetta, ja kuivaa se sitten.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen liuottimia, happamia tai emäksisiä tuotteita, kuten valkaisuaineita, tai hankaavia tuotteita.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen tai aseta sitä juoksevan veden alle.
- Älä koskaan upota liitintä veteen tai muuhun nesteeseen tai aseta sitä juoksevan veden alle.
- Jos laitteen puhtaus ei ole hyvässä kunnossa, sen pinta voi rapistua ja vaikuttaa vääjäämättä laitteen käyttöikään, ja siitä voi tulla vaarallinen käyttää.
- Vesisäiliö voidaan pestä kuumalla saippuvedellä:

MITEN KÄSITELLÄ KALKKIKERTYMIÄ?

- Jotta laite toimisi moitteettomasti, siinä ei saa olla kovan veden käytöstä johtuvia kalkki- tai magnesiumkertymiä.
- Tällaisten ongelmien välttämiseksi suosittelemme käyttämään vettä, jossa on vähän kalkki- tai magnesiummineralisaatiota.
- Jos edellä suositellunlaista vettä ei kuitenkaan ole mahdollista käyttää, sinun on poistettava kalkkikivi säännöllisesti laitteesta:
- 6 viikon välein, jos vesi on "erittäin kovaa".
- 12 viikon välein, jos vesi on "kovaa".
- Tällaiseen tuotteeseen on käytettävä erityistä kalkinestoinetta.

- Täytä säiliö vedellä ja kalkinestoaineella, anna vaikuttaa noin 30 minuuttia, tyhjennä ja puhdista vedellä.
- Kotitekoisia liuoksia, kuten etikan käyttöä, ei suositella tämän laitteen kalkinpoistoon.

PALVELU

- Väärinkäyttö tai käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi takuun ja valmistajan vastuun.

POIKKEAVUUDET JA KORJAUS

- Vie laite valtuutettuun tekniseen tukipalveluun, jos ongelmia ilmenee. Älä yritä purkaa tai korjata laitetta ilman apua, sillä se voi olla vaarallista.

TAKUU JA TEKNINEN APU

Tämä tuote nauttii voimassa olevan lainsäädännön mukaisen lakisääteisen takuun tunnustusta ja suojaa. Jos haluat valvoa oikeuksiasi tai etujasi, sinun on käännettävä minkä tahansa virallisen teknisen tukipalvelumme puoleen.

Löydät lähimmän löytöpaikan seuraavasta linkistä: <https://www.blackanddecker.eu//>

Voit myös pyytää lisätietoja ottamalla meihin yhteyttä.

Voit ladata tämän käyttöohjeen ja sen päivitykset osoitteesta <https://www.blackanddecker.eu//>

EU-TUOTEVERSIOIDEN OSALTA JA/TAI JOS SITÄ PYYDETÄÄN MAASSASI:

TUOTTEEN EKOLOGISUUS JA KIERRÄTETTÄVYYS

- Materiaalit, joista tämän laitteen pakkaus koostuu, kuuluvat keräys-, luokitus- ja kierrätysjärjestelmään. Jos haluat hävittää ne, käytä kullekin materiaalityypille sopivia julkisia astioita.
- Tuote ei sisällä pitoisuuksia aineita, joita voitaisiin pitää ympäristölle haitallisina.



Tämä symboli tarkoittaa, että jos haluat hävittää tuotteen sen käyttöiän päätyttyä, vie se valtuutetulle sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) valikoivaan keräykseen.

- Tämä laite on pienjännitedirektiivin 2014/35/EU, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2014/30/EU, tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin 2011/65/EU ja energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavista vaatimuksista annetun direktiivin 2009/125/EY mukainen.
- Seuraavissa tiedoissa kerrotaan yksityiskohtaisesti ekologiseen suunnitteluun liittyvistä ominaisuuksista:

| | |
|--|--|
| MALLI | BXAC7E |
| Puhaltimen suurin virtausnopeus (F) | 3,9 m ³ /min |
| Tuulettimen teho (P) | 73,4 W |
| Palvelun arvo (SV): (IEC 60879:2019 mukaan) | 0,053 (m ³ /min)/W |
| Virrankulutus valmiustilassa (P) _{SB} | 0,4 W |
| Puhaltimen äänitehotaso (L) _{WA} | 61,0 dB(A) |
| Suurin ilman nopeus (c) | --- |
| Kausittainen sähkönkulutus (Q) | 23,9 kWh/a |
| Yhteystiedot | ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain |

Black & Decker® ja BLACK+DECKER™ sekä Black & Decker®- ja BLACK+DECKER™-logot ovat The Black & Decker® Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja niitä käytetään lisenssillä. Kaikki oikeudet pidätetään. Tuojana ja jakelijana ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

TURKIN (Orijinal talimatlardan çevrilmiştir)

HAVA SOĞUTUCU BXAC7E

Sayın müşterimiz,

Black+Decker marka bir ürün satın almayı tercih ettiğiniz için çok teşekkürler.

Teknolojisi, tasarımı ve çalışması ve en katı kalite standartlarını aşması sayesinde, tamamen tatmin edici bir kullanım ve uzun ürün ömrü garanti edilebilir.

GÜVENLİK TAVSİYELERİ VE UYARILARI

- Cihazı çalıştırmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Bu talimatlara uyulmaması ve bunlara riayet edilmemesi bir kazaya yol açabilir.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazla ilgili gözetim veya talimat verilmediği sürece, fiziksel, duysal veya zihinsel yetenekleri sınırlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmaları gerekir.
- Yüksek nem seviyelerinin ortamdaki biyolojik organizmaların büyümesini teşvik edebileceğini unutmayın.
- Nemlendiricinin etrafındaki alanın nemli veya ıslak olmasına izin vermeyin. Nem oluşursa, nemlendiricinin çıkışını kısın. Nemlendiricinin çıkış sesi kısılamıyorsa, nemlendiriciyi aralıklı olarak kullanın. Halı, perde, örtü veya

masa örtüsü gibi emici malzemelerin nemli olmasına izin vermeyin.

- Doldurma ve temizleme sırasında cihazın fişini çekin.
- Cihaz kullanımda değilken asla haznede su bırakmayın.
- Depolamadan önce nemlendiriciyi boşaltın ve temizleyin. Bir sonraki kullanımdan önce nemlendiriciyi temizleyin.
- Besleme kablosu hasar görürse, bir tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Bu cihaz sadece ev kullanımı içindir, profesyonel veya endüstriyel kullanım için değildir.
- Uzaktan kumandanın pil tipi CR2025 3V Lityum Hücredir.
- Bu pil şarj edilemez. Şarj edilemeyen piller yeniden şarj edilmemelidir.
- Farklı pil türleri veya yeni ve kullanılmış piller karıştırılmamalıdır.
- Piller doğru polarite ile yerleştirilmelidir.
- Bitmiş piller cihazdan çıkarılmalı ve güvenli bir şekilde imha edilmelidir.
- Cihaz uzun süre kullanılmadan saklanacaksa, piller çıkarılmalıdır.
- Besleme terminalleri kısa devre edilmemelidir.
- Pilleri sökmeyin, açmayın veya parçalamayın.
- UYARI: Pilleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın. Pillerin çocuklar tarafından kullanımı denetlenmelidir. Özellikle küçük pilleri küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Bir hücre veya pil yutulduysa derhal tıbbi yardım alın.
- Pillerin yutulmuş veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirilmiş olabileceğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın. Yutulması yanıklara, yumuşak dokuların delinmesine ve ölüme yol açabilir. Yutulduktan sonraki 2 saat içinde ciddi yanıklar oluşabilir.
- Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmazsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.

- Hücreleri veya pilleri ısıya veya ateşe maruz bırakmayın. Doğrudan güneş ışığı altında saklamaktan kaçının.
- Bir hücreye veya pile kısa devre yaptırmayın. Hücreleri veya pilleri, birbirlerine kısa devre yapabilecekleri veya diğer metal nesnelere tarafından kısa devre yapılabilecekleri bir kutuda veya çekmeceye gelişigüzel saklamayın.
- Hücreleri veya pilleri mekanik şoka maruz bırakmayın.
- Bir hücrenin sızması durumunda, sıvının cilde veya gözlere temas etmesine izin vermeyin. Temas etmesi halinde, etkilenen bölgeyi bol miktarda suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.
- Hücre, batarya ve ekipman üzerindeki artı (+) ve eksi (-) işaretlerine dikkat edin ve doğru kullanımdan emin olun.
- Ekipmanla birlikte kullanılmak üzere tasarlanmamış herhangi bir hücre veya pil kullanmayın.
- Cihazın fişini prize takmadan önce, etiket üzerinde belirtilen voltajın şebeke voltajına uygun olduğundan emin olun.
- Cihazı en az 10 amperlik bir elektrik prizine bağlayın.
- Cihazın fişi elektrik prizine düzgün bir şekilde oturmalıdır. Fiş üzerinde değişiklik yapmayın. Fiş adaptörleri kullanmayın.
- Besleme kablosunu çekmeyin. Besleme kablosunu asla cihazı kaldırmak, taşımak veya fişini çekmek için kullanmayın.
- Besleme kablosunu cihazın etrafına sarmayın.
- Besleme kablosunun durumunu kontrol edin. Hasarlı olması elektrik çarpması riskini artıracaktır.
- Cihazın muhafazası kırılırsa, elektrik çarpması olasılığını önlemek için cihazın elektrik bağlantısını derhal kesin.
- Düşürülmüşse, görünür hasar belirtileri varsa veya sızıntı varsa cihazı kullanmayın.
- Fişe ıslak elle dokunmayın.

KULLANIM VE BAKIM

- Her kullanımdan önce cihazın besleme kablosunu tamamen uzatın.
- Açma/kapama düğmesi çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.
- Kaldırmak veya hareket ettirmek için cihaz tutamağını/ kulplarını kullanın.
- Cihaz devrilmüşse kullanmayın ve ters çevirmeyin.
- Kullanılmadığında ve herhangi bir temizlik işlemi yapmadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesin.
- Toz, kir veya diğer yabancı cisimlerin cihaz üzerindeki fan ızgarasını engellemediğinden emin olun.

AÇIKLAMA

- A Hava çıkışı
- B Tekerlekler
- C Su deposu
- D Taşıma kolu
- E Buz kapları
- F Dijital ekran
- G Nemlendirici düğmesi
- H Hava akışı modu düğmesi
- I Zamanlayıcı düğmesi
- J Salınım düğmesi
- K Hız seçme düğmesi
- L AÇMA/KAPAMA düğmesi
- M Su deposu kilidi

UZAKTAN KUMANDA

- a. AÇMA/KAPAMA düğmesi
- b. Hız seçme düğmesi
- c. Nemlendirici düğmesi
- d. Salınım düğmesi
- e. Zamanlayıcı düğmesi
- f. Hava akışı modu düğmesi

Cihazınızın modelinde yukarıda açıklanan aksesuarlar yoksa, bunlar Teknik Yardım Servisinden ayrıca satın alınabilir.

KURULUM

- Cihazın içindeki tüm ambalaj malzemelerini çıkardığınızdan emin olun.
- Herhangi bir kurulum veya montaj işlemine başlamadan önce cihazın elektrik şebekesinden kapatıldığından emin olun.
- Fiş, acil bir durumda çıkarılabilmesi için kolayca erişilebilir olmalıdır.

AKÜNÜN/AKÜLERİN MONTAJI

Dikkat: Akülerin kullanımı sırasında, depolanan enerjinin kısmi deşarjına neden olacağından ve dolayısıyla uzun ömürlülüğü etkileyeceğinden, her iki kutba aynı anda dokunmayın.

- Pil bölmesinin kapağını çıkarın.
- Pili koruyan plastik kaplamanın çıkarılıp çıkarılmadığını kontrol edin (bazı piller koruyucu kaplamayla birlikte satılır)
- Kutuplara dikkat ederek pili yuvasına yerleştirin.
- Pil bölmesinin kapağını yerine takın.

- Pillerin her zaman aynı tür ve aynı şarjda olması çok önemlidir. Alkalin pilleri asla normal (Karbon-Çinko) ve/veya şarj edilebilir pillerle karıştırmayın.

TEKERLEKLERİN MONTAJI

- Tekerlekleri monte etmek için cihazı yüzü aşağı bakacak şekilde yerleştirin
- Tekerlek desteklerini taban deliklerine yerleştirin.
- Tekerleklerin düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol etmek için cihazı tekrar ayağa kaldırın.

KULLANIM TALIMATLARI

KULLANMADAN ÖNCE

- Tüm ürün ambalajlarının çıkarıldığından emin olun.
- Lütfen ilk kullanımdan önce "Güvenlik önerileri ve uyarılar" bölümünü dikkatlice okuyun.
- Cihazı kullanmak istediğiniz fonksiyona göre hazırlayın.

SU İLE DOLDURMA

- Su haznesini doldurmadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesmelisiniz.
- Su deposu kilidini saat yönünün tersine çevirerek açın.
- Depoyu tamamen çıkarmadan biraz dışarı doğru çekin.
- MAX seviyesine dikkat ederek su deposunu soğuk su ile doldurun.
- Su deposunu yuvasına geri yerleştirin ve düzgün bir şekilde yerleştirildiğinden emin olun.
- Su deposu kilidini saat yönünde çevirerek kapatın.

KULLANIM

- Fişi prize takmadan önce besleme kablosunu tamamen uzatın.
- Cihazı elektrik şebekesine bağlayın.
- Açma/kapama düğmesini (L / a) kullanarak cihazı açın.
- Hız seçme düğmesini (K / b) kullanarak istediğiniz hızı seçin.
- (H / f) düğmesini kullanarak hava akış modunu seçin.

ZAMANLAYICI İŞLEVI

- Cihazın çalışma süresi kontrol edilebilir.
- Çalışma süresini programlamak için (I / e) düğmelerini kullanarak seçmeniz yeterlidir.
- Seçilen süreye ulaşıldığında, cihaz otomatik olarak kapanacaktır.

SALINIM FONKSİYONU

- Salınım fonksiyonu, cihazdan gelen akışı 75°'lik bir aralıkta otomatik olarak değişecek şekilde yönlendirmeyi mümkün kılar.
- Bu işlevi etkinleştirmek için (J / d) düğmesine basın.
- Bu işlevi devre dışı bırakmak için (J / d) düğmesine tekrar basın.

SOĞUTMA/ NEMLENDİRME FONKSİYONU

- Bu işlevi etkinleştirmek için (G / c) düğmesine basın.
- Bu işlevi devre dışı bırakmak için (G / c) düğmesine tekrar basın.

CIHAZI KULLANMAYI BITİRDİĞİNİZDE

- Açma/kapama düğmesini (L / a) kullanarak cihazı durdurun.
- Cihazın fişini elektrik şebekesinden çekin.
- Cihazı temizleyin.

TAŞIMA KOLU/KOLLARI

- Bu cihazın gövdesinin üst arka tarafında taşımayı kolaylaştıran bir tutma kolu vardır (D).

GÜVENLİK TERMAL KORUYUCUSU

- Cihazda, cihazı aşırı ısınmaya karşı koruyan bir güvenlik cihazı bulunmaktadır.

TEMİZLİK

- Herhangi bir temizlik işlemine başlamadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesin ve soğumasını bekleyin.
- Ekipmanı birkaç damla bulaşık deterjanı damlatılmış nemli bir bezle temizleyin ve ardından kurulaştırın.
- Cihazı temizlemek için çözücüler veya çamaşır suyu gibi asit veya baz pH değerine sahip ürünler veya aşındırıcı ürünler kullanmayın.
- Cihazı asla suya veya başka bir sıvıya daldırmayın veya akan suyun altına koymayın.
- Konektörü asla suya veya başka bir sıvıya daldırmayın ya da akan suyun altına koymayın.
- Cihaz iyi bir temizlik durumunda değilse, yüzeyi bozulabilir ve cihazın kullanım ömrünü kaçınılmaz olarak etkileyebilir ve kullanımı güvensiz hale gelebilir.
- Su tankı sabunlu sıcak su kullanılarak yıkanabilir:

KIREÇ KABUKLANMALARI İLE NASIL BAŞA ÇIKILIR

- Cihazın doğru çalışması için sert su kullanımından kaynaklanan kireç veya magnezyum kabuklanmalarından arındırılmış olması gerekir.

- Bu tür bir sorunu önlemek için, düşük kireç veya magnezyum mineralizasyonlu su kullanılmasını tavsiye ediyoruz.
- Ancak, yukarıda önerilen türde su kullanmak mümkün değilse, cihazdaki kireci periyodik olarak temizlemelisiniz:
- Su "çok sert" ise her 6 haftada bir.
- Su "sert" ise her 12 haftada bir.
- Bu tür ürünlerde özel bir kireç önleyici ürün kullanılmalıdır.
- Depoyu su ve kireç önleyici ürünle doldurun, yaklaşık 30 dakika bekletin, boşaltın ve suyla temizleyin.
- Bu cihazın boyanmasında sirke kullanımı gibi ev yapımı çözümler önerilmemektedir.

SERVİS

- Herhangi bir yanlış kullanım veya kullanım talimatlarına uyulmaması, garantiyi ve üreticinin sorumluluğunu geçersiz kılar.

ANOMALİLER VE ONARIM

- Sorun çıkması halinde cihazı yetkili bir teknik destek servisine götürün. Tehlikeli olabileceğinden, yardım almadan sökmeye veya onarmaya çalışmayın.

GARANTİ VE TEKNİK YARDIM

Bu ürün, yürürlükteki mevzuata uygun olarak yasal garantinin tanınması ve korunmasından yararlanmaktadır. Haklarınızı veya menfaatlerinizi uygulamak için, resmi teknik yardım servislerimizden herhangi birine gitmelisiniz.

Aşağıdaki web bağlantısına erişerek size en yakın olanı bulabilirsiniz: <https://www.blackanddecker.eu/>

Ayrıca bizimle iletişime geçerek ilgili bilgileri talep edebilirsiniz.

Bu kullanım kılavuzunu ve güncellemelerini <https://www.blackanddecker.eu/> adresinden indirebilirsiniz.

AB ÜRÜN VERSİYONLARI İÇİN VE/VEYA ÜLKENİZDE TALEP EDİLMESİ DURUMUNDA:

ÜRÜNÜN EKOLOJİSİ VE GERİ DÖNÜŞTÜRÜLEBİLİRLİĞİ

- Bu cihazın ambalajının içerdiği malzemeler bir toplama, sınıflandırma ve geri dönüşüm sistemine dahildir. Bunları imha etmek isterseniz, her malzeme türü için uygun kamusal konteynerleri kullanın.
- Ürün, çevreye zararlı olarak kabul edilebilecek madde konsantrasyonları içermez.



Bu sembol, ürünü çalışma ömrü sona erdikten sonra imha etmek istemeniz durumunda, atık elektrikli ve elektronik ekipmanın (WEEE) seçici olarak

toplanması için yetkili bir atık acentesine götürmeniz gerektiği anlamına gelir.

- Bu cihaz, 2014/35/EU sayılı Alçak Gerilim Direktifi, 2014/30/EU sayılı Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi, 2011/65/EU sayılı elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin Direktif ve 2009/125/EC sayılı enerji ile ilgili ürünler için ekotasarım gerekliliklerine ilişkin Direktif ile uyumludur.
- Aşağıdaki bilgiler ekotasarım ile ilgili özellikleri detaylandırmaktadır:

| | |
|---|---|
| MODEL | BXAC7E |
| Maksimum fan akış hızı (F) | 3,9 m ³ /min |
| Fan güç girişi (P) | 73,4 W |
| Hizmet değeri (SV): (IEC 60879:2019'a göre) | 0,053 (m ³ /min)/W |
| Bekleme güç tüketimi (P) _{SB} | 0,4 W |
| Fan ses gücü seviyesi (L) _{WA} | 61,0 dB(A) |
| Maksimum hava hızı (c) | --- |
| Mevsimsel elektrik tüketimi (Q) | 23,9 kWh/a |
| İletişim bilgileri | ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain |

Black & Decker® ve BLACK+DECKER™ ile Black & Decker® ve BLACK+DECKER™ logoları, The Black & Decker® Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır ve lisans altında kullanılmaktadır. Tüm hakları saklıdır. ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL tarafından ithal edilmiş ve dağıtılmıştır. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

עבור גרסאות מוצר באיחוד האירופי ו/או במקרה שהדבר מתבקש במדינה שלך:

אקולוגיה ומיחזור של המוצר

- החומרים מהם מורכבת האריזה של מכשיר זה כלולים במערכת איסוף, סיווג ומחזור. אם תרצו להיפטר מהם, השתמשו במיכלים הציבוריים המתאימים לכל סוג חומה.
- המוצר אינו מכיל ריכוזים של חומרים העלולים להיחשב כמזיקים לסביבה.

סמל זה אומר שבמקרה שברצונך להשליך את המוצר לאחר סיום חיי העבודה שלו, קח אותו לסוכן פסולת מורשה לאיסוף סלקטיבי של פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE).



- מכשיר זה תואם להנחיה EU/2014/35 בנושא מתח נמוך, הוראה EU/2014/30 בנושא תאימות אלקטרומגנטית, הוראה EU/2011/65 בנושא הגבלות על שימוש בחומרים מסוכנים מסוימים בציוד חשמלי ואלקטרוני והוראת EC/ 2009/125 על דרישות העיצוב האקולוגי למוצרים הקשורים לאנרגיה.

• המידע הבא מפרט את התכונות הקשורות לעיצוב אקולוגי :

| מָדָם | BXAC7E |
|--|---|
| קצב זרימת מאוורר מקסימלי (F) | 3.9 מ"ר לדקה |
| קלט כוח מאוורר (P) | W 73,4 |
| ערך שירות (SV): (לפי IEC 60879:2019) | 0,053 (מ ³ /דקה) W/ |
| צריכת חשמל במצב המתנה (P _{SB}) | 0,4 וואט |
| רמת הספק צליל מאוורר (L _{WA}) | 61.0 dB(A) |
| מהירות אוויר מרבית (ג) | --- |
| צריכת חשמל עונתית (ש) | 23.9 קוט"ש/א |
| פרטי יצירת קשר | ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain |

Black & Decker *BLACK+DECKER™ והלוגו של Black & Decker *BLACK+DECKER™ הם סימנים מסחריים רשומים של The Black & Decker™ Corporation. ונמצאים בשימוש תחת רישיון. כל הזכויות שמורות. ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

• בחר את מצב זרימת האוויר, על ידי שימוש בלחצן (H / f).

פונקציית טיימר

- ניתן לטלוש על זמן ההפעלה של המכשיר.
- כדי להכנת את זמן הפעולה פשוט בחר אותו באמצעות הכפתורים (I / e).
- לאחר הגעת הזמן שנבחר, המכשיר יכבה אוטומטית.

פונקציית תנודה

- פונקציית התנודה מאפשרת לכוון את הזרימה מהמכשיר כך שתתחלף אוטומטית בטווח של 75°.
- כדי להפעיל פונקציה זו, לחץ על הלחצן (J / d).
- כדי לבטל פונקציה זו, לחץ שוב על הלחצן (J / d).

פונקציית קירור/ לחות

- כדי להפעיל פונקציה זו, לחץ על הלחצן (G / c).
- כדי לבטל פונקציה זו, לחץ שוב על הלחצן (G / c).

לאחר שתסיים להשתמש במכשיר

- עצור את המכשיר באמצעות לחצן ההפעלה/כביד (L / a).
- נקח את המכשיר מהחשמל.
- נקה את המכשיר.

ידי/ת נשיאה

- למכשיר זה יש ידי/ת בצד האחורי העליון של הגוף, מה שמקל על ההובלה (D).

מגן תרמי בטיחותי

- למכשיר יש התקן בטיחות, המגן על המכשיר מפני התחממות יתר.

ניקוי

- נקח את המכשיר מהחשמל ואפשר לו להתקרר לפני ביצוע כל משימת ניקוי.
- נקה את הציוד עם מטלית לחה עם כמה טיפות של נוזל כביסה ולאחר מכן יבש.
- אין להשתמש במיסיסים, או במוצרים בעלי חומצה או pH בסיס כגון אקונומיקה, או מוצרים שוחקים, לניקוי המכשיר.
- לעולם אל תטבול את המכשיר במים או בכל נוזל אחר או תניח אותו מתחת למים זורמים.
- לעולם אל תטבול את המחבר במים או בכל נוזל אחר או תניח אותו מתחת למים זורמים.

- אם המכשיר אינו במצב ניקיון טוב, פני השטח שלו עלולים להתקלקל ולהשפיע ללא הרף על משך חייו השימושיים של המכשיר ועלולים להפוך לא בטוחים לשימוש.
- ניתן לטשוף את מיכל המים באמצעות מים חמים וסבון:

איך מתמודדים עם הצטברויות בקנה מידה סיד

- כדי שהמכשיר יפעל כהלכה יש לשמור אותו נקי מאבנית או כתמי מגנזיום שנגרמו משימוש במים קשים.
- כדי למנוע בעיה מסוג זה, אנו ממליצים להשתמש במים עם מינרליזציה נמוכה של סיד או מגנזיום.
- עם זאת, אם לא ניתן להשתמש בסוג המים המומלץ לעיל, עליך להסיר מעת לעת את האבנית מהמכשיר:
- כל 6 שבועות אם המים "קשים מאוד".
- כל 12 שבועות אם המים "קשים".
- יש להשתמש במוצר ספציפי נגד אבנית בסוג זה של מוצר.
- ממלאים את המיכל במים בתוספת המוצר נגד סיד, השאירו כ-30 דקות, מסננים ומנקים במים.
- פתרונות תוצרת בית אינם מומלצים בהדבקת אבנית של מכשיר זה, כגון שימוש בחומץ.

שרות

- כל שימוש לרעה או אי מילוי הוראות השימוש מבטלים את הערבות ואת אחריות היצרן.

חריגות ותיקון

- קח את המכשיר לשירות תמיכה טכנית מורשה אם מתעוררות בעיות. אל תנסה לפרק או לתקן ללא סיוע, שכן הדבר עלול להיות מסוכן.

אחריות וסיוע טכני

מוצר זה נהנה מהכרה והגנה של הערבות המשפטית בהתאם לחקיקה הנוכחית. כדי לאכוף את הזכויות או האינטרסים שלך, עליך ללכת לכל אחד משירותי הסיוע הטכני הרשמיים שלנו. אתה יכול למצוא את הקרוב ביותר על ידי גישה לקישור האינטרנט הבא: <https://www.blackanddecker.eu> אתה יכול גם לבקש מידע קשור על ידי יצירת קשה אתה יכול להוריד מדרוך הוראות זה ואת העדכונים שלו בכתובת <https://www.blackanddecker.eu>

• אין לעטוף את כבל החשמל סביב המכשיר.

• בדוק את מצב כבל החשמל. אם הוא פגום זה יגביר את הסיכון להתחשמלות.

• אם מתחם המכשיר נשבר, נתק מיד את המכשיר מהחשמל כדי למנוע אפשרות של התחשמלות.

• אל תשתמש במכשיר אם הוא נפל, אם יש סימנים גלויים של נזק או אם יש לו דליפה.

• אין לגעת בתקע בידיים רטובות.

שימוש וטיפול

• הארך את כבל החשמל של המכשיר במלואו לפני כל שימוש.

• אל תשתמש במכשיר אם מתג ההפעלה/כיבוי אינו פועל.

• השתמש בידית/ים של המכשיר כדי להרים או להזיז אותו.

• אל תשתמש במכשיר אם הוא מוטה ואל תהפוך אותו.

• נתק את המכשיר מהחשמל כאשר אינו בשימוש ולפני ביצוע משימת ניקוי כלשהי.

• ודא שאבק, לכלוך או חפצים זרים אחרים אינם חוסמים את גריל המאוורר במכשיר.

תיאור

A יציאת אוויר

B גלגלים

C מיכל מים

D זיית נשיאה

E מיכלי קרח

F תצוגה דיגיטלית

G כפתור מכשיר אדים

H כפתור מצב זרימת אוויר

I כפתור טיימר

J כפתור תנודה

K לחצן בורר מהירות

L כפתור הדלקה / כיבוי

M מנעול מיכל מים

שלט רחוק

a כפתור הדלקה / כיבוי

b לחצן בורר מהירות

c כפתור מכשיר אדים

d כפתור תנודה

e כפתור טיימר

f כפתור מצב זרימת אוויר

אם לדגם המכשיר שלך אין את האביזרים המתוארים לעיל, ניתן לטקנות אותם גם בנפרד משירות הסיוע הטכני.

התקנה

• הקפד להסיר את כל חומרי האריזה מתוך המכשיר.

• ודא שהמכשיר כבוי מהחשמל לפני התחלת כל פעולת התקנה או הרכבה.

• התקע חייב להיות נגיש בקלות כדי שניתן יהיה לנתק אותו במקרה חירום.

הרכבת הסוללה/ים

זהירות: במהלך הטיפול בסוללות, אל תיגע בשני הקטבים בו-זמנית, מכיוון שהדבר יעורר פריקה חלקית של האנרגיה האצורה ולכן ישפיע על אורך החיים.

• הסר את הכיסוי של תא הסוללות.

• בדוק שכיסויי הפלסטיק המגן על הסוללה הוסר (חלק מהסוללות נמכרות עם כיסוי מגן)

• הכנס את הסוללה לתא שלה, תוך שמירה על הקוטביות.

• החזר את המכסה של תא הסוללות למקומו.

• חיוני שהסוללות יהיו תמיד מאותו סוג ובאותה הסעיף. לעולם אל תערבב סוללות אלקליין עם סוללות רגילות (פחמן-אבץ) ו/או נטענות.

הרכבת הגלגלים

• כדי להרכיב את הגלגלים, הנח את המכשיר עם הפנים כלפי מטה

• הכנס את תומכי הגלגלים בחורי הבסיס.

• הרם את המכשיר שוב כדי לבדוק שהגלגלים פועלים כהלכה.

הוראות לשימוש

לפני השימוש

• ודא שכל אריוות המוצר הוסרו.

• אנא קרא בעיון את הסעיף "עצות ואזהרות בטיחות" לפני השימוש הראשון.

• הכן את המכשיר בהתאם לפונקציה שבה ברצונך להשתמש.

מילוי מים

• עליך לנתק את המכשיר מהחשמל לפני מילוי מיכל המים.

• פתח את מנעול מיכל המים על ידי סיבובו נגד כיוון השעון.

• משוך מעט את המיכל החוצה מבלי להסירו לחלוטין.

• מלא את מיכל המים במים קרים תוך הקפדה על רמת ה-MAX.

• החזירו את מיכל המים לבית שלו, ודא שהוא מוכנס כראוי.

• סגור את מנעול מיכל המים על ידי סיבובו בכיוון השעון.

להשתמש

• הארך את כבל החשמל לחלוטין לפני חיבורו.

• חבר את המכשיר לרשת החשמל.

• הפעל את המכשיר באמצעות לחצן ההפעלה/כיבוי (L / a).

• בחר את המהירות הרצויה, באמצעות לחצן בורר המהירות (K / b).

מצגן אוויר
BXAC7E

לקוח יקר,

תודה רבה על הבחירה ברכישת מוצר של המותג Black+Decker. בזכות הטכנולוגיה, העיצוב והתפעול שלו והעובדה שהוא חורג מתקני האיכות המחמירים ביותר, ניתן להבטיח שימוש מספק וחיי מוצר ארוכים.

עצות ואזהרות בטיחות

- אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אנשים מוסמכים דומים על מנת למנוע סכנה.
- מכשיר זה מיועד לשימוש ביתי בלבד, לא לשימוש תעשייתי מקצועי.
- סוג הסוללה של השלט הרחוק הוא CR2025 3V Lithium Cell.
- סוללה זו אינה נטענת. אין להטעין סוללות שאינן נטענות.
- אין לערבב סוגים שונים של סוללות או סוללות חדשות ומשומשות.
- יש להכניס סוללות בקוטביות הנכונה.
- יש להסיר סוללות שגמרו מהמכשיר ולהיפטר בבטחה.
- אם יש לאחסן את המכשיר ללא שימוש למשך תקופה ארוכה, יש להסיר את הסוללות.
- אין לקצר את מסופי האספקה.
- אין לפרק, לפתוח או לגרוס את הסוללות.
- אזהרה: הרחק את הסוללות מהישג ידם של ילדים. יש לפקח על השימוש בסוללה על ידי ילדים. במיוחד הרחק סוללות קטנות מהישג ידם של ילדים קטנים.
- פנה מיד ליעוץ רפואי אם תא או סוללה נבלעו.
- אם אתה חושב שסוללות אולי נבלעו או הונחו בתוך חלק כלשהו בגוף, פנה לטיפול רפואי מיידי. בליעה עלולה להוביל לכוויות, ניקוב רקמות רכות ומוות. כוויות חמורות עלולות להתרחש תוך שעתים מהבליעה.
- אם תא הסוללות אינו נסגר היטב, הפסק את השימוש במוצר והרחיקו מילדים.
- אין לחשוף תאים או סוללות לחום או אש. הימנע מאחסון באור שמש ישיר.
- אל תקצר תא או סוללה. אין לאחסן תאים או סוללות באופן אקראי בקופסה או במגירה היכן שהם עלולים לקצר זה את זה או להיות קצרים בחפצי מתכת אחרים.
- אין להעמיד תאים או סוללות לזעזועים מכניים.
- במקרה של דליפת תא, אל תאפשר לנוזל לבוא במגע עם העור או העיניים. אם נוצר מגע, שטפו את האזור הפגוע בכמויות גדולות של מים ופנו ליעוץ רפואי.
- שימו לב לסימני הפלוס (+) והמינוס (-) על התא, הסוללה והציוד והקפידו על שימוש נכון.
- אין להשתמש בתא או סוללה שאינם מיועדים לשימוש עם הציוד.
- דא שהמתח המצויין על תווית הדירוג תואם למתח החשמל לפני חיבור המכשיר.
- חבר את המכשיר לשקע חשמל בעל עוצמה של 10 אמפר לפחות.
- תקע המכשיר חייב להכנס כראוי לשקע החשמל. אל תשנה את התקע. אל תשתמש במתאמי תקע.
- אל תמושך בכבל החשמל. לעולם אל תשתמש בכבל החשמל כדי להרים, לשאת או לנתק את המכשיר.

• קרא הוראות אלה בעיון לפני הפעלת המכשיר ושמור אותן לעיון עתידי. אי מילוי וציית להוראות אלה עלול להוביל לתאונה.

• מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) עם יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מופחתות, או חוסר ניסיון וידע, אלא אם כן הם קיבלו פיקוח או הדרכה בנוגע למכשיר על ידי אדם האחראי לבטיחותם.

• יש לפקח על ילדים כדי להבטיח שהם לא ישחקו עם המכשיר.

• שים לב שרמות לחות גבוהות עשויות לעודד צמיחה של אורגניזמים ביולוגיים בסביבה.

• אל תאפשר לאזור סביב מכשיר האדים להפוך לח או רטוב. אם מתרחשת רטיבות, הורד את הפלט של מכשיר האדים. אם לא ניתן להנמיך את עוצמת הקול של מכשיר האדים, השתמש במכשיר האדים לסירוגין. אל תאפשר לחומרים סופגים, כגון שטיחים, וילונות, וילונות או מפות שולחן, להירטב.

• נתק את המכשיר במהלך המילוי והניקוי.

• לעולם אל תשאיר מים במאגר כאשר המכשיר אינו בשימוש.

• רוקנו ונקה את מכשיר האדים לפני האחסון. נקו את מכשיר האדים לפני השימוש הבא.

| | | |
|--------------------------------|---|--|
| België/Belgique/ Luxembourg | Stanley Black & Decker Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen | www.blackanddecker.be enduser.BE@SBDinc.com Tel - NL. +32 15 47 37 65 Tel - FR. +32 15 47 37 66 Fax. +32 15 47 37 99 |
| Bulgaria | Stanley Black&Decker Polska Bucharest Branch Phoenicia Business Center Turtulelor Street, No 11A, 6th Floor,Module 15, 3rd District. Bucharest (Romania) | office.bucharest@sbdinc.com Tel. +4021.320.61.04. |
| Česká Republika | Stanley Black & Decker Czech Republic s.r.o. Chodov Tůrkova 2319/5b 149 00 Praha 4 Česká Republika | www.blackanddecker.cz recepce@blackanddecker.cz Tel: 261 009 782 |
| Danmark | Black & Decker Roskildevej 22 2620 Albertslund | www.blackanddecker.dk kundeservice.dk@sbdinc.com Tel. 70 20 15 10 Fax. 70 22 49 10 |
| Deutschland | Stanley Black & Decker Deutschland GmbH Black & Decker Str. 40, D - 65510 Idstein | www.blackanddecker.de infobfge@sbdinc.com Tel. 06126 21-0 Fax 06126 21-2980 |
| Ελλάδα | Black & Decker ΕΛΛΑΣ ΕΔΡΑ-ΓΡΑΦΕΙΑ : Στράβωνος 7 & Λ. Βουλιαγμένης, 166 74 Γλυφάδα - Αθήνα SERVICE : Ημερος Τόπος 2 (Χάνι Αδάμ) - 193 00 Ασπρόπυργος | www.blackanddecker.gr Greece.Service@sbdinc.com Τηλ: 210-8981616 Φαξ: 210-8983570 Τηλ Service: 210-8985208 Φαξ: 210-5597598 |
| España | Engineering and Technology for Life Spain Avenida Barcelona s/n 25790 Oliana (Lleida) | www.blackanddecker.es service.spain@etforlife.com |
| France | Engineering and Technology for Life France 6 rue de l'Industrie Z.I des Sablons 89100 Sens | www.blackanddecker.fr service.france@etforlife.com |
| Helvetia | ROFO AG Gewerbezone Seeblick 3213 Kleinbödingen | www.blackanddecker.ch service@rofoag.ch Tel. 026 674 93 93 Fax 026 674 93 94 |
| Hungary | Stanley Black & Decker Hungary Kft. Meszaros u. 58/B 1016 Budapest (Hungary) | www.blackanddecker.hu Tel: 1.6 225-1661 / 62 |
| Italia | Stanley Black & Decker Italia Via Energypark 6 c/o Energypark Building 3 sud 20871 Vimercate (MB) | www.blackanddecker.it service.italia@SBDinc.com Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 Numero verde. 800-213935 |
| Nederland | Stanley Black & Decker Netherlands BV Holtum Noordweg 35 6121 RE BORN Postbus 83. 6120 AB BORN | www.blackanddecker.nl enduser.NL@SBDinc.com Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200 |

| | | |
|--|---|---|
| Norge | Black & Decker Postboks 4613, Nydalen, 0405 Oslo | www.blackanddecker.no kundeservice.no@sbdinc.com |
| Österreich | Stanley Black & Decker Austria GmbH Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien | www.blackanddecker.at service.austria@sbdinc.com Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614 |
| Polska | Stanley Black & Decker Polska SP.z.o.o ul. Postepu 21D 02-676 Warszawa Polska | www.blackanddecker.pl reception.warsaw@sbdinc.com Tel: 22 4642700 |
| Portugal | Engineering and Technology for Life Portugal Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B 1600-677 Lisboa | www.blackanddecker.pt service.portugal@etforlife.com |
| Romania | Stanley Black&Decker Polska Bucharest Branch Phoenicia Business Center Turturelelor Street, No 11A, 6th Floor,Module 15, 3rd District. Bucharest (Romania) | office.bucharest@sbdinc.com Tel. +4021.320.61.04. |
| Slovenija | G-M&M, Trgovina d.o.o. Cesta dr. Jožeta Pučnika 10, 1290 Grosuplje (Slovenija) | +386(0)1 78 66 552 nabava@g-mm.si |
| Suomi | Black & Decker PL 47, 00521 Helsinki | www.blackanddecker.fi asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com |
| Sverige | Black & Decker AB Box 94, 431 22 Mölndal | www.blackanddecker.se kundservice.se@sbdinc.com |
| Türkiye | KALE Hirdavat ve Makina A.Ş. Defterdar Mah. Savaklar Cad. No: 15 Edimekapi / Eyüp / Istanbul 34050 | www.blackanddecker.com.tr Tel. 0212 533 52 55 Fax. 0212 533 10 05 |
| United Kingdom & Republic Of Ireland | Black & Decker Slough, Berkshire SL1 4DX 270 Bath Road " | www.blackanddecker.co.uk emeaservice@sbdinc.com Tel. 01753 511234 Fax. 01753 512365 |
| Middle East & Africa | Black & Decker P.O.Box - 17164 Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE | www.blackanddecker.ae service.mea@sbdinc.com Tel. +971 4 8863030 Fax. +971 4 8863333 |



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L.
Avda. Barcelona s/n, Oliana, 25790, Spain
www.blackanddecker.eu

DECLARATION OF CONFORMITY

Doc. Q-08
Rev. 2
2022

The underwriting company with social address at:

Engineering and Technology for Life, S.L.
Avda. Barcelona, S/N, 25790 Oliana, Lleida, Spain

Certifies as responsible for the appliances that can be purchased in the market with the following codes and models:

Product: **PORTABLE AIR**
Brand Name: **BLACK+DECKER**
Code: **ES9560030B**
Model: **BXAC7E**
Type: **FL-1802R**

Fulfill European Directives and regulations:

2014/35/EU regarding Low Voltage.
2014/30/EU regarding Electromagnetic Compatibility.
2011/65/EU regarding Restriction of Use of Hazardous Substances on Electric and Electronic appliances (RoHS) with its Amendments (EU) 2015/83.

To establish this declaration, the requirements of following Standards are applied:

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009
EN 60335-2-98:2003+A1:2005+A2:2008
EN 62233:2008
EN 55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019

IEC 62321

CE Marking date:



Given at Oliana, on 02/01/2022

SIGNATURE AND FIRMS STAMP

**ENGINEERING AND
TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L.**
Avenida de Barcelona, sn
25790 OLIANA (Lleida)
B08115800